

No. 14946

文學士天野爲之合著
 在東京
 原健三

國英
 法精理

東京

富山房發兌



英國憲法精理

例言

例 一本書ハ英國々憲ニ關スル一切ノ法律及慣行ヲ叙述シ其精理ヲ論究スル者トス

一本書ハ英國現行ノ憲法ヲ論スルヲ旨トナスト雖モ必要ナル場合ニハ沿革ヲ記シ各種法律制度ノ來歴ヲ詳ニシ其變遷ヲ示セリ

一英國憲法ハ宇内萬國憲法ノ模範タルヲ以テ其制度典章ヲ講究スルハ尤モ必要ノ事ニ屬ス然ルニ近來英國憲法ヲ論スルノ書也ニ出ツル者尠カラスト雖モ或ハ專ラ歴史ニ偏シ或ハ單ニ議院ノ典例ヲ説キ或ハ一ニ政府ノ組織ヲ記スルニ過キス未タ英國憲法ニ關スル一切ノ制度ヲ把リテ整然タル体裁ニ論述セル者殆ント之ナシ依テ廣

ク英國ニ行ハル、各種ノ憲法論、憲法史及政治論ヲ涉獵シ稍完全
ル英國憲法論ヲ著述シ以テ世ノ攻學者及實務家ノ爲メニ適當ナル
教科書ヲ供シ參考書ヲ備ヘント欲スルニアルナリ

一 參考ノ書籍ハ左ノ如シ

あんそん氏英國々憲之法律及習慣 (Anson's Law and Custom of English
Constitution.)

だぬせー氏英國憲法論 (Dicey's Law of English Constitution.)

こくす氏英國政典 (Cox's Institutions of English Government.)

ばせほと氏英國憲法 (Bagehot's Constitutions and Other Essays.)

ぼうやー氏英國憲法 (Bower's Constitutional Law of England.)

でんあもす氏英國憲法 (Dean Amos' British Constitution.)

ぶらうすとん氏英法註釋 (Blackstone's Commentaries on the Laws of England.)

めゐ氏議院典例 (Erskine May's Parliamentary Practice.)

めゐ氏英國憲法史 (Erskine May's History of the English Constitution.)

あもす氏英國憲法及政治 (Amos' English Constitution and Government.)

あもす五十年間英國憲法 (Amos' Fifty Years of English Constitution.)

とど氏議院政治論 (Todd's Parliamentary Government.)

ぐないすと氏英國議院史 (Gniest's History of the English Parliament.)

ふりーまん氏英國憲法發達史 (Freeman's Growth of the English Constitution.)

はらむ氏英國憲法史 (Hallam's The Constitutional History of England.)

とれーる氏中央政府 (Trail's Central Government.)

ちやーまー氏地方政府 (Chalmer's Local Government.)

らいと及ほぶはらす兩氏英國地方政府及税法 (Wright and Hobhouse's

ocal Government and Local Taxation of England and Wales.)

明治二十二年一月

著 者 識

英 國 憲 法 精 理 目 錄

緒論 憲法ノ定義及英國憲法ノ特質

第一篇 議院 一七

第一章 議院ノ組成及議院ノ最高權 一七

第二章 國皇 三一

第一款 國皇ハ議院ヲ組織ス 三一

第二款 國皇及上下兩院ノ通信 三七

第三款 國皇立法上ノ位置 四一

第四款 國皇ハ議院ヲ解散ス 四四

第三章 上院 四九

第一款 上院ノ位置及權力 四九

第二款 上院ノ組織 六三

第一節	英國貴族	六四
第二節	蘇國貴族	六六
第三節	愛國貴族	六八
第四節	僧貴族	六九
第五節	一代貴族	七〇
第六節	貴族ノ不合格者	七一
第三款	上院ノ特權	七四
第四章	下院	七九
第一款	下院ノ沿革	一〇八
第二款	下院ノ組織	一一五
第一節	撰舉地	一一五
第二節	撰舉人資格	一一五

第三節	撰舉不合格者撰舉人無能ノ者	一二八
第四節	撰舉法	一三三
第五節	被撰人資格	一三八
第三款	下院ノ特權	一四五
第一節	議長ノ撰舉	一四五
第二節	議長要請人權	一四九
第三節	議長要請セサルノ權	一六四
第五章	兩院ノ通務	一八一
第一款	議院開會	一八一
第一節	議院ノ召集	一八一
第二節	議院開始	一八二
第三節	議院ノ議會休會及解散	一八六

第二款 立法事務	一九三
第一節 討議ノ規則	一九三
第二節 動議ノ報告	一九七
第三節 議案ノ通過	一九八
第四節 議院條例ノ體制及其構成	二〇三
第五節 全議案	二〇八
第六節 私案	二二一
第七節 委員會	二二五
第三款 議院ノ司法事務	二二七
第一節 議院ノ司法權	二二七
第二節 彈劾	二二九
第三節 請願	二三五

第二篇 國皇

第一章 皇權ノ性質及國皇ノ無責任	二三九
第二章 皇位	二五三
第一款 皇位繼承法	二五三
第二款 皇后及皇族	二五七
第三款 攝政	二六〇
第三章 國皇ノ行政事務	二六五
第一款 外國事務	二六五
第二款 內國事務	二六九
第四章 皇室ノ歲入	二七五
第五章 國皇ノ補佐官	二八五
第一款 議院及貴族	二八五

第二款 樞密院

第六章 中央政府

第一款 內閣ノ沿革

第二款 內閣ノ特質及大臣ノ責任

第三款 內閣ノ組織

第四款 內閣組織ノ要件

第五款 內閣ノ退職

第六款 內閣員

第一節 內閣員ノ數

第二節 大藏總裁

第三節 大法官

第四節 樞密院議長

二八八

二九五

二九五

三二七

三三四

三三八

三三三

三三九

三三九

三四一

三四八

三四九

第五節 財務長官

第六節 內務大臣

第七節 外務大臣

第八節 陸軍大臣

第九節 殖民大臣

第十節 印度大臣

第十一節 海軍總裁

第十二節 愛爾蘭大法官

第十三節 愛爾蘭大臣

第十三節 らんかすたー公領總裁

第十四節 商務局長

第十五節 內璽官

三五一

三六〇

三六四

三七〇

三七三

三七四

三七六

三七九

三七九

三八〇

三八〇

三八二

第十六節	地方政務局長	三八三
第十七節	驛遞總監	三八五
第十八節	樞密院副議長	三八六
第六章	司法制度	三八七
第一款	司法權	三八七
第二款	高等法衙	四〇四
第一節	上院	四〇四
第二節	樞密院	四〇七
第三節	上等裁判所	四〇八
第四節	控訴裁判所	四一一
第五節	高等刑事裁判所	四一二
第六節	開期裁判所	四一三

第二款	下等法衙	四一六
第一節	郡裁判所	四一六
第二節	四期裁判會	四一七
第三節	小會議及警視裁判所	四一九
第四節	檢屍裁判所	四二三
第三款	訴訟手續	四二五
第一節	刑事訴訟手續	四二五
第二節	民事訴訟手續及民刑混淆訴訟手續	四三〇
第四款	陪審制度	四四一
第七章	地方政府	四四七
第一款	概論	四四七
第二款	地方區劃	四五三

英國憲法精理目錄

第一節	寺區	四五三
第二節	聯區	四五三
第三節	洲	四五五
第四節	區	四五八
第三款	地方政治	四六三
第一節	概論	四六三
第二節	救貧事務	四六六
第三節	衛生事務	四六七
第四節	教育事務	四六九
第五節	道路事務	四六九
第六節	警察事務	四七〇

英國憲法精理

東京專門學校講師 文學士 天野爲之
 在大學 石原健三 合著



緒論 憲法ノ定義及英國憲法ノ特質
 憲法トハ主權ノ所在ヲ明カニシ主權者其權力ヲ使用スル方法ヲ定メ、
 主權者三人以上ナルトハ其間相互ノ關係ヲ示ス條規ヲ總稱ス蓋シ一
 個ノ獨立政治社會則チ國家ニハ必ラス之レヲ統一スルノ政治機關ア
 或ハ二人ヲ以テ立チ或ハ數人ヲ以テ成リ政治社會ノ社員則チ國
 民ノ服從ヲ受ケ敢テ他ノ羈軛制馭ヲ蒙ラス獨リ國家最高權ヲ掌握ス
 ル者アリ之レヲ稱シテ主權者ト名ク若シ此國家最高權ヲ配置シ之レ
 ヲ使用スル條規ヲ設ケス一ニ主權者ノ專斷ニ任スル者ハ或ハ立君獨
 裁ノ政治トナリ或ハ豪族擅制ノ政体トナル之レニ反シテ憲法ヲ以テ

(一)

(二)

英國憲法精理

最高權ノ分配ヲ定メ其使用ノ方法ヲ明カニシ人民ノ權利ヲ保護シ專横放肆ヲ妨ク者ハ其君臣共治タルト衆民政治タルトヲ問ハス之レヲ立憲政治ト稱ス故ニ立憲政治ノ國ニ於テ苟モ憲法ノ規定ヲ紊シ憲法ノ制限ヲ犯ス者ハ憲法違背ノ所爲タルヲ免レス然レモ此言畢竟主權者以下ニ付テ謂フヘキノミ若シ夫レ主權者ハ法律ノ下ニ在ラスシテ法律ノ上ニ位シ主權者ハ法律ノ臣隸ニアラスシテ法律ノ制作者ナリ故ニ真正主權者ノ所爲ハ之レヲ目シテ憲法違背トナスヲ得ス何トナレハ憲法ヲ修正スルハ一ニ主權者ノ自由ナレハナリ真正主權者ノ所業ハ之レヲ名ケテ不法ト謂フヘカラス何トナレハ法律ヲ變更スルハ專ラ主權者ノ權ニ存スレハナリ加之百般ノ法律ハ主權者ノ強行スル命令ニ外ナラサルニ主權者自ラ命令シ又自ラ其命令ニ服從セサルヘカラスナルノ理ヲシ夫レ然リ誠ニ主權者ハ法律上ノ制裁ヲ蒙ラスト雖

緒

論

(三)

凡政治ノ原則ニ戻リ輿論ノ囑望ニ反シテ憲法ニ違背セハ政治上ノ制裁踵ヲ回ラサスシテ來リ忽チ全國ノ民望ヲ失シ其位地ヲ保ツ能ハサルヤ必セリ

實ニ主權ハ法律ヲ制定スル國家最高權ノ謂ニシテ主權者ハ法律ヲ以テ權利ヲ創定シ權利ヲ保護シ法律ヲ以テ國民行爲ノ規則ヲ設ケ法律ヲ以テ國家ノ統一ヲ致ス者トス而シテ英國ニテハ此最高權ヲ一人ニ委セス分テ之レヲ數人ニ歸ス語ヲ更ヘテ謂ヘハ英國ノ政治ハ複雜ノ組織ヲ用非國家最高權ノ一部ヲ分有スル者相集テ主權者ヲナス故ニ國皇モ主權者ニアラス上下兩院モ主權者ニアラス其他大臣執政ノ國皇ノ命ヲ受ケテ政務ニ當ル者固ヨリ主權者ト謂フヘカラス然ルニ此等主權ヲ分掌スル者ハ其間相互ノ關係アリ又一般人民ニ對シテ各特別ノ交渉ヲ有セリ其事或ハ法律ヲ以テ定マリ或ハ習慣ヲ以テ決ス之

レテ要スルニ英國憲法ハ直接間接ニ國家最高權ノ配置及實行ニ關スル規則ナリ是故ニ主權者ノ誰タルヲ明定スルハ憲法ナリ主權者相互ノ關係ヲ規定スルハ憲法ナリ主權者其權力ヲ實行スルノ方法ヲ指示スルハ憲法ナリ憲法ハ皇位繼承ノ序次ヲ定メ國皇ノ特權ヲ明カニシ立法部ノ形体及立法者ヲ撰舉スルノ方法ヲ究メ大臣ノ責任及職權ヲ論シ國家主權ノ及フ範圍ヲ説ク者トス

抑建國ノ大本ヲ定ムル條規ハ概テ特種ノ法典ヲ以テ成リ其法典ヲ指シテ憲法ト稱スレモ憲法ハ強テ一個特定ノ法典タルヲ要セス或ハ幾多重要ノ法律相合シテ憲法ヲ組成シ或ハ單ニ歷史上月ヲ積ミ年ヲ累テテ漸々成長發達シタル習慣法ニ基ク者アリ前者ハ其例ヲ北米合衆國ニ取ルヲ得ヘク後者ハ本書論スル所ノ英國憲法ヲ以テ其好適例トス蓋シ米國ノ憲法ハ英政ノ羈絆ヲ脱シ新ニ一大獨立國ヲ建ツルニ當

リ國民大會議ヲ開キ國初ノ名士相集マリ討論盡議國家百年ノ大法ヲ樹立シタル者ニテ凡ソ聯邦治安ノ策ハ其大綱盡ク之レヲ新定ノ憲法ニ載セリ之レニ反シテ英國ノ憲法ハ國皇ノ欽定ニアラス又人民ノ制定ニアラス全ク古來ノ習慣々行ヲ以テ組成シ現今宇内各國ノ採テ以テ模範トナス英國憲法ノ大主義ハ既ニさくそん種族ノ時代ニ胚胎シ數百千年ノ星霜ヲ經テ漸次ニ完備ノ域ニ達シタル者ナリ其中或ハ大憲章權利條款ノ如キ間々成文ノ法律ヲ以テスル者アレモ其他ハ概テ習慣不文ノ慣行ヲ基トシ未タ憲法ニ關スル條規ヲ大成シテ法典トシタル者ナキヲ以テ英國憲法ハ純然タル不文法ナリ

ぐらつとすとい氏英米二國ノ憲法ヲ比較シ之レヲ評シテ曰ク二國々民ノ相似タルニ類セス其憲法ニ付テハ大ニ差別ヲ見ルナリ則チ一ハ成長シタル憲法ヲ有シ一ハ製造シタル憲法ヲ有ス語ヲ更ヘテ云ヘハ

(六)

英國憲法精理

前者ハ數百年代ノ結果ニ出テ後者ハ一代ノ人爲ヲ以テ成ル前者ハ幾多歲月ヲ經タル歴史ノ子宮ヨリ孕ミ出セル最モ微妙ノ身体ニシテ後者ハ一代人間ノ腦漿設計ヲ以テ鑄造シタル極メテ嘆賞スヘキ技巧ナリ而シテ天造人爲各其妙ヲ盡セリト

夫レ英國憲法ハ製造シタルニアラスシテ發達シタル者ナリトハ英人ノ常ニ誇唱スル通言ニシテ英國ノ憲法ハ何レノ日ニ發生シ何レノ人ノ制定ニ係ルヤ之レヲ指示スルヲ得ス世人ガ認メテ以テ英國憲法ノ淵源ナリトスル大憲章ヲ首トシテ爾來議院ノ議決ヲ以テ制定セル權利請願表及權利條款ノ如キモ全然新設ノ法律ニアラス或ハ慣行ニ基キ普通法ニ存セル主義ヲ成文法ニ載セテ之レヲ一層明確鞏固ニナセルニ過キス然ルニ此等ノ慣行習例ハ時勢ニ從テ推移スルヲ以テ之レヲ解釋シ之レヲ適用スルコトモ亦變更ナキ能ハス而シテ此慣例ヲ解釋

緒

論

(七)

適用スルハ特ニ裁判所ノ職權ニ屬スルヲ以テ英國憲法ハ法庭ノ補助ヲ藉テ發達シ裁判官ハ巧ニ法律ヲ解釋シテ憲法ノ缺典ヲ補ヘルノ例尠カラス蓋シ劇變ヲ喜ハス百事保守ノ體面ヲ裝フハ英人特有ノ性質ナルカ故ニ同一ノ法律ニシテ外形上毫モ變換ナキモ古今其適用ヲ異ニセル者アリ之ヲ稱シテ法律上ノ擬制ト云フ憲法ハ特ニ此擬制ヲ用非其名目ヲ變セスシテ其應用ヲ改メタル者極メテ多シ苟モ其名ヲ以テ其實ヲ推シ外形ノ方式ヲ觀テ内部ノ實狀ヲ察セサレハ英國憲法ヲ講究スル者恐ルヘキノ謬見ニ陷ルヘシ例ヘハ皇室ノ威稜尊榮ハ遠ク數百年ノ古ニ溯ルモ其名義ニ於テハ今日ト何等ノ差異アルヲ見スト雖モ其實相ヲ比較セハ殆ント同一物トハ信スヘカラサル者アレシ人若シ英國ノ法律書ヲ繙キ首尾通覽スルモ曾テ憲法ノ條規ヲ記載スル特定ノ條例ヲ發見スルヲ得ヌ又何ヲ以テ憲法ト爾餘尋常ノ法律ト

(八)

英國憲法精理

ナ區別スルノ標準ヲ知覺スルヲ得サルヘシ是故ニ人或ハ英國憲法ハ實在ノ者ニアニスト放言スル者アリ誠ニ英國ノ憲法ハ習慣々例ニ依テ成立スル不文法ニシテ歐米各國ノ憲法ニ異リ尋常諸種ノ法律ヨリ高キト一等ナル者ニアラス唯憲法ト爾餘法律トノ差別アルハ其規定スル事項ノ性質ニ因由シ國家ノ組織ニ關スル大本ノ法律習慣規則ヲ指シテ憲法トシ否ラサル者ヲ尋常ノ法律ト見做スニ止マルナリ此ノ如ク憲法ヲ以テ一層高等ノ法律トナスカ又ハ之レヲ以テ尋常法律中ニ置クカハ其結果ニ至テ甚々重大ノ差別ヲ生スル者トス今夫レ憲法ヲ以テ一個ノ成典トシ之レヲ以テ一種特別ノ法律トナス國ニ於テハ憲法ヲ制定修正スルニハ又一種特別ノ方法ヲ用井尋常法律ノ制定修正ト其手續ヲ同フセス例ヘハ佛國ニテハ憲法ノ修正ハ代議院及元老院ヲ一所ニ會シ聯合總會ヲ開キテ之レヲ議定ス此總會ハ國會ノ

緒

論

(九)

上ニ位シ大頭領ハ之レヲ解散スルノ權ナク又其議決ノ再議ヲ求ムルヲ得ス又北米合衆國ニテハ憲法修正ノ方法ニ二様アリ一ハ代議院及元老院議員三分ノ二以上ノ同意ニ依リ一ハ聯邦立法院三分ノ二以上ノ相一致シタル請求ニ基ク而シテ其國會ノ提出ニ依ルト各州ノ請求ニ基クトヲ問ハス聯邦總數四分ノ三以上ノ認可ヲ得サレハ憲法ヲ修正スルヲ得ス然ルニ英國ニテハ憲法修正ニ特別ノ方法ヲ設ケス又特ニ鄭重ノ儀式ヲ用井ス議院改正案モ大學々制改正案モ同一ノ議事法ニ依リ曾テ其間ニ軒輕ヲ容レス唯其實際ヲ顧レハ議案ノ憲法ニ關係スル者ヲ議定スルニハ議院ノ内外ヲ問ハス稔密熱心ノ議論ヲ來シ政府議院ハ俱ニ鄭重反覆其利害ヲ講究シ人民モ亦之レニ注目スルト尋常法律ノ議定ト同シカラスト雖モ是レ畢竟政治上ノ差異ニ過キスシテ法律上其議定ノ成式方法ニ差異アルニアラサルナリ

英國憲法ハ皆ニ成文ノ法典ヲナサザルノミナラス又尋常法律ノ効力ヲ有セサル者アリ蓋純粹ノ法律ハ或ハ條例ト稱シ或ハ普通法ト名ケ或ハ裁判所ノ判決ト云ヒ其成文法ナルト不文法ナルトヲ問ハス俱ニ法律ノ効力ヲ有シ司法裁判所ハ採テ以テ之レヲ強行シ苟モ其規定ニ違フ者ハ忽チ制裁ヲ蒙ル者トス然ルニ憲法ノ條規ハ此等純粹ノ法律ノミチ以テ成立セス其中主權者ノ關係ヲ規定シ大臣ノ職權ヲ制限スルカ如キ全ク慣行ニ基キ約束ニ出テ主權者ハ勿論其以下ノ官吏ト雖モ之レニ背反スルノ所業ヲ行フニ當リ裁判所ハ其罪ヲ質スヲ得サル者アリ今夫レ國皇ハ惡事ヲナス能ハストノ格言ハ裁判所ノ解釋ニ依レハ如何ナル方法ヲ用非如何ナル手續ニヨルモ法律ハ國皇ニ對シ其行爲ニ責任ヲ負ハシムルヲ得サルノ謂ナリ甚タ失當ノ例ニ似タレモ今上ラウゝくどりゝ女皇親ヲ小銃ヲ探テぐらつゝとん氏ヲ狙撃シタ

緒

論

リトセンニ英國ノ諸裁判所ハ此所爲ヲ審理シ其罪狀ヲ判決スルノ權ナシ且ツ此格言ノ第二義ニ依レハ英國臣民ハ不法ノ所業ヲナシ口ヲ勅命ニ藉テ法律ヲ免ル、ヲ得サル者トス此大主義ハ別ニ成文法ニ載スル者ニアラサレモ法庭之レヲ強行シ純粹法律ノ効力ヲ有セリ又國皇ハ法律ヲ遵奉スルノ義務ヲ免除スルノ權ナシトハ權利條款ノ明文ナレハ固ヨリ成文法ニシテ純粹ノ法律ナリ又人身自由ノ權集會自由ノ權其他之レニ類スル權利ノ如キハ法律ヲ破リタル者ヲ法律ノ規定ニ準據シテ處分スルノ外ハ何人モ罰スルヲ得ストノ一般ノ原則ヨリ生セル法律ニシテ不文法ナレモ是レ亦純粹ノ法律ナリ然ルニ國皇ハ上下兩院議決ノ議案ヲ認可セサルヘカラス上院ハ金錢按テ起議スルヲ得ス内閣重要ノ政策ニ係リ敗テ議院ニ取ルキハ其職ヲ退カサルヘカラス宣戰媾和條約締盟ハ國皇ノ專權ニ屬ス上院ハ下

院ニ一步ヲ讓ラサルヘカラス議按可決ノ前ニハ三次ノ讀會ヲ通過セサルヘカラスト謂フカ如キハ全ク習慣々行格言原則等ヲ以テ成立シモリチカスモラリテ政治的德義ニ基ク者ニテ純粹ノ法律ニアラサルヲ以テ其條規ヲ破リ原則ニ戻ルノ所業アリト雖モ裁判所ハ其罪ヲ質スノ權ナシふりトモル會テ之レヲ論シテ云ク政治的德義ノ全体及政事家ヲ指導スル全典ハ之レヲ普通法ニ質スモ之レヲ議院條例ニ尋ヌルモ會テ其痕跡タモ發見スルヲ得ス然レモ實際此等諸原則ハ大憲章ニ載セ權利請願表ニ記スル者ト輕重ノ別アルニアラス畢竟スルニ英國憲法ハ成文ノ法律ヲ以テ發達スルト同時ニ不文ノ約束ニ依テ成長シタル者ト謂フヘシコンセンソナル抑英人カ政事家ノ所業ヲ以テ或ハ憲法的ナリトシ或ハ違憲的トナスコンスタントニハ之レヲ以テ正法ナリイレガル不法ナリト論スル者ニ同シカラス議院ハ嘗テ大政事家ノ動議ニ依リ内閣大臣ハ下院ノ信任ヲ有セス故ニ其職ニ在

ルハ憲法ノ精神ニ背戻スルナリトノ宣言ヲナセリ此決議ハ古來政事家カ遵奉シ來レル主義ニ依レハ其真理タル固ヨリ疑ナシト雖モ之レヲ成文ノ法律ニ質サント欲スルモ到底ナシ得ヘカラスナルナリ願フニ此動議ヲ提起スル者ハ是レニ依テ現任内閣ヲ不法ノ所爲アリトシ之レヲ以テ下等法衙若クハ議院ノ高等法衙ニ向テ大臣ノ求刑ヲ乞ハントスルニハアラス又動議者ハ國皇ノ信任ニ依テ其位ニ在ル大臣カ國皇其職ヲ奪フマテ依然内閣ニ在ルヲ以テ不法ノ所業ナリト謂フニアラス其ノ意蓋シ下院ハ大臣ノ政策ヲ以テ國民多數ノ利益ニ反スル者ト認ムルヲ以テ成文法ト同等ノ勢力ヲ有スル約束ニ基キ下院ハ最早現任大臣ヲ以テ其任ニ耐ヘサル者トナシ其職ヲ退クヘシト云フニ在ルノミト

憲法ノ約束ハ純粹ノ法律ニアラス裁判所ハ之レヲ認メテ法律ノ効力

チ有スル者トナサストセハ憲法ノ約束ヲ破リ政治的徳義ニ戾レル者ハ之ヲ救済スルノ道ナキヤ苟モ果テ然ラハ英國憲法中其一半ハ概テ徒法ニ屬シ所謂英國憲法ナル者モ無用ノ長物ニ過キサルヘシ然レモ憲法ノ約束ハ假令ヒ純然タル法律ノ効力ヲ缺クモ苟モ之レニ違フ者ハ法律ノ制裁ヲ蒙ラサルヲ得サルナリ抑内閣大臣憲法ノ原則ニ反シ既ニ下院ノ信任ヲ失スルノ後依然其位ヲ退カサルトアラハ其在職ノ一事ハ政治的徳義ニ背クモ法律ノ禁スル所ニアラサレハ其罪ヲ問フヘキニアラスト雖モ若シ大臣議院ノ多數ニ反シテ長ク其位地ニ戀々タルモ早晩法律ノ罪人トナルヲ免レサルナリ近ク例ヲ舉ケンニ本年ノ議院中さりすバリー内閣重要ノ議案ニ付キ下院ニ失敗シ一タヒ議院ヲ解散シ再次ノ議院ヲ開クニ當リ保守黨尙ホ多數ヲ制スル能ハサルトアリトセンニ内閣尙ホ其位地ヲ保タント欲セハ忽チ國費配當

案軍事案等必ラス毎年議院ノ可決ヲ要スル議案ヲ通過スルヲ得ス内閣ハ勢其職ヲ辭セサルヘカヲサルニ至ルヘシ若シ是ニ至テ尙ホ政權ヲ放棄セサレハ議院ノ議決ヲ經スシテ政費ヲ支辨シ軍備ヲ設クルトナリ隨テ法律ノ規定ニ違反スル者トナルヘシ是故ニ憲法ノ約束ヲ破却セル者ハ直接ニ法衙ノ問フ所トナラスト雖モ早晚必ラス法律ノ制裁ヲ受クルヲ免レス之レテ憲法ニ關スル純粹ノ法律ニ違背スル者ニ比スレハ其緩急疾徐ノ差ハアルヘキモ到底法律ノ規定ヲ脱スルヲ得サルハ一ナリ

第一篇 議院

第一章 議院ノ組成及議院ノ最高權

議院ハ國皇及國家三族(則チ僧貴族、俗貴族并ニ庶民)ヨリ成リ全國ノ主權ヲ掌握シ凡ソ法律ヲ制定シ法律ヲ廢止スルノ權力ハ一ニ議院ニ屬ス故ニ議院ノ令スル所ハ法律ノ効力ヲ有シ司法裁判所之レヲ奉シテ以テ國民行爲ノ規則トシ苟モ其命ニ反シ其令ニ違フ者ハ忽チ法定ノ制裁ヲ受ケサルナク其權力廣大無限ナリ。又、此ノ如ク曰ク議院ノ威カト權利トハ至大至廣ニシテ到ラサル所ナク絕對無限ニシテ及ハサル所ナシト云ふ。此言ヲ評シテ至言トナシ尋テ之レヲ布衍シテ曰ク實ニ議院ハ宗俗ヲ論セス文武ヲ問ハズ民事刑事ニ拘ハラヌ一切ノ法律ヲ編成確定檢束停止廢弃再興解釋スルニ於テ最上無限ノ權力ヲ有シ凡ソ國ヲ建テ政ヲナスニハ必ス彼レニ置カサレハ此レニ歸

議

院

(七一)

セサルハカラサル専制無限ノ權力ハ英國ノ憲法上之レヲ斯議院ニ歸セリ是故ニ社會ノ害惡ヲ救濟シ政治ノ過失ヲ矯正スル其事尋常法衛ノ力能ク及フ所ニアラサル者ハ悉ク斯非常特別ノ法官則チ議院ノ權力ニアラサルナシ議院ハ能ク皇統繼承ヲ定メ王位相續ヲ變スルヲ得議院ハ能ク國家ノ構成ヲ改更シ又能ク議院自体ノ組織ヲ變換スルヲ得若シ夫レ天下ノ事物理上ナシ得ヘカラサル者ニアラスンハ何事ト雖モ議院ノナシ能ハサル者ナシ人或ハ之レヲ稱シテ議院ノ萬能力ト謂ヘリ實ニ地球上何等ノ威力ト雖議院ヲ壓抑シ其進退ヲ拘束スルヲ得ス夫レ然リ議院既ニ此最高權ヲ有ス苟モ其重任ニ當ル者ハ須ラケ仁智勇ニ超越シタル者タラサルヘカラスバ一レ一ガ英國ヲ滅ホス者ハ夫レ議院ナル哉ト謂ヒシモ誣言ニアラス議院最高無限ノ權力ヲ握リ曾テ之レカ上ニ位スル者ナキニ若シ不幸ニシテ其舉措宜シキヲ失

セハ英國人民ハ何レノ所ニ向テ救濟ヲ求メントスルヤト

シテ誣言ニアラス國家最高權ノ議院ニ歸シ議院ノ權力至大至強ナルハ之レチ事實ニ徴シテ明晰疑フヘカラス夫氏ノ言一ニ史上ノ實例ニ基ク者ナリ抑國皇ノ位タル至貴至尊ニシテ尊嚴比類ナシト雖モ皇統繼承ノ方法ハラるりわむ三世十二年及十三年ニ議院ノ議定セル條例ヲ以テ其次第ヲ定メ今上ウクどりわノ寶位モ議院條例ニ基ケル權利ニ賴リ女皇ノ大英國ニ君臨スルハ全ク法律ニ依リ法律ノ結果ナリ又他國ヲ合セ版圖ヲ改ムルハ極メテ重大ノ事件ナリ然ルニ一千七百七十年議院ハ英蘇兩國ノ聯合ヲ議決シ從前蘇格蘭ハ獨立ノ議院ヲ有セシ者ヲ英國ノ議院ニ合併スル議ヲ定メタル例アリ

皆ニ是レノミナラス議院ハ議院條例ヲ以テ議院自体ノ組織ヲ改正ス

ルヲ得ルナリ英國憲法史ヲ按スルニ一千七百十六年ニ當リ議院ハ翌十七年ニ至テハ三年ノ期滿チテ解散ニ逢フニ先チ七年期條例ヲ可決シ更ニ四年ノ間在職ノ期限ヲ延ハセリ此事當時大ニ議者ノ異論ヲ來シ現ニ上院ノ反對者ハ之レヲ以テ人民ノ權利ヲ蹂躪スルノ甚シキ者トシ嘖々其非ヲ鳴ラセリ其說ニ云ク議院若シ自ラ其期限ヲ長短シ獨リ在職ノ年月ヲ延ハスヲ得ハ七年ニシテ飽カサレハ引テ十年ニ至リ二十年ニ及フモ之レヲ如何トモスル能ハサルヘシ抑議員ノ撰ハレテ其任ニ登レルハ三年ヲ期トスルカ故ニ其期日中ハ撰舉人ノ代理者ト謂フヲ得ヘシト雖モ其期日已ニ去ルノ後依然撰舉人ノ委任シタル權カヲ行ハントスルハ憲法違背ニアラスシテ何ソヤト誠ニ此論ノ如ク議員ハ撰舉人ノ代理者ニシテ議院ノ權力ハ單ニ被代表人ノ意見ヲ表章スルニ止マル者トセハ撰舉人ニ謀ラスシテ獨リ自ラ在職ノ期ヲ長

クスルヲ得サル固ヨリ論ヲ待タス然レモ議員ハ法律上撰舉人ノ代理者タル義務ヲ負フ者ニアラス議員ハ全國人民ノ代表者ナレトモ一地方撰舉人ノ信託者ニアラス議員ハ德義上或ハ撰舉人ノ意見ニ從フノ責任アルヘシト雖モ法律上決シテ撰舉人ノ訓示ヲ受ケ之レヲ服膺スルノ義務ナシ當時議院ノ舉措チ是非スルノ議論ハ多少ノ價值アリタルヤ否ヤ今日ニ至テハ最早之レヲ查究スルヲ要セス議院既ニ此明著ナル實例ヲ示シ此絶大ノ權力ヲ行ヘリ議院カ法律上撰舉人ノ代理者ニアラス撰舉者ノ信託者ニアラサルト爰ニ至テ又疑ヲ容ルヘカラス其國家最高權者タルト極メテ明カナリトス國家最高權者ハ法律ヲ制定シ法律ヲ廢棄スルノ全權ヲ掌握スルヲ以テ法律ノ制作スル權利ヲ變更シ之レヲ與奪スルニ於テ毫モ他ノ羈轡ヲ蒙ラス英國議院ハ實ニ此專制權ヲ有セリト云フコト曰ク議院條

例ハ能ク祖先ノ存在中ニ子孫ヲシテ相續セシメ議院條例ハ能ク妙齡ノ幼者ヲ丁年者トシ議院條例ハ能ク外國人ヲ英國臣民トシ又議院條例ハ能ク正常兒ヲ私生兒トシ私生兒ヲ正常兒トスト之レト等シク議院ハ事後條例ヲ制シ現ニ法律ノ認メテ正當ノ行爲トナス者ヲ不法トシ法律ノ禁シテ不法ノ所業トナス者ヲ正當トシ其意見ニ從ヒ時勢ノ必要ニ應シテ私人ノ權利ヲ毀傷スルノ法律ヲ定ムルニ敢テ憚ル所ナシ輒今議院ノ濶繁制定發布スル私條例ト稱スル者ハ概テ公益ノ爲メニ私權ヲ侵略シ人民ノ所有權ヲ左右シ私人ノ權利ヲ剝奪シテ社會ノ犧牲ニ供スル者ヲ多シトス

此ノ如ク積極的ニ說キ來レハ議院ノ國家最高權者タルコト甚タ明カニシテ議院ハ立法ノ大權ヲ專有シ皇位繼承ヲ定メ國家ノ大本ヲ變シ議院自体ノ組織ヲ改メ又各個私人ノ權利ヲ與奪スルノ權アリ今更ニ觀

察ノ點チ一轉シ消極的ニ查究セハ議院ノ權力ヲ檢束シ其最高權ヲ侵蝕スル者果シテ之レナキヤ若シ夫レ議院ハ正面上立法ノ大權ヲ掌握スト雖モ之レヲ裏面ヨリ見ルキハ其權力ハ他物ノ侵略ヲ蒙ル者ナリセハ之レヲ稱シテ眞正國家最高權者ナリト云フヘカラス

法律ノ執行ハ樞密院ニ於ケル國皇ニ歸シ法律ノ制定變更ハ議院ニ於ケル國皇ニ屬ストハ英國憲法ノ大主義ニシテ一切ノ法律ヲ制定變更スルハ上下兩院ノ通權ニテ國皇ハ之レニ裁可ヲ與フル者ニ過キス國皇ハ議院ニ謀ラス議院ノ議決ヲ經スシテ法律ヲ制定變更スルヲ得ス然ルニ古來國皇ハ議院ヲ謀ラスシテ勅令ヲ發スルノ特權ヲ有セリ蓋シ勅令トハ國皇ノ手書若クハ特許狀ニシテ法律簿冊ニ記入セサル國皇ノ命令ヲ云ヒ其性質永久不易ノ者ニアラス國皇ハ自由ニ之レヲ變更廢棄スルヲ得之レチ國皇及上下兩院ノ命令ニシテ法律簿冊ニ記入シ國

家永久ノ法律トナリ之レヲ廢棄スルニモ之レヲ制定スルト同一ノ方
 法ニ依ルモノニ比スレハ大ニ其ノ趣ヲ異ニシ其制定變改一ニ君主ノ
 意見ニ任スルヲ以テ議院ノ未タ幼稚ナル時代ニ在テハ國皇此特權ヲ
 利用シ當時勅令ハ條例ト相並ンテ法律ノ効力ヲ有セリ其後第十四世
 紀ノ末ニ及ンテ勅令ノ行ハル、暫ラク其跡ヲ絶チシカ第十六世紀ニ
 至リ再ヒ勅論^{プロクラメーション}ノ名ヲ以テ現ハレヘン^リ八世ノ如キ嘗テ勅論ヲ以テ
 條例ト同一ノ効力ヲ有スヘシト布告シ後久シカラスシテ之レヲ廢ス
 ト雖モ宗教商業ニ關シテ勅論ヲ出タセル^ト其例尠カラス降テ^セ一^む
 ず一世ノ時王ハ勅論ヲ以テ小麥粉ニテ糊ヲ製スル禁令ヲ布キシヨリ
 物情囂々上下大ニ其不法ヲ鳴ラシ終ニ法衙ノ判決ニ依テ國皇ハ勅論
 ヲ以テ新ニ法律ヲ制定シ更ニ犯罪ヲ定ムルヲ得ス英國臣民ハ普通法
 (古來ノ習慣ニ則レル不文法)及議案條例ノ外曾テ拘束ヲ蒙ル^トナキ

所以テ言明シ終ニ勅論ハ法律ト同一ノ効力ヲ有セストノ近世憲法ノ
 大原則ヲ確立セリ
 國皇已ニ獨立ノ法律制定ノ權ナシト雖モ其執行ヲ停止スルノ權力ナ
 キヤ此事第十七世紀ノ末ニ當リ朝野ノ間ニ一大議論ヲ惹起セリ此時
 せ^一む^す二世ハ議院ニ謀ラスノ異教者ヲ處分スルノ罰則ヲ廢シ前年
 議院ノ條例ヲ以テ文武ノ官ニ任スル者ハ必ラス主權及忠義ノ誓約ヲ
 ナスヘシト定メタル法律ヲ破ルニ及ヒ^カん^タバ^リ大僧正ヲ始メ六人
 ノ僧正勅命ヲ奉^ノ之^ヲ部下ニ傳達スルヲ拒ミ書ヲ上テ其不可ヲ論セ
 シカハ王之ヲ以テ不敬トシ終ニ法庭ノ問フ所トナリタレ^レ僧正終ニ
 勝利ヲ得テ國皇ヲ曲者トセリ尋テ權利條款ハ明文ヲ掲ケテ云ク從來
 國皇カ議院ノ同意ヲ得スシテ實行シ若クハ實行セントシタル法律若
 クハ法律ノ執行ヲ停止スル權力ハ不法ノ者トスト此理他ナシ若シ國

皇ノ肆ニ法律ノ實行ヲ停止スル權ヲ有ストセハ上下兩院ハ如何ナル
 議決ヲナシ如何ナル法律ヲ制定スルモ將タ何ノ功アラザヤ
 國皇ノ特權ハ廣大無量ニシテ國家最高權ノ未タ議院ニ歸セサル者ハ
 悉ク國皇ノ權力ニ屬シ國皇ノ特權ハ國法ノ上ニ位ストハすぢあると
 朝ニ當テ盛ニ行ハレ皇室ノ特權ハ或ル度ニ至ルマテハ議院條例以外
 ニ存スル者ナリト主張セリ然レモ國皇ノ特權ハ決シテ無限無量ノ者
 ニアラスシテ法律規則ニ依テ之レヲ定メ之レヲ限リ國皇ハ法律ノ許
 與スル外ニ特權ヲ有セス故ニ國皇ノ特權ヲ知ラント欲セハ須ラク之
 レヲ議院條例、法庭ノ判決及故例慣行ニ問フヘシ今夫レ宣戰媾和ノ權、
 條約締盟ノ權ノ如キモ法律ヲ以テ國皇ニ歸シタル權利ニ止マリ國皇
 ハ法律以外ニ此權力ヲ有スル者ニアラス且ツ此種ノ特權ト雖モ議院
 ハ之レニ容喙スヘカラストナサス和戰通交ノ事件ニ關シ議院ハ其意

見テ上奏スルヲ憲法上ノ慣例ナリ
 人或ハ云ク撰舉人立法ノ全權ヲ掌握スト蓋シ此說ノ基ク所ヲ考フル
 ニ撰舉人ノ意向ハ其代表者ノ意向ヲ左右シ撰舉人ノ欲スル所ハ終ニ
 其代表者ニ依テ法律トナルト云フニ在リ然レモ撰舉人ヲ以テ法律制
 定ノ權力ヲ有スト思惟スルハ撰舉人ノ權力ヲ誤解シタル者ト謂ハサ
 ルヘカラス英國憲法上撰舉人ノ權利ハ唯其代表者ヲ議院ニ出スニ在
 ルノミ固ヨリ撰舉人自ラ議案ヲ議院ニ提起シ之レヲ可決シ之レヲ廢
 棄スルノ權利ナキヤ明ケシ既ニ人民ノ撰舉シタル議院ニ於テ法律ヲ
 制定スル以上ハ假令ヒ其法律ハ人民ノ非難ヲ來タシ輿論ハ之レニ反
 對チナスモ國民ノ是非ハ未タ法律ノ効力ニ於テ損益スル所ナク一旦
 上下兩院ノ議決ニ依リ國皇ノ批准ヲ經テ公布シタル法律ハ司法裁判
 所之レヲ以テ國民ノ意志ニ背戾スルヲ名トシテ之レニ制裁ヲ付スル

ヲ拒ムヘカヲサルナリ
 主權ノ意義ヲ法律的ニ解シ之レヲ以テ法律ヲ制定シ法律ヲ廢止スル
 ノ全權ナリトセハ人民ハ勿論主權者ニアラス國家最高權ヲ掌握スル
 者ハ誠ニ議院ニ屬スト雖モ若シ之レヲ政治的ニ解スレハ全國人民ヲ
 舉テ終ニ其意志ニ服從スル者ヲ稱シテ主權者ト名クルヲ得ヘシ則チ
 英國々中ノ撰舉者ハ國皇及上院ト相合シテ政治上ノ最高權者ヲ組成
 スル者ト謂ハサルヘカラス何トナレハ撰舉人ノ意志ハ國皇及上院ノ
 意志ト相一致スレハ終ニ英國政治ノ方略ヲ定メ英國々民ノ進路ヲ示
 セハナリおすちん云ク尋常憲法學者ハ國皇及上下兩院ヲ以テ最高
 權者トナセ凡是レ謬見タルヲ免レス一層精確ニ論究スレハ下院議員
 ハ其撰舉人ニ對シテ單純ナル信託者ニ過キス故ニ國家真正ノ最高權
 ハ國皇、上院及撰舉人ニ在リ抑撰舉人ノ信任ヲ置キ代表者ノ信託ヲ實

行スルヲ約セルハ代理及代表ノ文字ニ觀ルモ事實疑ヲ容レス人誰
 カ代理人ヲ撰ンテ之レニ委任セル目的ヲ壞滅棄却セシムルノ愚ニ倣
 ハンヤト此說ノ英國憲法ノ主義ニ反セルハ前ニ論述シタル七年期條
 例ノ制定ヲ見テモ明カナリ學理上議員ヲ以テ撰舉人ノ信託者トナス
 ノ論ハ或ハ至當ノ見解ナルヘシト雖モ如何セン英國裁判所ハ曾テ議
 員ヲ以テ撰舉人ノ信託者ナリト認メタルノ例ナク又今日ニ於テモ決
 シテ此ノ如キ認定ヲナサ、ルナリ然レモ政治上ノ解釋ヲ用ユレハ人
 民ノ最高權者ノ一部ヲナスコト固ヨリ明ニシテ近來下院ノ勢獨リ議院
 ヲ壓倒スルニ及ヒ庶民ノ權力次第ニ伸張シ人民多數ノ意志ハ能ク國
 皇及貴族ヲ屈服シ國家ノ政治ハ輿論ノ向背ニ依テ決シ政治上ノ主權
 ハ殆ント全ク人民ノ掌中ニ歸セリト謂ハサルヘカラス

第二章 國皇

第一款 國皇ハ議院ヲ組織ス

前章ニ於テ論スル如ク議院ハ國皇及國家三族ヲ以テ成リ君主并ニ貴族庶民相合シテ立法ノ最高權ヲ掌握スル者トス而シテ議院ハ斯ク國皇及貴族庶民ノ集合体ナルヲ以テ此等立法者ノ一部ヲ成ス者ハ憲法上各自固有ノ特權、々力及權利ヲ有スルト是レ必然ノ數ナリ

議院 (三三)

蓋シ英國々皇ハ一體ニシテ二種ノ權力ヲ有ス一ハ則チ議院ニ於ケル國皇ニシテ一ハ則チ樞密院ニ於ケル國皇是レナリ國皇議院ニ在テハ立法者ノ一部ヲ成シ上下兩院ノ決議ヲ認可シ法律制定ノ權ヲ有シ樞密院(則チ内閣)ニ在テハ法律ノ執行ヲ司リ萬機ノ政悉ク王權ニ歸シ一身行政ノ首長タリ然ルニ國皇行政ノ權力ニ付キテハ第二篇ニ詳述スルヲ以テ今爰ニハ立法部ノ一員トシテ國皇ノ議院ニ於ケル有様ヲ論

セントス

議院ハ國皇ニ依テ立チ議員ハ國皇ノ召ニ應シテ集リ議院ヲ開クハ勅命ニ賴リ議院ノ存立シ議院ノ國政ヲ議スルハ王意ニ基ク者トス蓋シ國皇ノ議員ヲ召集スルヤ其初ニ當テハ皇室ノ財政ヲ幫助シ人民ノ出金ヲ促スニ止レリ然ニ議員既ニ出金ヲ認諾スルモ議員ヲ撰舉スル人民ニ於テ政府ノ政略ヲ喜ハサレハ國用支給ノ議決モ十分ノ功ヲ奏セサルヲ以民心ヲ集攬スル爲ニ政府ハ議院ニ示スニ政治ノ方略ヲ以テシ凡ソ宣戰媾和ノ事ヲ始メ特ニ費用ヲ要スル事件ハ恒ニ國民ノ代理者タル議員ノ意見ヲ聽クトナリ終ニ一轉シテ議院ハ立法ノ全權ヲ握リ法律制定ノ權ハ全ク其專權ニ歸シ國家最高權者トナレリ然ルニ此最高權者タル議院ノ集合開會ニ係ル法律ヲ願ミレハ甚タ鞏固ナラサル者アリ成文ノ條例ヲ以テ議院ノ集會ヲ規定スル者ハ前後漸ク三回ニ過キス

第一次ノ法律ハエドワード四世ノ時ニ制定シ其文辭甚タ明瞭ヲ欲キ議院ノ集會ハ別ニ期限ヲ定メス必要ニ應シテ一年或ハ數回ノ開會ヲナスコアルモ毎年必ラス一タヒ議員ヲ召集スルノ明文ナシ降テ第十五世ノ中葉ニ至リ長久議院獨リ全國ノ政柄ヲ握ルニ及ンテ條例ヲ發シテ議院ノ開會ヲ確カムルタメニ國皇若シ三年ノ間議院ヲ開カサルキハ上院貴族召集狀ヲ發スヘシ上院貴族若シ之レヲ怠ルキハ撰舉人進ンテ議院ヲ開設スルヲ得ルコトセリ其後一千六百六十四年ニ至リ議院ハ此法律ヲ以テ皇室固有ノ特權ヲ侵凌スル者トシ之レヲ全廢シテ更ニ法律ヲ制定シ議院ノ開期ハ長クモ三年已上之レヲ停廢スヘカラストセリ之レヲ第二次ノ法律トス

第三次ノ法律ハうゐるりあむ及ヒまり一六年第三章ノ條例ニテ其文ニ曰ク當議院解散ノ後、遲クモ三年ノ間又後來永久ニ各議院ノ終結後、遲ク

凡三年ノ間ニ陛下及陛下ノ子孫并ニ相續者ハ國璽ヲ鈐セル召集狀ヲ發シテ議院ヲ集會開設セサルヘカラスト
 因テ觀レハ議院ヲ召集開會スル法律上ノ保障ハちや一れす二世ノ三年毎ニ議院ハ一タヒ開會セサルヘカラストナス法律トウゐるりおむ及
 まり一ノ三年以上議院ヲ閉ツヘカラストノ條例アルノミ且ツ國皇若シ果シテ議院ヲ開カサルキハ如何ナル處置ヲナスヘキヤハ法律曾テ之レヲ規定セス議院ノ開會ハ甚タ鞏固ナラサル者ノ如シ然レモ是レ法律上正面ノ觀察ニシテ英國憲法ハ議院ノ毎年開會ヲ定メスト雖モ實際英國ノ政府ハ議院ナクシテハ終ニ存立スルヲ得サル者アリ人或ハ云ク國用支給ノ必至ハ能ク國皇ヲ促シテ毎年議院ヲ開カシムト此言未タ盡セリト謂フヘカラスト蓋シ英國政府ノ費用ハ一切議院毎年ノ議決ヲ要スル者ニアラス永久確定ノ租稅ハ一時國用ヲ支辨スルニ足

ル者アリ未タ必スシモ年々議院ノ議定スル歲入ニ依頼スルヲ要セサルナリ
 然ラハ則チ何者カ能ク議院ノ毎年開會ヲ促シ國皇ヲシテ之ヲ怠ラサラシムルヤ曰ク支給配付條例及軍事案ハ議院ノ毎年開會ヲ必然避クヘカラサル者トセリ苟モ議院ニシテ毎年ノ支給ヲ各種特定ノ費目ニ配付セサレハ法律ヲ以テ永久歲入ヨリ支出スルヲ許可セル者ノ外ハ何等ノ租稅ト雖モ政府之レヲ國用ニ充ツルヲ得ス政府能ク國債利子ヲ償却スルヲ得ルモ軍艦ノ水兵陸軍ノ士卒ニハ一錢タモ賜與スル能ハス退任議長ノ年金ヲハ支出スルヲ得ルモ皇室法律家龍動及慈善委員若クハ各省局ノ雜費ヲ支拂フ能ハス是故ニ假令ヒ十分ナラスモ政費ノ大半ヲ支フルノ租稅ハ國庫ニ入ルコアリト雖モ其收入ヲ支出シテ悉ク各種ノ費目ニ配當スルコトハ爲シ能ハサルナリ

且ツ夫レ議院ノ開會ヲ怠ラハ海陸軍費ノ支出ヲ仰クヲ得ス水兵士卒
 チ養ヌヲ得サルノミナラス平時ニ在テ常備軍ヲ置クハ法律ニ違反セ
 ル者ニテ其常置ヲ認可スルハ毎年議院ノ議決ニ基ク軍事案ナリ加之
 多數ノ兵隊ヲ集メ之レヲ訓練スルタメニ特別ノ紀律ヲ制シ罰則ヲ設
 クルハ國法ノ許サ、ル所ニシテ成文法ハ屢其不法ヲ言明シ特ニ毎年
 議決ノ軍事案ヲ以テ之レヲ認許セサルヘカラス是等ノ事由ヲ以テ正
 面上、法律ヲ以テ毎年開會ヲ規定セスト雖モ實際上、英國政府ハ一日モ
 議院ノ賛助ヲ受ケスシテ成立スルヲ得サルナリ

第二款 國皇議院ノ通信

國皇ハ議院開閉ノ式ニ臨ンテ勅諭ヲ宣示シ且ツ時ニ使者ヲ遣ハシテ
 上下兩院ニ其意ヲ通スルコアリ

國皇ノ勅諭ハ外國交際ノ情勢、大臣ノ當開期中、提出セントスル議案ノ
 大体、商業ノ盛衰、穀物収獲ノ豐凶等ニ關スル演說ニシテ當路大臣ノ起
 草ニ係ル者トス又閉會ノ勅諭ハ議院ノ獻呈セル國費及法律ノ制定等
 當期議院ノ能ク其任ヲ盡セルヲ謝スルノ宣旨ナリ此他國皇ハ上下兩
 院ト通信ヲナサント欲スルキハ親テ議院ニ臨マス使者ヲ以テ其意ヲ
 上下兩院ニ致ス者トス而シテ此使命ニハ正式ノ者ト略式ノ者トアリ
 正式ノ使者ヲ用井ルキハ國皇ノ手署ヲ以テシ上院ニテハ大法官、下院
 ニテハ議長ニ交付シ議員ハ脱帽敬禮シテ其勅命ヲ奉ス然ルニ略式ヲ
 用井ルキハ大臣又ハ內庭官吏、自己ノ列席スル議院ニ於テ口頭ニテ勅

命ヲ傳ヘ若クハ議事中ニ於テ大臣ヨリ王命ヲ宣言ス然レハ此事唯事實ニ關シテ勅命ヲ傳フルニ止マリ議院ノ判斷ヲ左右スルタメニナスヲ許サス

斯ノ如クニシテ國皇ハ議院開會ニ臨ミ勅諭ヲ宣示シテ議院ノ注意ヲ指導シ其開會中ニ在テハ國費支給ノ要請ヲナシ皇室及皇權ニ係ル重大ノ事件ニ關シ輿論ノ贊襄ヲ望ミ議院ノ散スルニ當テ議事ノ顛末ヲ評シ立法ノ進歩ヲ嘉賞スルノ演說ヲナスヲ得

抑内閣大臣ノ提出スル政策ハ固ヨリ國皇ノ嘉納シタル者ト想定スルト雖モ大臣ハ議院命令ニ違反シ國皇一身上ノ意向ヲ揚言シ又ハ議員ノ判斷ヲ動撼スルタメ陛下ノ御名ヲ用非ルヲ得ス一千八百七十六年ニ當リ議院開期中ニ一人ノ下院議員公會ニ於テ當時討議中ノ政策ハ女皇ノ意ニ悖レリト述ヘシヲ聞キ總理大臣ぢすれり一議院ニ於テ其

謬傳ヲ質タサント欲シ議長ニ要求シテ云ク予ハ唯議院ノ許諾ヲ以テ之レヲ陳告スルヲ得ルノミ予ハ陛下ノ命ニ依リ陛下ノタメニ述ヘル所アラントス然レハ議院ノ規定ニ準據スレハ議院ノ認諾ヲ經スシテ君主ノ名ヲ議事中ニ使用スルヲ得サルヲ奏上スル是レ亦予ノ責務ナリ若シ夫レ予ノ演說ヲ許スト否トハ諸君ノ命ノ儘ナリ諸君予ヲシテ幸ニ演說ヲ許サハ予ハ直チニ辨明スル所アラントスト議長之レニ對ヘテ曰ク諸君ノ熟知スル如ク討議ニ女皇ノ名ヲ引キ以テ議院ノ議決ヲ左右セントスルハ固ヨリ議院ノ許サ、ル所ナリ然ルニ大臣ノ演說若シ事實ノ陳告ニ止マリ敢テ議院ノ議決ヲ左右スルタメニアラサレハ予ハ議院ノ認諾ヲ經テ大臣ハ女皇陛下ノ御名ヲ演說中ニ用非ルヲ得サル者ト謂ハスト

議案中先ツ國皇ノ認可ヲ經サレハ討議ニ付スル能ハサル者アリ勳功

ヲ定メ位爵ヲ與フル等ノ議案ハ勅命ヲ以テ先ツ之レテ上院ニ下付シ
 國皇ノ認可ヲ告示スルニアラサレハ下院ニ於テ第一讀會ヲ開クヲ得
 ス
 通常歲計豫算中ニ包含セサル費目ヲ新ニ議案ニ記載シ或ハ其議決ノ
 結果皇室ノ財務ニ影響ヲ及ホス議案ヲ下院ニ出タス場合ニハ其議事
 ニ先タチ大臣ハ國皇ノ該議案提出ヲ認可シタル事實ヲ陳ヘサルヘカ
 ラス又皇室ノ特權若クハ皇室永久財産ニ關スル議案ノ場合ニハ國皇
 ノ認可ヲ議院ニ報告セサルヘカラス但シ此報告ハ議決前何時ニ於テ
 スルモ妨ナシ

第三款 國皇立法上ノ位置

國皇ハ憲法上議院ノ一部ヲ組成スト雖モ親ラ議席ニ列リ議事ニ參カ
 ル者ニアラス斯ク國皇ハ議決ニ干涉セスト雖モ其議決ヲ認可スル者
 ハ國皇ナリ上下兩院ハ議案ヲ議定スルノ全權ヲ掌握スルモ其議決ノ
 議案ヲシテ法律タラシムルニハ國皇ノ批准ヲ受ケサルヘカラス假令
 ヒ兩院カ正當ノ方法ニ依遵シテ議定シタル條規ナリモ國皇之レヲ認
 可シ之レヲ公布スルニアラサレハ裁判所ハ認メテ法律ノ効力ヲ有ス
 ル者トハナサ、ルナリ唯國家非常ノ變ニ際シ議院直チニ法律ヲ發布
 スル即チ大革命ノ時上下兩院ハせしむす二世ノ讓位及うるりわむ及
 まりし即位ヲ布告セルカ如キ二三ノ例外ナキニアラスト雖モちや
 されす二世ノ第二次議院カ上下兩院若クハ其内一院ハ國皇ナクテ立
 法權ヲ有セスト言明セシハ確乎不易ノ大法ナリ

議案則チ假定法律ヲシテ真正ノ法律タラシムルニ國皇ノ裁可ヲ要スルハ前述ノ如シ而シテ此裁可ヲ與フルニ二様アリ一ハ國皇親ラ之レヲ裁可シ一ハ勅撰委員ヲ以テ代テ認可セシム國皇議院ニ親臨スルキハ既ニ議決ヲ經タル一切ノ議案ヲ捧呈シ其裁可ヲ受ケサルヘカラス若シ勅撰委員代テ議案ヲ認可スルキハ委任狀ニ明載シアル議案ヲ認可スル者トス此委員ヲ以テ認可ヲ與フルハ八九一八世ノ時皇后カざりんばわいどノ逮捕案ヲ代理人ニテ認可セシ以來法律ヲ以テ確定セリ其委任狀ニハ國璽ヲ鈐シ國皇之レニ手署スル者トス今一千八百八十年ノ議院記録ヲ抄記シテ其手續ヲ示スヘシ

一千八百八十年九月二十日大法官上院議員ニ告グルニ女皇陛下ハ上下兩院ノ可決セル數種ノ議案ヲ認可スルタノニ上院議員中ヨリ勅撰委員ヲ命セラル旨ヲ以テス勅撰委員ハ使者ヲ下院ニ遣シ議員ノ上院

ニ參列セシトテ乞フ下院此命ヲ受クルヤ議長議員ヲ率テ上院ニ至ル是ニ於テ大法官ハ勅旨ヲ傳ヘ陛下親臨ナキヲ以テ委員ヲ勅撰シ委任狀ニ記載セル議案ノ認可ヲ上下兩院議員列席ノ上ニテ與フル由テ述ヘ次ニ委任狀及其別紙ヲ以テ認可ヲ與フル議案ヲ朗讀シ又云ク我々ハ陛下ノ命ヲ奉シ今朝讀シタル委任ニ依リ僧俗貴族并ニ下院議員ヲシテ女皇陛下ハ委任ノ別紙ニ記載スル議案ヲ認可スルヲ宣言ス依テ書記官ハ式ニ賴リ議案ノ認可ヲ明記スヘシト

此ノ如ク國皇ハ議院ノ議決ヲ認可スルノ權力アルヲ以テ之ヲ廢棄スルノ權則チ不認可權ヲ有スルヲ至當トス然レモ此不認可權ヲ實行セシハ一千七百七年わん女皇ガ蘇格蘭ニ民兵ヲ置クノ議案ヲ認可セザリシヲ以テ最終トシ爾後又其例ヲ見ス

第四款 國皇ハ議院ヲ解散ス

議院既ニ國皇ニ依テ立チ議員ハ其召ニ應シテ集マル者ナレハ議院ヲ閉チ議員ヲ解散スルハ固ヨリ其特權ニ在リ然レモ此特權モ亦王者ノ肆ニ斷行スルヲ得ル者ニアラス唯特別ノ情勢ニ迫マリ萬已ムヘカラサルニ當テ内閣大臣ハ意見ヲ奏上シ國王ノ許可ヲ得テ議院ヲ解散スル者トス憲法學者トフセ氏ハ議院解散ヲ許ス場合ヲ列舉シテ曰ク

第一 國皇内閣大臣ヲ退ケントスルニ當リ人民ノ感情如何ヲ確カムルタメニ議院ヲ解散ス則チ一千七百八十四年一千八百七年及一千八百三十四年ノ實例ノ如シ

第二 上下兩院ノ間確執ヲ生シ調和ノ策盡キタルキ議院ヲ解散ス然レモ此事幸ヒニシテ未タ實例ヲ見ス

第三 政府重要ノ政務若クハ内閣大臣ト下院ノ間ニ於ケル爭點タル

公共ノ政策ニ關シ國中撰舉人ノ意向ヲ測知スルタメニ議院ヲ解散ス則チ一千八百六年、一千八百三十一年、一千八百五十二年、一千八百五十九年、一千八百六十八年ノ實例ノ如シ

第四 下院實際上國民ノ輿論及意向ヲ代表セサルコトヲ信スルキハ議院ヲ解散ス此理由ニ依リ一千七百八十四年以來下院若シ大臣信任ヲ拒ムキハ其舉動果シテ輿論ニ基クヤ否ヤノ疑問ヲ決スルタメ憲法上議院解散ヲ許セリ此際下院ハ開會ノ日ニ至ルマテ國用支給ヲ拒絕スルノ所爲ニ出テ此特權ヲ妨ケントスルハ政黨ノ眞面目ニアラサルナリ

然レモ議院解散ハ國家ノ大事ナリ決シテ之レヲ濫用スヘカラス若シ重要ノ政略ニ關シ特ニ國民ノ意見ヲ求ムルノ必要モナキニ現任内閣ノ位置ヲ繫カントスルニ議院ヲ解散スルヲ許サス苟モ内閣大臣國皇

ニ奏請シテ此特權ヲ行ハシメント欲セハ須ラク大臣ニ在テ新任議員
 ハ現内閣ノ政略ヲ賛成シ新議院ハ自黨其多數ヲ占ムルヲ信スルノ
 理由ナカレハカラス之レニ反シテ國中人民ハ内閣ノ信任者タルヲ認
 メスシテ漫然議院ヲ解散シ萬一ヲ僥倖シ以テ其位地ヲ保タントスル
 者アラハ憲法ノ大旨趣ニ戾レルノ甚シキナリ

内閣大臣濫リニ議院解散ヲ決行スルヲ防ク堡障ニハ大臣議院ヲ解散
 セント欲スルキハ詳ニ事情ヲ奏シ利害ヲ具シテ國皇ノ考察ヲ乞ヒ其
 上ニテ解散ノ裁可ヲ得サルヘカラス此ノ如ク國皇ハ議院解散ニ關シ
 テ非常重要ノ位置ニ立ツ者ナレハ決シテ當路大臣ノ器械タルヘカラ
 ス其奏請ヲ聽キ利害ヲ判シテ許否ヲ決スルハ管ニ甚タ重ンスヘキノ
 特權ノミナラス亦國皇至大ノ義務ト謂フヘシ國王若シ其奏スル所ヲ
 以テ眞ニ國利民福ヲ計ル所以ニアラサルヲ知ラハ斷シテ之レヲ退ク

ル固ヨリ其權ニ在リ

斯クノ如ク一方ニ於テハ議院解散ハ國皇ノ特權ニ屬スト雖又一方
 ニ於テハ下院モ亦議院解散ヲ請求シ或ハ内閣大臣ノ議院ヲ解散セン
 トスル當否ヲ論スルノ權利アリ唯國皇ノ特權ヲ侵シ其解散ヲ妨グル
 ハ近來憲法上許サ、ル所ニシテ大臣敗テ下院ニ取ルキハ内閣其職ヲ
 退クカ將タ議院ヲ解散スルカハ殆ント當路大臣ノ意見ニ任シ大臣一
 ニ其責任ヲ負擔スルノ慣例ヲナセリ

第三章 上院

第一款 上院ノ位置及權力

議院ニ第二局則チ上院ヲ設クルノ利害ハ學者ノ議論尠カラス博ク其得失ヲ論究スルハ本書ノ旨ニアラス唯英國ニ於テ數百年ノ久シキ幾多ノ政變ヲ閱シ數次ノ更革ヲ經次第ニ民主政ノ勢ヲ制スルニ當リ猶ホ貴族院ヲ保持スル所以ヲ略説セントス蓋シ一局議院ノ弊ハ輒スレハ社會ノ風潮ニ感動シ急激猛烈ノ政策ヲ取り深ク事理ノ依ル所ヲ究メス淺薄浮泛ノ説ニ惑フテ國家ノ大計ヲ誤リ否ラサレハ有力ノ政事家突然起テ議員ヲ籠絡シ遂ニ其勢力ニ壓セラレ若クハ政黨ノ掛引ヨリ非常ノ詭計ニ陥リ爲ニ倉皇重要ノ政策ヲ決定シ不測ノ禍患ヲ招クトアリ然ルニ二局互ニ相對立スルアラハ各議案ヲ起草シ議決ヲ成ス

議

院

(九四)

ニ當リ意ヲ用非ルヲ深ク思テ勞スルヲ厚ク不當ノ議決ヲナシ忽チ他局ノ爲メニ其非ヲ公ニセラル、チ恐レ隨テ過強ノ政黨アリ非常ノ勢力ヲ一局ニ得ルモ決シテ放肆驕慢ノ病ニ陥ルヲナカルヘシみる氏曰ク議院ノ二局ヲ要スル所以ハ政柄ヲ握ル者其一個人タルト集合体タルトチ問ハス唯自ラ畫シ自ラ賛スルノ念ヨリ生スル弊害ノ避クヘカラサルニ依ル凡ソ何等ノ事件ニテモ其係ル所大ナレハ造次頓滯ト雖モ已レノ意ノ如クニシテ毫モ他人ノ言ヲ待タス其欲スル所ニ任シ思フ所ヲ擅ニスルヲ得ス同一ノ人常ニ同一ノ議院ニ會シ絶ヘス多數ヲ制シ傍ヨリ他局ノ之ヲ箝制スルナクンハ其放肆暴横ニ流レント欲スル固ニ其所ナリ羅馬人カ二種ノ議官ヲ設ケタル此弊害ヲ虞ハルニ外ナラス二局議院ノ必要亦此ニ本ツク者ナリ苟モ之ヲ二局ニ分タハ議院ハ必ス總合政權ノ弊ヲ防クニ足ル者アラン況ンヤ中和ハ政務ヲ實

行スルニ最モ緊切必需ノ要素ニシテ自由政治國ニ於テ特ニ然リトス抑調和合同ノ念盛ニ敵黨互ニ相讓リ務メテ他黨ヲ包容シ中正ノ道ヲ取ルハ最モ好マシキ習慣ニテ現ニ英國ニ於テ上下兩院ノ間ニ之ヲ見ル此事後來民主主義ノ愈瀾漫スルニ隨フテ益其利益ヲ感スルナルベシ且ツ夫レ立法府トシテ上院ハ公議輿論ノ趨勢ヲ觀ルニ最モ便ナリ蓋シ何等ノ法令ト雖モ上院ノ議事ニ付スルマテニハ已ニ十分ノ討論尋究ヲ經タル者ナレハ上院議員ハ其利害ヲ鑑ミ得失ヲ較シ其果シテ民意ニ合フヤ否ヤヲ察スルノ餘地アリ一國人民其政策ノ實行ヲ冀ハサレハ議院ハ全然之ヲ棄却シ若シ之レニ反シテ天下ノ輿論翕然之ニ歸スルヲ觀ハ徐ロニ其過キタルヲ直シ足ラサルヲ補ヒ民心ノ激動ヲ致サス以テ温和着實ノ改革ヲナスノ便アリト英國ハ百事保守ノ体面ヲ糺フテ以テ國是トナシ一國政治ノ各部ノ如

キモ絶へス變遷更革ヲナシ其職任特權勢力ニ至テハ非常ノ變ヲ見ル
 モ其制度ノ全体ニ於テハ毫モ昔日ノ觀ヲ改メサル者比々皆然リ今上
 院ノ組織及其職權ヲ視テ此事自ラ明カナリめる氏曰ク英國各種ノ制
 度中變遷ヲ經ルノ大ナル上院ノ如キハナシ其議員其組織及其權力ハ
 以テ古昔全國ノ政柄ヲ一手ニ掌握シタル大會ト同一物タルヲ認ムル
 ニ由ナシト抑世襲貴族ヲ以テ全ク上院ヲ組織シ別種貴族的ノ機關ヲ
 成立テルハ最早歴史上ノ事實ニ屬セリト謂テ可ナリ
 抑國皇及内閣ハ其政策ノ上院ニ容レラレサルニ當テハ新ニ貴族ヲ造
 リテ上院ニ多數ヲ制シ以テ其意見ヲ斷行セント試ムルト遂ニ近來慣
 行ノ一手段トナリ現ニ^{ちよるち}三世ノ如キハ在位ノ間新ニ貴族ニ叙シ
 若クハ其爵ヲ進メタル者二百八十七人ニ及ヒ其數殆ント上院四分三
 ニ當リ又近ク一千八百三十年ヨリ一千八百七十三年ニ至ル凡ソ四十

年ノ間新ニ貴族ニ叙スル者前後百八十八人ニ及ヘリ此増加ハ上院ノ
 特性組織ニ影響ヲ及ホスコト甚タ少ナカラス此ニ至テ上院議員ハ最
 早地方ノ郷紳ニアラス門地ヲ以テ鳴ル世家ノ子孫ニアラスシテ漸ク
 人民代表者ノ性質ヲ帶フルトナリ陣ヲ陷レ旗ヲ擧ルノ勇士外國ニ
 使シテ君命ヲ辱カシメサルノ名士法律ニ熟達セル法官討論ニ雄辨ナ
 ルノ議員商人等次第ニ勢力ヲ上院ニ專ラニシ又愛蘇兩國ノ撰舉シタ
 ル貴族及二十六人ノ僧正ハ悉ク世襲ノ議員ニアラスシテ皆時々更代
 スルノ代表者タリ之レニ加フルニ女皇ノ御宇ニ至リテ上告判事ニ限
 リ一代貴族ノ上院ニ入ルヲ許シテヨリ一層輿論ト密接ノ關係ヲ致ス
 コトハハナレリ
 然レモ貴族ノ増置ハ舊貴族ノ尤モ厭忌スル所ニシテ其數ノ增益スル
 ニ隨テ威嚴ヲ損シ結合ヲ弱メントスルノ傾向ナキ能ハスト雖モ上院

其者ヨリ見ルキハ議官ノ増益ハ隨テ其權力ヲ擴張シタル者ト謂フヘシ若シ夫レ上院ハ毫モ新奇ノ原素ヲ入レス長ク桃源ノ春ヲ占ムル者トセハ其結果如何ソヤ堅ク鎖シテ入ルコト拒ミ常ニ變更ヲ忌ムトヲ知テ時勢ト推移ルヲ知ラス高ク自ラ標示シテ輿論公議ニ基クノ制度ヲ蛇蝎視スル者焉ソ其地位ヲ永久ニ維持スルヲ得ンヤ願フニ如此ノ集合体ハ既ニ失ヘタル舊例故格ヲ引援シテ再ヒ公議ニ抗抵セントスルニ至ラン果シテ然ラハ忽チ下院ト反對ノ地ニ立チ一朝輿論ノ敵視スル所トナルモ其權限リアリ其力足ラス一敗地ニ委シテ振ハサルニ至ル亦知ルヘカラスト貴族院ヲシテ此災危ニ陷ラシメサル者ハ實ニ新貴族ノ賜ニシテ新入ノ原素ハ舊來ノ空氣ヲ調和シテ大ニ社會ノ大勢ト背馳セサラシメタリト謂フヘシ

如此上院ハ組織上大ニ更革ヲ受ケタルト同シク其政治上ノ勢力ニ至

テモ古今非常ノ變遷ヲ經タル者ト謂フヘシ曾テ八百年前ニ在テ行政立法ノ事務ヲ掌リ國皇ヲ補佐シテ軍國ノ政治ヲ專ラニシタルハ貴族ノ集合ニ依テ成ル大會ニ歸シタル事實ハ暫ク之レヲ措キ近ク一千六百八十八年ノ革命以後政府ノ實權ハ全ク貴族ノ掌握ニ歸シ地方ニ門地アリ土地ヲ有スル豪族ハ議員撰舉上非常ノ勢力ヲ有シ郡部撰出ノ下院議員ハ概テ其所在地ニ於ケル有地諸侯ノ力ヲ藉テ議席ヲ得タル者ナルガ故ニ上院ハ外形上左迄赫々ノ威望ナキガ如キモ上院議員ハ隱ニ下院ノ實力ヲ占有シ其議員ノ多數ハ貴族ノ指揮ニ從テ進退ヲ決スル者ヨリ成リ宮庭ノ内政府ノ諸省概テ有地諸侯ノ黨人重要ノ職ヲ占メ貴族ノ勢力朝野ノ間ニ蟠マリ内閣ノ如キモ貴族ニ依テ重ヲナシ其運命ハ之レカ後據タル有地大諸侯ノ盛衰ニ基キ全國ノ政治ハ全ク其掌中ニ歸セリ然ルニ一千八百三十二年ノ撰舉法改正條例ハ大ニ貴

族ノ勢力ヲ殺キテ平民則チ中等社會ノ參政權ヲ擴張シ下院ハ又前日ノ如ク貴族黨ノ跋扈ヲ蒙ルコト少キニ至レリ如此貴族ハ其勢力ヲ下院ニ失墜シタレト上院ハ依然固有ノ位置ヲ保チ敢テ天下ノ望ヲ失ハサル所以ハ全國土地ノ所有者タルヲ以テノ故ノミニアラス又實ニ上院議員タル者ノ名聲品格之ヲシテ然ラシムル者ト謂フヘシ顧フニ教育ニ富ミ禮貌ニ優ニ德義ヲ尙ヒ劣等人民ノ福祉ヲ進捗スルニ勇爲ニシテ一般公衆ノ開化ヲ提擧スルニ銳進ナル英國貴族ノ如キハ多ク其類ヲ見サル所ナリ蓋シ上院カ一箇獨立ノ立法府トシテ儼然實有ノ權力アリ能ク下院ノ失策ヲ防遏シ非政ヲ矯正シ毫モ其体面ヲ傷ケサルハ決シテ偶然ニアラス

然レトモ下院ノ勢力次第ニ強大ナルニ隨テ此等二局ノ關係チ一變シ是迄上院ガ國皇及下院ト共ニ對立平等ノ立法部タル權勢ニ至テハ多少

ノ増減アリタリト謂ハサルヘカラス素ヨリ貴族院ハ下院ト同シク政府ノ處置チ是非シ内閣ノ政策チ可否スルヲ得レトモ其決議チ以テ下院ノ意向ニ反シテ内閣大臣ノ進退ヲ左右スルヲ得ス内閣假令ヒ上院ニ失敗スルモ下院尙其政策ヲ贊成シ若クハ信任ヲ表スルトモ依然其位地ヲ保ツチ得ヘシ但シ上院ノ排斥スル政略ニシテ殊ニ事体ノ重要ナル者ニ至テハ下院之レニ關シテ斷然内閣ヲ助クルニアラサレハ大臣素ヨリ其職ヲ退カサルベカラス最近五十年間ニ於テ内閣カ上院ノ信任ヲ受ケタルハ前後ヲ通シテ十五年ニ過キス其他ハ大臣概チ上院ト其說チ異ニシタリ敢テ内閣ノ進退上ニ關係チ及ホシタルコトナシ

立法ノ事ニ關シテモ上院ハ近來自ラ先シテ國家重要ノ議案ヲ提出シタルコトナシ唯上院ノ發議ニ係ル者ハ法律ノ改定及稍司法上ノ問題ニ屬スル私條例チ多シトス是ヲ以テ近頃普通ノ私案ハ之ヲ分擔シ其

内幾分ハ上院最初ニ之ヲ提出シ以テ私按ノ長ク下院ニ停滯スルヲ防
 ガンコヲ約シタリシモ下院ハ先ツ上院ニテ議決シタル私按ヲ通過ス
 ルヲ好マサルノ風アリテ此事到底永續スルヲ保スヘカラス之ヲ要ス
 ルニ上院ハ下院ノ發スル議按ヲ檢視改訂修正スルヲ以テ其本務トナ
 ス者ノ如シ此等ノ事甚タ重要緊切ノ事務ニアラスト雖能ク其務ヲ
 怠ラサレバ上院ノ獨立ヲ保維シ立法部ノ一局タル其位置ト責任トヲ支
 持スルニ足ルヘシ近ク其例ヲ舉レハ下院ノ決議ニ反シテ數年猶太人
 無能力解除ノ案問ヲ否決シ終ニ宗教自由論者ヲシテ甚タ不満足ナル
 調停ニテ中止スルニ至ラシメ英國地方改良條例ニ非常ノ修正ヲ加ヘ
 下院ノ異說ヲ抱クニ拘ハラス之レヲ通過シタルカ如キ上院ノ勢力尙
 ホ失墜セサルヲ見ルニ足ル

皇帝ハ議院ヲ解散スルノ權アリ然レモ此權之レヲ下院ニ行フヘク上

院ニ施スヘカラス蘇國代表貴族ヲ除クノ外上院議員ハ或ハ世襲ノ權
 ニ依リ或ハ終身ノ間之ニ列スル者ナレハ何等ノ理由アルモ其解散ヲ
 命スルヲ得ス然ルニ上院若シ内閣ノ政略ニ反對シ又ハ下院ト意見ヲ
 異ニシ調停ノ道盡キタルモハ新貴族叙爵ノ方法ヲ用非テ其政略ヲ斷
 行ス是故ニ大臣其提出スル議案ノ到底上院ヲ通過スヘカラスルヲ知
 ル時ハ最後ノ方便ニ依リ國皇ニ上奏シ自黨ヲ援キテ榮爵ニ叙シ以テ
 其黨論ヲ上院ニ主張シ多數ヲ以テ貴族ヲ壓服シ以テ其意見ヲ實行ス
 ルノ道ヲ設ク一千八百三十二年ノ撰舉法改正案ヲ通過スルタメニ改
 進黨ノ有力者ヲ貴族ニ叙シタルカ如キ近來著名ノ事實ナリ

議案ヲ法律トナサンニハ上院ノ一致ヲ要スルコト勿論ニシテ上下兩院
 ハ立法上ノ位置ニ於テ敢テ軒輊ナシト雖モ上院カ今日採ル所ノ事務
 ハ極メテ少シ故ニ殊更重大ノ利害ヲ感スル政策ニ關シテハ時ニ熱心

ノ議論ヲ聞クコトアレハ既ニ下院ノ審議ヲ經多數ヲ以テ決シタル以上ハ上院進シテ之レヲ排斥シ又ハ變更スルノ例ハ甚タ稀ナリ且ツ租税ニ關スル議案ノ如キハ上院決シテ其條目ヲ修正スルヲ得ス

上院議員ノ議事ニ勵精セサルハ大ニ其權力ヲ弱ムルヲ免レズ願フニ上院其者ノ組成及貴族ノ社會ニ有スル位地ハ代議院ノ如キ活潑進取ノ風習ヲ揮擢スルヲ得サルナリ事若シ黨派ノ問題ニ係リ非常ノ關係ヲ有スル外ハ日々上院ニ出席スル者ハ委員アルノミ則チ三名ノ貴族ハ堂々タル英國上院ノ職權ヲ執行スルヲ得ルニ至レルハ痛嘆ニ堪ヘタリ是ヲ以テ上院組織ノ改良說ハ次第ニ勢力ヲ得其法案亦尠ナカラス就中尤モ世人ノ注意ヲ惹ク者ヲ略說スレハ

(一) 若干ノ一代貴族ヲ任命スルコト之レヲ詳言スレハ久シク國事ニ鞅掌シ文學技藝ニ熟達老練ノ士ヲ撰シテ貴族ニ叙シ終身上院ニ列席シ

其權利ヲ子孫ニ傳ヘサルモノ則チ上告判事ノ如キ貴族ヲ増置スルコト

(二) 總テ僧正及大僧正ヲ上院ヨリ排斥スルコト蓋シ僧侶ハ政治ノ問題ニ休戚ヲ有スルコト甚タ切ナラス且ツ張膽明目時事ヲ論スルハ其本色ニアラス僧官ノ國政ニ參與スルハ國家ノ政略上最早損益スル所極メテ少ナケレハナリ

(三) 下院議員中ヨリ上院議員ヲ撰出スルコト

(四) 上院議員ノ一部ハ猶ホ下院議員撰舉ト同一ノ原理ニ基キ人民ヨリ撰舉スルコト則チ若干ノ財産若クハ土地ヲ有スル者ニシテ始メテ被撰人タリ撰舉人タルヲ得ルカ如キ制ニ依ル

之レヲ要スルニ下院ハ己ニ人民ノ意志ヲ代表スルヲ以テ上院ハ須ラク天下ノ智德ヲ代表スヘシ願フニ下院議員ノ實際ノ政事ニ疎ク時務ヲ知ルニ敏ナラサルハ之レヲ撰舉スル一般人民ニシテ此種ノ材識ナ

キカ故ニ自ラ偏僻ノ見ニ迷ヒ時ニ虛名ニ誤ラル、ニ基クナリ此缺點
 チ補ハント欲セハ須ラク實歴アリ經驗アル老練ノ爲政家ヲ網羅シ下
 院ト相並行シテ國政ヲ議スルノ方法ヲ用非サルヘカラス則チ第一局
 ハ人民ノ代表者ヲ以テ組織セハ第二局ハ政事家ヲ以テ組織シ曾テ要
 路ニ當リ自ラ政柄ヲ執リタル者ヲ登用スヘシ苟モ如斯ナラハ上院ハ
 管ニ下院ノ放逸橫肆ヲ保障スルニ止マラス又以テ之レヲ促シ之レニ
 迫マリテ俱ニ政治ノ改良ヲ謀リ前日萎靡不振ノ衰勢ヲ一掃シテ真正
 立法院ノ一部タルニ至ル敢テ難キニアラサルナリ

第二款 上院ノ組織

上院ハ貴族ヲ以テ組織スト雖モ貴族ト上院議員トハ悉ク同一体ナリ
 ト謂ヒ難シ蓋シ貴族ハ必ラス世襲ヲ以テ其爵位ヲ相傳スル者ナレモ
 僧正及上告判事ハ世襲貴族ニアラスシテ尙ホ上院議員タリ且ツ蘇古
 蘭ノ貴族ハ其地ヲ英國ニ合ハスニ當リ英國貴族ニ列スルトナリタ
 レモ此等ノ貴族ハ悉ク席ヲ上院ニ有セス又前年愛爾蘭ハ聯合王國ニ
 入りタレモ其貴族中、上院議員タラサル者甚タ多シ
 現今上院議員ノ種類ヲ區別スレハ英國貴族、蘇國及愛國代表貴族、僧官
 及上告判事ニシテ特ニ皇族中、上院ニ參列スル者アリ總計其數四百九
 十八ナリ左ニ爵位及席次ニ依テ議員ヲ叙列スレハ

皇族

五人

大僧正

二人

公爵	二十一
侯爵	十八
伯爵	百一十一
子爵	二十四
僧正	二十五
男爵	二百四十
蘇國代表貴族	十六
愛國代表貴族	二十八

第一節 英國貴族

古昔貴族ノ議院ニ列席スルハ全ク國皇ノ恩命ニ出テタル者ニテ一タ
 ヒ國皇ノ召命ヲ受ケ上院ニ列セシ者ハ其子孫相續テ議員ノ權利ヲ得
 ルノ制度ヲ確立ヒシハ其年代未タ詳ナラス或ハリチャート二世ノ即位

五年ノ後嘗テ此召集狀ヲ受ケ上院ニ入りタル者ハ後世子孫相續テ上
 院議員タルヲ得ルト云ヒ或ハ一千二百九十五年以來祖先ノ一度上院
 ニ列セシ者ハ世襲ノ議席ヲ請求スルノ權アリト云ヒ未タ孰レカ是ナ
 ルヲ知ラスト雖モ古代國皇ノ貴族ヲ召集スル專ラ其意見ニ任シ其召
 命一定不變ナル能ハス當初一度貴族ヲ召集セルモ後來之レヲ棄テ、
 顧ミサリシ者一變シテ其生涯ノ間ハ之レヲ召集スル一恒例トナリ
 再變シテ世襲トナレル者ノ如シ
 新ニ貴族ニ叙スルニハ勅書ヲ以テシ之レニ上院ニ召ス令狀ヲ添フ其
 上院ニ入ルヤ先ツ叙爵ノ勅書ヲ上院議長ニ呈シ議長之レヲ朗讀シ召
 集狀ト俱ニ上院記録ニ登載シ爾後議院ノ開クル毎ニ召集狀ヲ受ケ其
 權利確乎動カスヘカラス若シ貴族ノ上院ニ列席スル權利ニ就テ疑問
 ノルキハ國皇ニ上奏シテ徵召ノ勅命ヲ降サン一ヲ請願シ檢事長事由

ヲ具上シテ裁可ヲ仰ク國皇之レヲ可トスレハ直チニ其願意ヲ容レ若シ之レヲ否トスルキハ檢事長ノ奏上ニ依リ之レヲ上院ノ議事ニ付シ上院ハ全院委員ノ討議ノ上其決議ヲ上院ニ報告シ之レヲ奏聞ス

第二節 蘇國貴族

蘇古蘭聯合條例ハ蘇國貴族増置ニ關シ曾テ規定スル所ナカリシカ其後一千七百十一年のみるとん侯英國貴族トシテふらんせん侯ニ叙スルニ及ヒ上院議員ハ五名ノ多數ヲ以テ聯合ノ時ニ當テ蘇國貴族タリシ者ハ英國貴族タルヲ得ストノ決議ヲナシ以テ此確然疑フヘカラサル國皇ノ特權ヲ破却セリ其後七十餘年ヲ經テ蘇國貴族ノ英國貴族タルノ資格如何ニ關シ法廷ノ判決ヲ仰クトナリ裁判官ハ一同無資格說ヲ排撃セシヲ以テ上院モ亦其決議ヲ翻ヘシ爾來蘇國貴族ノ英國貴族ニ叙セラル、者陸續之レアリ今日ニ至テハ其半數ハ己ニ英國貴族

トナレリ此勢ニシテ止マラサレハ蘇國貴族ハ每期議院ニ出席スル十六名ノ議員ノミヲ殘スニ至ル遠キニアテサルヘシ
わん 女皇六年第七十八章ノ法律ヲ以テ議員ノ改撰アル毎ニ國璽ヲ鈐セル勅諭ヲ發シ日ヲ期シテ蘇國貴族ヲえぢんばら若クハ其他ノ場所ニ召集スルヲ命ス此勅諭ハえぢんばら其他各市邑ノ街頭ニ撰舉ノ十日以前ニ揭示シ撰舉會ハ習慣上ほりウーゼニ催シ期日至レハ貴族悉ク集會シテ長キ椅子ニ列坐シ登記長貴族名簿ヲ朗讀シ各貴族之レニ應シテ其着席ヲ答フ其後登記長再ヒ名簿ヲ朗讀スルキハ各貴族順次起立シテ其撰舉セントスル姓名ヲ讀上ケ斯ノ如クシテ多數ヲ得タル者ノ復命書ヲ製シ各貴族ノ面前ニ於テ之レニ手署捺印シタル上ちやんせり一部ノ書記官ニ送達シ書記官ハ之ヲ上院書記官ニ交付ス此手續ヲ用非テ撰舉シタル貴族ハ下院議員ト等シク七年毎ニ撰舉スル

者トス

第三節 愛國貴族

愛爾蘭聯合條例ヲ以テ愛國貴族ノ最少數ヲ百名トシ此制限ニ達スル
 マテハ國皇ハ三貴族ノ廢跡アル毎ニ一新貴族ヲ叙スルヲ得此等ノ貴
 族中二十八名ヲ撰ンテ上院議員トシ各議員ハ終身其職ニアル者トス
 各貴族ハ孰レモ議員撰舉權ヲ有シ新ニ叙爵アル毎ニ大法官ハ議院書
 記官ヲ經由シ愛爾蘭ニ於ケル國皇所屬ノ書記官ニ通牒シ議員撰舉人
 名簿ニ登記セシム
 愛蘭議員死去スルトハ更ニ其補缺撰舉會ヲ開キ愛蘭ニ於ケル國皇ノ
 書記官大法官ノ命令ニ依リ各貴族ニ撰舉用紙ヲ送付ス此用紙ハ二葉
 アリ撰舉人各之レニ被撰舉人ノ姓名ヲ記入捺印シタル上書記官ニ返
 附ス然ルニ此撰舉ヲナス前ニハ當該官吏ノ面前ニ於テ誓約ヲナサ、

ルヘカラス書記官ハ投票用紙送付ノ日ヨリ十五日ノ後ニハ撰舉會ヲ
 閉チ之レテ上院ニ送達ス

愛國貴族ニ付キ一事ノ注意スヘキハ現ニ上院ニ列席セサル者ノ外ハ
 自由ニ下院議員タルヲ得ルト是レナリ

第四節 僧貴族

大僧正及僧正ノ上院議員タル權利ハ習慣ニ依テ起リ法律ヲ以テ定マ
 レル者トス遠ク舊史ニ溯リテのるまゝん征服以前ヲ釋ヌルニ僧徒ハ非
 常ノ勢力ヲ政事ニ有シ朝政多クハ僧官ノ手中ニ歸シ征服ノ後ニ至テ
 モ依然其位地勢力ヲ保チタルヲ明カナリ然ルニ僧徒ノ如此政事ニ參
 與スルハ其固有ノ特權ニ基ケルヤ將タのるまゝん王ノ幕下ニ屬シ封建
 ノ臣隸タルニ依レルヤハ憲法史上ノ一問題ニシテさくそん時代ニハ
 僧正政務ニ干カルハ宗教上ノ官位ニ基キタルヲ疑テ容レスト雖モラ

るりあむ既ニ全國ヲ征服セルノ後、僧徒ト雖モ土地ヲ保有スルコト封建制度ニ依違シ其土地保有ノ故ヲ以テ封建貴族ノ位地ヲ得隨テ俗貴族ト同シク上院ニ席ヲ有スルニ至レル者ナルヘシ此説ハぶら^らす^とんとん氏等ノ主張スル所ナリ又ハ^らむ^ノ言ニ依レハ^らる^りあむ^王ノ朝ニ僧正ノ朝政ニ干カリシハ當時歐洲一般ノ風習ニ依リ兼テ英國習慣法ニテ僧正ノ參政權アルヲ認識シタルニ基クナリト二説各歷史上ノ事實ニ據レル者ニテ其是非俄ニ論定シ易カラスト雖^レハ^らむ^ノ論或ハ眞ニ近キ考ナルヘシ

二十六名ノ僧官中二名ハかんたばり及よ^ーくノ兩大僧正并ニろんとんだる^ハむ及^らん^ちす^た^ーノ三僧正ハ必ラス上院ニ入り其他ノ僧正ハ就職ノ順次ニ依テ召集狀ヲ受クル者トス

第五節 一代貴族

上院ハ英蘇愛三國裁判所ノ最終審法衙ニシテ其司法上ノ職權甚タ重大ニシテ其訴訟ヲ審理スル議員ハ慣例上制限ナキニアラサリシト雖トモ法律ヲ以テ其擔任ヲ規定シタルハ一千八百七十八年ノ控訴裁判所條例ニシテ此法律ニ依レハ三人ノ上告判事、臨席ノ上ナラテハ訴訟ヲ審理判決ヲナスヲ禁セリ然ルニ上告判事ニハ三種アリ第一ハ大法官第二ハ高等裁判官ニ奉仕セシ上院議員第三ハ尋常上告判事ナリ此上告判事ハ控訴裁判所條例ヲ以テ女皇ノ新ニ撰任スルヲ得ルコトナレル者ニテ二ヶ年以上高等裁判官ヲ奉職シ又ハ十五ヶ年以上三國內ニ於テ狀師ヲ業トセシ人ニ限り年俸六千磅ヲ受ケ終身男爵ノ取扱ヲ受ケ上院ニ列席スル者トス

第六節 貴族ノ不合格者

世襲貴族ノ上院議員タルヲ得サル者ハ

(一)幼者 貴族ノ爵位ハ世襲ニシテ一タヒ上院ニ列席セシ者ハ子孫其權ヲ繼續スルノ尙ホ土地保有ノ權利ヲ相續スルニ同シ但シ未丁年者ノ爵位ヲ繼ケル者ハ二十一歳ニ達スルマテ上院ニ入ルヲ得ス

(二)重罪 重罪ヲ犯セル者ノ議員タルヲ得サルハ尙ホ下院ノ場合ニ同シ從來叛逆又ハ重罪ノ刑ニ處セラレタル者ハ貴族血脈ノ尊崇ヲ汚カス者ト認メ其爵位ヲ奪ヒシモ先年條例ヲ發シテ爵位藉没ノ制ヲ廢止シ實決ノ刑ニ問ハレタル者ハ其刑期ヲ畢ヘ若クハ國璽ヲ以テ特赦ヲ蒙ムルマテハ無資格トナレリ

(三)議院ノ宣告 上院ハ單ニ其決議ヲ以テ議員ノ從來全ク議席ニ列スルヲ禁スル能ハサルハ尙ホ下院ニ同シ然レモ下院ノ彈劾ニ依リ又ハ罪跡分明ナルキハ司法裁判所トシテ上院議員ヲ審理シ其無資格ヲ宣告スルノ權アリ

(四)宣誓 上院議員ハ宣誓ノ義務ナキト久シカリシカちやれず二世ノ時ヨリ下院議員ト等シク宣誓ヲ要スルトナリ之レニ違フ者ハ上院ニ入ルヲ得ス其現行條規ハ一千八百六十六年ノ議院宣誓條例ナリ

第三款 上院ノ特權

上院ハ下院ニ異リテ特權要求ヲナサス慣例上當時ノ大法官常ニ上院議長ノ席ヲ占メ之レニ副フルニ國璽ヲ以テ任シタル議長代理數名アリ議長不參ノ時代テ議事ヲ統括ス抑上院議長ノ座席ハ上院々外ニ在ル者ト見做スヲ以テ庶民ト雖モ大法官ニ任シ上院ノ議長席ヲ占ムルヲ得隨テ上院議長ハ下院議長ノ如ク他ノ議員ニ對シテ上列ニ班シ尊貴衆貴族ニ超ンスル能ハス

上院永久ノ官吏ハ書記官、黑笏監及警固官ニシテ書記官ハ議事録及裁判録ヲ保管シ黑笏監ハ下院警固官ト等シク上院ノ秩序ヲ保安シ警固官ハ大法官ノ從者ナリ

上院議員ノ逮捕拘留ヲ免スルハ尙ホ下院議員ト同シク叛逆重罪及治安妨害ノ外ハ上院議員及其從者ハ議院開會中及前後二十日ノ間ハ此

特權ヲ享有シ證人トナリテ裁判所ニ出テ又陪審官タルノ義務ナシ

言論ノ自由ニ關シテハ曾テ上院ニ於テ異議ヲ生シタルノ例ナシ

上院議員ハ個々ニ國皇ニ謁見スルノ特權アリ下院ノ全院總體ノ名義ヲ以テスル者ト同シカラス此權利ハ上院議員タルニ基クヨリハ貴族ノ身分タル國王世襲ノ顧問議員ナルニ依レルカ如シ

上院カ其議員ノ權利ヲ檢定スルハ尙ホ下院ニ無資格議員ノ議事ニ參カルヲ禁シ其議席ヲ空乏ナリト言明スルノ權利ニ同シ此特權ヲ實行スルニハ新貴族ノ議院ニ入ルニ當テ其當否ヲ審査シ新貴族ノ議權ヲ承認スルヲ例トス然レハ新貴族ノ久シク上院ニ列セサル者ノ子孫更ニ其權利ヲ主張スルハ其要求ヲ斷定スルハ國皇ノ專權ニ屬シ王ハ檢事長ノ翼賛ニ依テ自ラ其當否ヲ決スルノ權アリ上院ハ國王ノ請ニ依テ始メテ之レニ參與スルヲ得

上院ハ下院ニ比スレハ一層強大ノ捕縛權ヲ有シ若干期日ノ間拘留ヲ
ナシ議院ノ休會ニ至ルモ尙ホ其禁ヲ弛メス但シ其拘留豫メ期日ヲ定
メサレハ休會ト共ニ拘留ヲ免ス

上院ハ久シク代理投票ノ權ヲ有シ自身出席スルヲ得サル者ハ代理人
ヲ以テ決議ノ投票ヲナサシメリ蓋シ初期ノ議院ニ在テ國皇後來ノ異
議ヲ防グタメニ貴族ハ個々ニ法律租稅ニ關シテ責任ヲ負フ者トナス
ノ目的ニ出テ此ノ如キ特例ヲ與ヘタル者ニテ國皇若シ代理ノ出席ヲ
以テ満足セサレハ自身必ス列席スヘキヲ召集狀ニ明載セリ此特例
ハ一千八百六十八年ノ恒久命令ヲ以テ廢止セリ

上院議員議決ニ於テ敗テ多數ニ取リシ者ハ議員記錄ニ其ノ不同意ノ
理由ヲ詳細記入スルノ權アリ之レヲボイサスト抗言ノ權ト云フ

上院ハ裁判權ヲ有シ上告裁判所トシテハ高等裁判所及控訴裁判所ノ

判決ヲ復審シ始審裁判所トシテハ下院ノ彈劾ニ依リ國家ニ對スル重
大ノ犯罪ヲ審理シ又貴族ノ叛逆若クハ重罪ヲ犯セル者ノ裁判權ヲ有
シ兼テ國皇ノ命ニ依リ貴族世襲ノ爭ヲ判定シ國皇ノ叙任セル新貴
族ノ上院ニ入ルヲ得ルヤ否ヤヲ裁決ス就中第一ノ裁判權ハ古昔大會
ノ遺制ニシテ之レヲ上院ノ特權トハ云ヒ難ク第二ハ下院ト相合シテ
議院ノ高等法術タルノ職權ヲ執行スル者ナリ又第三ハ唯大憲章ノ人
ハ其同等ノ人ニ依テ審理ヲ受クヘシトノ主義ヲ適用セル者ニ過キス
第四ハ下院カ空席ヲ宣言シ撰舉爭論ヲ判定スルノ權(此權近來ハ有セ
ス)アルト同一理ナリ

第四章 下院

第一款 下院ノ沿革

議院 (九七)

英國ノ議院制度ハ其由來スル所頗ル遠ク今ヲ距ル千有餘年前さくそん種族ノ時代既ニうゑてなげもど則チ賢人會ト稱スル者有テ軍國ノ政治ヲ議シタルト史冊ニ炳焉タリ然レレ此會議ハ後世ノ所謂議院ナル者トハ大ニ其性質ヲ異ニシ未タ之レヲ以テ代議制度ノ發端トナスヘカラス其後のるまん王ノ來テ英國ヲ征服スルヤ地ヲ割テ旗下ノ將士ニ與ヘ國中ヲ通シテ封建ノ制ヲ布キ皇室貴族獨リ威權ヲ肆ニシ庶民ハ未タ政治上獨立ノ地位ニ達セス其公會ニ列シテ政務ヲ可否スル者モ僧俗ノ貴族ニ限レリ然ルニ後來封建ノ勢既ニ成リ諸侯各地ニ割據シ王權ヲ凌キ王命ニ抗スル者アルニ及ンテ皇室漸ク其勢力ヲ殺カント欲シ朝廷貴族ノ間相軋せんシテ止マス是ニ於テ庶民ハ其虛ニ投シテ

稍頭角ヲ社會ニ顯ハシ政治上多少ノ地歩ヲ占ムルニ至リ始メテ代議制ノ勃興セントスル徵アリ

第十三世紀ノ中葉ニ至リ皇室及諸侯ノ關係頗ル必迫ノ勢ヲナシ當時國王ヘンリー三世優柔不斷ニシテ政治ノ全權ハ專ラ奸吏ノ手中ニ落テ誅求収斂荐リニ至ルヲ以テ國中ノ大諸侯交起テ王ニ反キ之レニ逼テ先王ヒョーンノ大憲章ヲ遵守スヘキノ誓約ヲナサシメタレハ王意反復恒ナキヲ以テ反對黨ノ主領エもんどほると終ニ政權ヲ奪ヒ代テ天下ニ號令ヲナシ率先シテ自由政治ヲ主唱セリ然ルニ此時國內人心未タ定マラス諸侯伯ノ先ニ皇室ニ反抗シタル者モエもんの勢日ニ盛ナルヲ觀テ中途志ヲ變シ竊ニ心ヲ朝廷ニ寄スル者尠カラス獨リ都邑僧侶大學及庶民ニ至テハ概テ自由政府ニ黨スルヲ觀テエもんハ此等ノ力ヲ藉テ皇室及反對ノ貴族ヲ壓服セント欲シ議院ヲ龍動ニ開キ其黨與

タル貴族僧侶ヲ會シ之レニ加フルニ各郡ヨリ二名ノ士族ヲ撰出シ又各都邑ヨリモ同シク二名ノ惣代ヲ派出セシメ始メテ英國議院ノ基礎ヲ樹立ス實ニ一千二百六十五年ナリ是レヨリ先キトよん王ノ時王ハ大憲章ヲ以テ貴族ト相約シ非常特別ノ事變アルトノ外ハ地主ノ許諾ヲ經スシテ租稅ヲ徵收セサルヘシト明言シタレハ其事實際ニ行ハレタルニアラス且ツ當時各郡ニ令シテ士族ヲ撰シテ會議ニ列セシメタル例ナキニアラスト雖モ從來常ニ疎外シテ共ニ一社會ニ齒スルヲ耻チタル都邑ノ市民ヲ引テ議院ニ入レルハ今回ヲ以テ嚆矢トス然レハ都邑ノ代表權ハ郡部士族ノ參政權ニ異リ終始曖昧不定ニシテ國王全ク與奪ノ權ヲ握リ其總代人ヲ議院ニ列セシムルハ特別ノ事情ニ基ケリ隨テ一ノ市街ハ代理人ヲ會議ニ出タスモ之レニ隣レル都邑ハ參政權ヲ得ス其授受一ニ國王ノ意見ニ任シ均一ノ代表權ヲ確定スルニ至

ラス且ツ都邑ノ市民モ未タ政事ニ參與スルノ價值ヲ知ラス適々代表
 權アル者モ往古交通ノ不便ナル時代ニ當テ偏僻ノ地方ヨリ首府ニ來
 往スルハ代議人非常ノ困難ヲ感スルノミナラス撰舉人モ亦代議士撰
 出ノ費用ヲ以テ厭フヘキノ負擔トナスノ習風アリ國王屢命ヲ下シ
 テ議員ノ派出ヲ強非タルノ例ハ史上間見ル所ナリ
 次王之^と一^と一世ノ時ニ及ンテ其初王權ヲ抑制シ皇室ニ抗抵スル
 ノ目的ニ出テタル議院モ忽チ其面目ヲ一變シ國王ハ之レヲ以テ自己
 ノ政略ヲ行ヒ金錢ヲ獲ルノ機關ニ供スルトハナレリ抑封建ノ勢方
 サニ盛ナルニ當テハ國皇別ニ新稅ヲ課シ平民ノ助力ヲ仰カサルモ全
 國土地ノ大地主タル收入ハ能ク王家百般ノ費用ヲ支フルカ故ニ此時
 代ニ於テ國政ニ參カル者ハ有地諸侯伯ニ限り國皇ハ未タ直接ニ歲入
 ヲ人民ニ資ラス人民モ亦直接ニ國皇ト利害ノ感ヲ同フセス二者休戚

相關セサル者ニ似タリシカ爾來封建ノ制度次第ニ廢弛シ國用亦多端
 ナルニ及ヒ皇室固有ノ歲入ハ最早百般ノ政費ヲ支辨スルニ足ラサル
 ニ至レリ然ルニ此頃ヨリ平民ノ土地ヲ有スル者其數次第ニ増殖シ特
 ニ都邑ハ商業貿易ノ道開グルニ從ヒ般富強盛前日ノ比ニアラサルヲ
 以テ此等庶民ハ國庫歲入ノ重要ナル補助者トナリ其代表者ノ國皇ニ
 許與セル助金ハ全國ニ通スル巨額ノ租稅ヲ成スヲ以テ國皇ハ終ニ國
 中人民ニ謀テ財政ヲ料理スルノ己ムヘカラサルニ至レリ
 實ニ議院ノ勢力ヲ高メタル木槌ハ國用支給ノ權ニシテ之^と一^と一
 世ノ朝國王ハ何等ノ要求ト雖モ必ラス下院ノ認諾ヲ經サレハ人民ニ
 賦課スルヲ得ストノ大原則ヲ^とたう^と一^となん^とてん^とせん^とでん^とど^と一^とニ於
 テ言明セシ以來財用ノ不足ヲ補フニハ唯下院ノ心服ヲ得ルノ外他ニ
 道ナキヲ以テ下院ハ此機ニ投シテ其權力ヲ擴張スルヲ怠ラス其新ニ

租税ヲ認許シ助金ヲ出タスヤ常ニ之レニ附スルニ約束ノ條件ヲ以テ
 シ王若シ其言ヲ容レ條件ヲ守ラハ下院モ亦王ヲ助クルノ約束ヲ結ヒ
 其上ニテ始メテ新税徴收ノ議ヲ容ル、其例勘カラスはらむガ英人
 ノ自由ハ吾人祖先ノ金錢ヲ以テ購フタル者多キニ居ルト謂ヘルモ敢
 テ誣言ニアラザルナリ
 議院ノ分レテ上下兩院トナレルハ第十四世紀ノ初エドワード二世ノ
 末年ニ在ル者ノ如シ是レヨリ以前ハ僧俗貴族悉ク一堂ニ會シ會テ上
 院下院ノ區別ナク但決議ノ際ニハ僧官自ラ一列ヲナシ貴族平民ト異
 リテ特別ノ租税ヲ負擔シ且ツ同一ノ庶民中ニモ洲郡撰出ノ士族ハ市
 區代表ノ市民區民ト相俱ニ事ヲ議セス其問題洲郡ニ關スレハ士族特
 ニ其議ニ參與シ市區ニ係レハ市區ノ代議士獨リ其事ニ干カリ同一ノ
 賦税ヲ論スルニモ郡ハ郡ノ事情ニ依テ之レヲ可否シ市區ハ市區ノ情

況ニ基キテ之レヲ是非シ二者概テ利害ヲ一ニセス常ニ痛痒相感セサ
 ル者ナリシカ時勢ノ推移ニ隨テ郡區斯ク同情ノ感ヲ起シ終ニ相合シ
 テ庶民院則チ下院ヲ組成シ以テ大諸侯ニ依テ成レル貴族院則チ上院
 ノ跋扈ヲ制シ後來全國ノ政權ヲ其掌中ニ歸スルノ濫觸ヲナセリ又此
 時ニ至ルマテ一切ノ哀訴請願ハ直接ニ國皇ニ上奏シ其採否ハ全ク王
 ノ意見ニ依リ唯議院ノ翼賛ヲ要スルニ當テ王ハ時ニ其議ヲ議院ニ下
 タスニ過キカリシカ下院ハ新税ヲ認諾シ助金ヲ國皇ニ許スヤ常ニ之
 レニ伴フテ弊政改良ノ請求ヲナスニ至リ凡ソ人民ノ請願ヲナス者モ
 シテ獻贊啓沃ヲ以テ專務トナセル者自ラ進ンテ議案ヲ提出シ議院ハ
 獨立シテ討議ヲナスニ至リ爲ニ議院ニ一新生氣ヲ加ヘリ
 エドワード三世ハ憲法史上著名ノ君主ニテ在位五十年ノ間議員ヲ召

租稅ヲ認許シ助金ヲ出タスマ常ニ之レニ附スルニ約束ノ條件ヲ以テ
 シ王若シ其言ヲ容レ條件ヲ守ラハ下院モ亦王ヲ助クルノ約束ヲ結ヒ
 其上ニテ始メテ新稅徵收ノ議ヲ容ル、其例尠カラスはらむガ英人
 ノ自由ハ吾人祖先ノ金錢ヲ以テ購フタル者多キニ居ルト謂ヘルモ敢
 テ認言ニアラザルナリ
 議院ノ分レテ上下兩院トナレルハ第十四世紀ノ初エドワード二世ノ
 末年ニ在ル者ノ如シ是レヨリ以前ハ僧俗貴族悉ク一堂ニ會シ曾テ上
 院下院ノ區別ナク但決議ノ際ニハ僧官自ラ一列ヲナシ貴族平民ト異
 リテ特別ノ租稅ヲ負擔シ且ツ同一ノ庶民中ニモ洲郡撰出ノ士族ハ市
 區代表ノ市民區民ト相俱ニ事ヲ議セス其問題洲郡ニ關スレハ士族特
 ニ其議ニ參與シ市區ニ係レハ市區ノ代議士獨リ其事ニ干カリ同一ノ
 賦稅ヲ論スルニモ郡ハ郡ノ事情ニ依テ之レヲ可否シ市區ハ市區ノ情

況ニ基キテ之レヲ是非シ二者概テ利害チ一ニセス常ニ痛痒相感セサ
 ル者ナリシカ時勢ノ推移ニ隨テ郡區斯ク同情ノ感ヲ起シ終ニ相合シ
 テ庶民院則チ下院ヲ組成シ以テ大諸侯ニ依テ成レル貴族院則チ上院
 ノ跋扈ヲ制シ後來全國ノ政權ヲ其掌中ニ歸スルノ濫觸ヲナセリ又此
 時ニ至ルマテ一切ノ哀訴請願ハ直接ニ國皇ニ上奏シ其採否ハ全ク王
 ノ意見ニ依リ唯議院ノ翼賛ヲ要スルニ當テ王ハ時ニ其議ヲ議院ニ下
 タスニ過キサリシカ下院ハ新稅ヲ認諾シ助金ヲ國皇ニ許スマ常ニ之
 レニ伴フテ弊政改良ノ請求ヲナスニ至リ凡ソ人民ノ請願ヲナス者モ
 先ツ其請願書ヲ下院ニ呈スルトナリ是ニ於テ從來政府ノ下問ニ對
 シテ獻贊啓沃ヲ以テ專務トナセル者自ラ進ンテ議案ヲ提出シ議院ハ
 獨立シテ討議ヲナスニ至リ爲ニ議院ニ一新生氣ヲ加ヘリ
 之ニ代ハ三世ハ憲法史上著名ノ君主ニテ在位五十年ノ間議員ヲ召

集スルヲ前後四十二回ニ及ヒ隨テ議院ノ体制漸ク完美ニ赴キ議員ヲ召集スルニハ豫メ一定ノ期ヲ設ケ討議ノ自由ヲ保護シ嚴然上下兩院ヲ分別スル等皆此時ニ始マリ實ニのらむノ言ノ如ク英國政治ノ三大要旨則テ議院ノ承諾ヲ經スシテ金錢ヲ獲ルノ不當法律ヲ變更スルニ兩院一致ノ必要及政治ノ弊ヲ正シ執政官ヲ彈劾スル下院ノ特權ハ此時ニ至テ全ク確定スルトナレリ其他一千三百四十年ニハ收稅官ノ請算ヲ取調ヘ其收納セル者ヲ正當ニ支拂フタル保證ヲナサシメテ國家經費ノ決算表ヲ議スルノ權與ヲナシ一千三百五十四年ニハ毛布ニ新稅ヲ許スニ當リ之ヲ以テ軍ニ軍用ニ供スルノ約束ヲナサシメテ後世費額配當ヲ定ムルノ端緒ヲ開ケリ

然レモ當時議院ノ權力未タ極メテ微弱タルヲ免レス國皇尙ホ政治ノ最高權ヲ掌握シ諸侯伯ハ皆皇室ノ臣屬ニシテ從來獨立ノ位地ヲ占メ

タル僧侶モ今ハ專ラ君主ノ眷顧ヲ得ルニ汲々トシ庶民ハ時ニ金錢ヲ上リテ自由ヲ買得スルトアルモ社會最下流ノ賤族ニ過キス貴族僧侶ト俱ニ立法ノ權力ヲ有スレモ其國皇ニ對スルハ常ニ哀願者トシテ政治ノ善惡ヲ上奏スルニ止マリ而シテ其哀願ハ王ノ答書ヲ合セテ之ヲ議院記録ニ登載シ議院既ニ閉會スルノ後國皇ハ判事及執政官ノ翼賛ニ依テ此記録ニ基キ法令ヲ編纂シ王名ヲ以テ之ヲ國中ニ布達セリ然ルニ斯クノ如ク議院記録ヨリ條例ヲ編成スルハ專ラ判事ノ司ル所ナルヲ以テ立法者ノ意志ニ反スルノ文章ヲナスト其例妙カラス則チ下院ノ請願ニ基キテ制定シタル法律モ其編成ノ際下院ノ意志ト相異セル者トナルカ故ニ下院ハ此弊ヲ矯メン爲メ法律編纂ノ際ニハ若干ノ議員ヲ立會セシメシト建言セリサレモ此方法ハ未タ十分ニ執政者ノ放肆ヲ牽制スルニ足ラス曾テ下院ノ哀願ヲナサス上院ノ同意ヲ表

セサル法律ノ頒布アルハ珍ラシキトニアラス是ニ於テ議院ハ其賛成ヲ要セサルノ法律ナキ所以ヲ痛議シ法律ヲ制定スルニハ下院ノ請求シタル意見文章ヲ變更増減セサラントテ要請シ國皇終ニ其乞ヲ許シ其請願ヲ採否スルノ權ハ固ヨリ王意ニ在ルモ下院ノ同意ナキ者ハ後來決シテ法律トシテ發布セサルヲ約セリ是ヨリ始メテ英國憲法上一箇重要ノ大原則ヲ確立シ國王ハ議院ノ議決ヲ認可シ又ハ認可セサルヲ得然レレ之ヲ修正變更スル能ハサルトナリ隨テ法律ノ法律タルヲ得ルニハ外形内實俱ニ議院ノ賛同ヲ得ルニカラサルニ至レリ是ノ如ク議院ハ立法ノ大權ヲ掌握スルト同時ニ議事ノ自由ヲ保護スルノ規則ヲ定メ議院開會中ハ國皇全ク議事ニ干與セス議員ハ院内ニ於テ拘留引致ヲ免ル、トトナリ又從來租稅賦課ノ議案ヲ提出スルハ上下兩院通有ノ權利タリシチ一千四百七年ノ條例ヲ以テ百般金錢ニ

係ル議案ノ起草ハ專ラ下院ノ特權ニ歸シ上院ハ特ニ司法ノ最高權ヲ專占シ全國裁判所ノ最終審法庭トナレリ第十五世紀ハ英國歷史上最モ慘憺タル一大悲劇ノ演場トモ謂フヘク、ヨーク及らんかすた、ノ兩統互ニ王位ヲ爭ヒ國中戰亂絶ユルノ間ナク兩統ニ黨スル豪族高家多クハ戰陣ニ仆レ爲ニ貴族ノ勢力大ニ衰頽ヲ來シ下院ハ其虛ニ投シテ多少權力ヲ伸張シタル者ニ似タリ然レレ從來平民ノ皇室ニ抗シテ其壓制ヲ防ケルハ概テ大諸侯ノ指揮ヲ奉シ貴族ノ力ヲ藉レル者ナリシニ今ヤ爭權ノ陣頭ニ立テ之レヲ號令スル者ナキニ至リ其進退合宜セス平民ハ乘スヘキノ機アリナカラ之ヲ利用スルニ敏ナラス却テ其頭領ヲ失フテ四分五裂ノ勢ヲ馴致セリ之レニ反シテ皇室ハ貴紳豪族ノ滅落ニ依テ其土地財産ヲ藉沒シ大ニ内庫ノ富ヲ増殖シ加フルニ久シク結ンテ解ケサル蘇古蘭及佛蘭西トノ戰

争モ漸ク其終ヲ告ケタルニ及ヒ新ニ人民ノ補助ヲ要セスシテ國用自
 ラ足ルカ故ニ又議院ノ歡心ヲ買フノ必要ヲ見サルニ至レリ其首領ヲ失
 フタル議院ヲ以テ求ムルナキノ皇室ニ對ス其權力ノ退縮スル固ヨ
 リ怪ムニ足ラサルナリ此衰勢ニ加ヘテ一千四百三十年へんり一六世
 ノ時從來各州ノ地主ハ悉ク議員撰舉權ヲ有シタル者ヲ改メテ四十
 るりんぐ以上ノ納稅地主ニ限ルコトシ又都邑ノ人民古來甚タ政事ニ
 熱心ナラス寧ロ其參政權ヲ以テ堪ヘ難キノ負擔ナリトスルノ風アル
 者少カラサルヲ以テ撰舉ノ實權ハ概テ隣地諸侯ノ手中ニ落チ終ニ後
 世特名撰舉區ノ端緒ヲ開クニ至レリ此上下困踣ノ時ニ當テ王位ヲ承
 ケル者チチャーーズる家トシ就中へんり一八世ノ如キ英發豪邁ノ姿ヲ以
 テ累世貴族ノ陸梁ヲ制シテ大ニ王權ヲ恢復シ羅馬法王ノ勢力ヲ奪テ
 自ラ新立國教ノ主長トナリ樞密顧問官ノ跋扈ヲ防キテ自ラ行政ノ全

權ヲ握リ議院ノ如キハ唯其命ヲ聞テ奔走シ敢テ之ニ反抗スル者ヲ見
 ス或ハ名ヲ御冥加金ニ藉テ國內豪富ノ献金ヲ促シ或ハ期限ヲ定メテ
 納ムヘキ租稅ヲ一度ニ徵收シ或ハ數年應募ノ公債ヲ償還セス或ハ勅
 令ヲ以テ議院條例ト同一ノ効力アル者トシ之レヲ強行スルニハ國皇
 隨意ノ罰則ヲ附シ議院ハ其立法府タル本性ヲ失却シ反テ之レヲ以テ
 議院ノ同意ナクシテ法律ヲ制定スル權ヲ國王ニ許容スルノ具ト變シ
 王ハ議院條例ヲ廢弄スルノ專權ヲ握リ次王エリびすノ世ヲ終フル
 マテ議院ハ全ク皇室ノ機關トナリ其制度ハ依然舊來ノ體面ヲ存シ其
 權力ハ外形上異同ナキモ其自由ト人民代表者タル性質ハ殆ント一掃
 シ盡セリト謂フヘシ然ルニ此頃ヨリ國內商工ノ事業非常ノ發達ヲナ
 シ大ニ國家有形ノ富ヲ増殖シ隨テ財產ハ固定不動ノ性質ヲ失ヒ貨財
 ノ流用頻繁トナリ是マテ貴族ノ獨リ壟斷シタル土地ノ如キモ時勢ノ

趨ク所次第ニ分裂別離シテ相轉移シ古來深ク根蒂ヲ固メタル封建制度ヲ掃蕩シ了リ有地ノ諸侯專ラ政治ヲ左右セシ者今ヤ變シテ豪商巨賈漸ク勢力ヲ社會ニ振ヒ十七世紀ノ初年ニ及ンテハ上院貴族ノ宮ハ下院代議士ノ財產ニ拮抗スル能ハサルニ至レリ如此ニシテ下院政治上ノ權力ハ頗ル伸張シタレモ古來皇室ニ抗抵シ王權抑制ヲ以テ專務トナセル者漸ク變シテ王意ヲ奉シ王權ヲ助長スルノ要具トナリ皇室ハ自ラ實權ヲ掌握シ議院ハ徒ラニ虛器ヲ擁スルニ過キス之ヲ要スルニ議院ハ外形ノ權職ヲ進メテ内實ノ勢力ヲ失ヘタル者ト謂フヘシ然レモ外形ノ權力ハ究畢上ニ豪英ノ君主在テ之ヲ措制約束スル間ハ其用ヲ逞フセサルモ一旦占メル地步ハ容易ニ奪フヘキニアラス若シ其人去テ之ヲ駕御スル者ナキニ至テハ忽チ奔逸シテ併セテ其實力ヲ得ント欲スル固ヨリ勢ノ然ラシムル所ニシテ後世大革命ノ種子ハ或ハ

此間ニ伏在スル者ト謂フヘシ

ち^ちどる家ニ代テ王位ヲ承ケル者ヲす^ちち^ちわると家トス第十七世紀ノ初入テ大統領ヲ襲キ其末年ニ及ンテ終ニ國ヲ逐ハル、マテ前後四代ニシテ其内一人ハ斷頭場裏長ク不祀ノ鬼トナリ一人ハ秋風落魄異郷ノ客トナリ英國政治史上最モ多事ノ世紀ナリトス其初王せ^いむす堅ク神權説ヲ執リ天子ノ權力ハ神聖ナリト主張シ後世子孫ヲ誤ルノ備ヲ作りシハ實ニせ^いむす也王、早年議院ト紛議ヲ釀シ下院ハ有名ナル權利證明書ヲ制定シテ議院特有ノ權利ヲ宣明シ國皇ノ舉措ヲ以テ違法ノ處置ナリト斷言シタレモ王ハ毫モ之レヲ意ニ介セス封建ノ遺制ヲ再興シテ後見料ヲ徵收シ金錢議定ノ事務ヲ以テ下院ノ特權ニアラスト固執シ下院ノ定メタル磅稅噸稅々法ヲ破却シ凡百ノ商品ニ苛稅ヲ賦加シ之レニ從ハサル者ハ捕ヘテ嚴刑ニ處シ壓制暴行至ラサルナク

人民殆ント其生ヲ聊セス民心洵々タリ
 是レヨリ先キへんり一八世ノ時法王ノ羈輓ヲ脱シ國皇特ニ新教ヲ獎
 勵シ尋テ之リざべす女皇遺業ヲ繼テ政教一致ノ政策ヲ行ヒ所謂統一
 主權ノ二命ヲ發スルニ及ンテびりたん派ナルモノ國內ニ起リ政教二
 權ノ一人ニ歸スルヲ排撃シ宗教ノ獨立ヲ唱道セシカ今ヤ神權說ノ行
 ハレントスルヲ觀テ主トシテ之ニ反對シ終ニ宗派ハ變シテ政黨ト化
 シ地方ノ豪族概テ其黨ニ屬シ專ラ民權ヲ主張シ之レニ對等スル者ハ
 多ク貴族僧侶ヲ以テ組織シ一ニ王權ヲ維持スルニ勉メ前者ヲ稱シテ
 圓顛黨ト云ヒ後者ヲ奇騎黨ト名ケリちやれ一ト一世ノ位ニ即クヤ圓顛
 黨尤モ勢力ヲ下院ニ得タルヲ以テ王ハ其主領ヲ捕ヘテ之ヲ監禁セシ
 テ以テ議院ハ王ニ迫リテ其解放ヲ請願シ王若シ其請願ヲ容レサレハ
 衆員舉テ議事ニ參テサルヲ主張シ王終ニ已ムヲ得スシテ之ヲ許シ更

ニ議員ヲ召集セシニ反對黨ノ氣焰愈熾ニシテ政府黨其多數ニ敵スル
 ニ足ラス再ヒ之ヲ解散セリ其後第二次ノ議院トナリ著名ナル權利請
 願表ヲ呈シ議院ノ許諾ヲ經スシテ負債ヲ起シ兵士宿泊ヲ強迫シ軍法
 テ以テ人民ヲ收監スルノ不法ヲ論シ王幸ニ其言ヲ容レルヲ以テ議院
 ハ尙ホ進ンテ磅稅噸稅ノ收入權ヲ放棄センヲ乞ヒ忽チ解散ニ逢ヒ
 主領ハ悉ク禁獄ニ投セラレ英國人民ノ自由ハ殆ント地ヲ拂ハントス
 然レモ王ハ議院ナクシテハ遂ニ政治ヲナス能ハサルヲ以テ又新ニ議
 員ヲ召集セリ是レ實ニ政治史上ニ著名ナル長久議院ニシテ一千六百四
 十年ニ開會シ十八年間曾テ解散セス其議定シタル重要ノ法律尠カラ
 ス就中法律ヲ以テ毎三年ニ必ス一回議院ヲ開キ五十日ニ達セスシテ
 之ヲ解散スルヲ禁シ下院ノ承諾ナクノ一切諸稅ヲ徵收スルノ不法ヲ
 明言シ大ニ議院權力ヲ擴張シ尙ホ之レヲ以テ満足セス議院ノ認諾ヲ

得ズ議院ヲ解散スルヲ禁スルノ決議ヲナシ兵馬ノ權ヲ奪テ議院自ラ
 其指揮ニ任セントテ主張シ終ニ干戈ヲ動カシ連戰官軍ヲ敗リ軍國ノ
 政治ヲ略有シ王ヲ虜ニシ之ヲ以テ叛賊トナシ慘刑ニ處セリ其後くろ
 むうる獨リ政權ヲ握リ武斷政治ヲ樹立スルニ及ヒ議院ハ其鼻息ヲ伺
 フテ奔走スルヲ事トシ次テ王政復古ニ至リ議院ノ勢力再ヒ奮ニ復ス
 ルニ當リせしむす二世先王ノ覆轍ヲ顧ミス憲法ノ制限ヲ破壞シ王權
 ヲ擴張シ專制政治ヲ立テントテ試ミ僅カ旬日ヲ出デスシテ其位ヲ奪
 ハレタリ

此時歐洲大陸ニ大戰爭アリるゝ十四世佛ノ大國ニ王トシテ夙ニ舊教
 ヲ信奉シ專制神權政府ヲ樹立シ四隣ヲ睥睨シ西歐ヲ席卷スルノ勢ア
 リ時ニおれんぢ公うゝるりあむ和蘭ノ一小邦ニ君臨シ專テ新教ヲ稱
 述シ自由改進ノ政治ヲ主唱シ佛王ト兵ヲ交ヘ常ニ小勢ヲ以テ敵ノ大

軍ニ當リ毫モ挫折セス其雄風歐洲ニ靡ケリ然ルニ公ハ英王ノ姻戚ニ
 シテ英國ハ固ヨリ新教國ニテ英人ハ最モ自由改進ヲ尊重スルノ人民
 ナルヲ以テ心ヲ公ニ寄スル者尠カラスせしむす二世人心ヲ失フニ當
 リ勢ニ公ヲ招ク者アリ公ハ一兵ニ血ヲスシテ龍動ニ入レリ元來英
 國ノ憲法ニテハ國皇ノ崩去ト共ニ議院ノ期滿ツルノ制ナルヲ以テ先
 王ノ蒙塵セル前議院ハ己ニ解散シ更ニ新議院ヲ開クヲ得サルヲ以テ
 うゝるりあむハ在龍動ノ貴族市民ヲ集メ其助成ヲ得テ假リニ召集狀ヲ
 發シ貴族及庶民ヲ招キテ國民會議ヲ催シ其懇請ニ依テ王位ニ登リ始
 メテ十全ノ立法院ヲ組成シ遂ニ得法律ヲ以テ此會議ヲ議院ニ變更セ
 リ尋テ議院ハ皇位繼承條例ヲ發シ後來英國ノ王位ヲうゝるりあむ及其
 子孫ニ傳フルヲ宣明シ以テ王位繼承ノ大則ヲ確立シ是レヨリ後代
 々ノ君主其位ニ登ルヲ得ルハ議院條例ノ力ニ依ル者トナリ復タ外國

々王カ神權ヲ以テ君臨スル者ト大ニ其趣ヲ異ニシ英國々王ノ威權ヲ行フ大本ハ人民ノ權力ニ基スルトナレリ

議院ハ既ニ皇位繼承條例ヲ以テ皇位繼承ノ權利ヲ確立シ又權利條款ヲ制定シ大憲章發布ノ後英國人民カ鞠躬盡瘁或ハ之レカ爲メニ其身ヲ殺シ或ハ君主ヲ弑シ幾多酸鼻ノ事歴チ史上ニ留メテ而カモ其確立センイテ希望シテ止マサル者爰ニ於テ始メテ明定シ鞏固動カスヘカラサルニ至レリ今權利條款ノ規定セル政治ノ大主義ニ依レハ法律ヲ執行シ若クハ之レヲ停止廢弄スルハ必ラス議院ノ贊同ヲ得サルヘカラス王權ヲ肆ニシテ金錢ヲ徵收スルヲ得ス請願ノ權利ハ障礙スヘカラス議院ノ承諾ナクシテ平時常備軍ヲ募リ又ハ之レヲ置クヘカラス議員撰舉ハ宜シク自由ナルヘシ議場ノ言論ハ議院以外ニ於テ告訴斷究スヘカラス不當ノ放釋金ヲ徵シ不法ノ罰金ヲ課シ峻酷違例ノ刑ニ

問フヘカラス陪審ハ自由ニ記名撰出スヘキ者トス是ニ於テ議院ノ權力全ク確定シ人民ノ自由最モ鞏固トナレリ

斯ノ如ク議院ハ專制政府ニ戰フテ大勝ヲ獲國家ノ政權全ク其手中ニ歸シタルニ似タレ且外形上其權力ノ伸張スルニ隨テ内部ノ腐敗次第ニ甚シキヲ致セリ而シテ其原因ハ議院制度ノ三缺點アルニ依ル曰ク撰舉區ノ不均一曰ク苞苴ノ流行曰ク代議士ノ不德是レナリ

古來議員ヲ撰出スル郡區ハ人口及貧富財產ヲ標準トシタル者ナレ且歲月ノ久シキ郡ノ廣大ナリシ者其幅員變シテ狹隘トナリ市ノ熱鬧ナリシ者寒煙荒寥ノ地トナル者渺カラス且ツちゆる朝ノ國皇ノ如キ特ニ狹小貧弱ノ撰舉地ヲ作り王權ヲ暴用ノ自黨ヲ張ルノ用ニ供シ終ニ後世特命區ナル者ヲ生シ議員ハ其代表地ノ議員ニハアラテ皇室執政ノ指名ニ依テ議席ヲ得其恩顧ニ聊賴シ其政策ニ雷同附和スル機

具トナリ然ラサレハ近隣貴紳豪族ノ助力ニ依テ撰舉ヲ得隨テ其命ヲ聞テ奔走周旋スル者ヲ以テ滿テリ一千九十三年ノ調査ニ依レハ一公爵ハ十一人ノ議員ヲ撰出シ一貴族ハ九人ノ議員ヲ撰出シ他三名ノ貴族ハ各六人ノ代議者ヲ下院ニ有シ而モ此等ノ議員ハ世襲ニ其職ニ居レリ博士をトる者、ふひる者ノ説ニ曾テ六百五十八人ノ下院議員中四百八十七人ハ特名指定ニ係リ獨立撰舉人ノ撰出セルモノハ唯百七十一人ノミナリト云ヘリ

一利ノ存スル所則チ一害ノ生スル所ニシテ撰舉地ノ内幸ニ皇室貴族ノ蹂躪ヲ免レタル者ハ忽チ賄賂流行ノ淵藪トナレリ芑苴ヲ以テ撰舉權ヲ賣買スルハ英國憲法史上ノ一大汚點ニシテ人民ノ權利漸ク進ンテ撰舉ノ範圍次第ニ廣マルニ從ヒ賄賂流行一層甚シキヲ致シ鉅商豪買ノ新ニ地位ヲ社會ニ得ント欲スル者ハ先ツ議員ニ出ツルヲ以テ面

目トシ王寵ヲ買ヒ私利ヲ營ミ投機ノ非望ヲ遂ケントスル輩續々現出シ大ニ撰舉人ノ德義ヲ傷ヒ隨テ撰舉ノ費用ヲ增益セリ一千七百六十八年ば一どらんど公ハラゑすもわいらんど及かむばいらんどニ於テ一候補者ト撰舉ヲ爭フカ爲ニ四萬磅ヲ費シ其後ちゑす一氏ノ如キ撰舉ノ爲メニ三萬磅ヲ生前ニ支拂ヒ死後尙數萬ノ負債ヲ殘シ王ハ皇室費中ヨリ特ニ二萬磅ヲ出タシテ之ヲ補助シタルアリ前年よりく洲ノ撰舉ニハ十五萬磅ノ費用ヲ要セシ如キ絶無ノ實例ニアラサルナリ

撰舉地ノ賣買ハ當時頗ル盛ニ行ハレ其初二萬五千磅内外ノ賣價ナリシカ印度地方ニテ俄然巨萬ノ富ヲ得テ歸レル者先チ爭フテ議員タラントスルヨリ忽チ騰貴シテ五萬磅以上トナリ撰舉地賣買ノ周旋人ヲ生シ其公然行ハル、ヲ見テ議院ハ條例ヲ發シテ之ヲ禁止シタレハ遂ニ其功ヲ奏セス國皇大臣百方針ヲ回ラシ議院ヲ制馭セント欲シ巨金

チ抛チテ撰舉地ヲ買ヒ上ケ之ヲ自黨ノ議員撰チ出スルノ用ニ供セリ
 ぐらんとすとん嘗テ當時ノ有様ヲ評シテ曰ク下院全体ノ權力ハ既ニ優
 絶シタルモ其權力ヲ組織スルモノハ人民ノ勢力ニ非スシテ實ニ貴族
 的權力庶民院中ニ潜伏シ其議員ノ衣ヲ借り其議員ノ聲ヲ借り隠然之
 ナ左右シタル者ニ外ナラスト
 此等ノ弊害ヲ矯正セントタメニ數多ノ政事家ハ種々ノ改正案ヲ提出シ
 タルモ因襲風ヲナシ根蒂堅クシテ抜クヘカラス小びつとノ如キ最モ
 熱心ニ議院改正ヲ主張シ衰廢ノ撰舉區ハ國庫ノ金ヲ投シテ購ヒ從來
 其撰舉區ヨリ出セル議員ハ之レヲ郡及龍動等ニ配分セント論セリ
 其後畢生ノ力ヲ議院ノ改正ニ盡シ遂ニ空前ノ大業ヲ成就セシハる
 ど、じよんらつせるナリ侯ハ其意見ノ屢々議院ハ敗ル、ヲ顧ミス銳意
 輿論ヲ喚起スルニ匪勉シ遂ニ改正案ハ議院外多數ノ賛成者ヲ得タレ

凡之レニ反對スル者其勢猖獗ニシテ殆ント當ルヘカサル者アリ顧フ
 ニ國中有爲ノ豪族ハ概チ撰舉法改正ニ依テ其勢威ヲ殺カレントテ虞
 リ上院ノ多數ハ習慣上ヨリ變更ヲ非ナリトシ國中一般ノ保守黨ハ全
 カチ盡シテ之ニ反對ヲ試ミントスル時ニ當リ衆議ヲ排シ衆難ヲ犯シ
 一千八百三十一年四月一日總理大臣ろるとぐれーハらつせる侯ノ方
 案ヲ議院ニ提出シ討議ノ末漸ク一讀會ヲ得尋テ二讀會ニ於テ僅ニ一
 名ノ多數ヲ以テ通過シタルモ委員會ニテ敗北ヲ取レルヲ以テ王命ヲ
 以テ直ニ議員ヲ解散シ翌年新ニ議員ヲ召集シ再ビ改正案ヲ提出シ幸
 ニ下院ノ賛成ヲ經テ上院ニ移セリ
 是ニ於テ上院ハ五連夜ノ討議ヲ盡シ二次會ニ於テ廢案ニ決セリ抑此
 改正案ハ最モ貴族勢力ノ消長ニ大關係アルヲ以テ平素恬淡事務ヲ顧
 ミサル上院議員モ非常ノ熱心ヲ以テ斯ク斷然タル處置ニ出テタルナ

リ然レ下院ハ内閣信任ノ投票ヲナシ其在職ヲ懇請シタルヲ以テ暫ク議院ヲ閉チ多少ノ修正ヲ加ヘテ再ヒ改正案ヲ下院ニ提出シ其決議ヲ經テ復タ之ヲ上院ニ移セリ上院ハ前會ニ缺席セル五名ノ僧官更ニ議案ヲ賛成シ其他或ハ危險ノ其身ニ及ハンコヲ恐レテ屏息敢テ議院ニ出テサルアリ或ハ時勢ニ迫マラレテ前説ヲ翻スアリ遂ニ二次會ニ於テ九名ノ多數ヲ以テ始メテ改正案ヲ通過シタルモ尋テ三次會ニ於テ三十五名ノ大多數ニテ改正案ノ骨子タル市區撰舉權剝奪ノ討議ヲ延期センコトヲ決セリ是ニ於テ上院ヲ壓服シテ議案ノ通過ヲ求ムルカ否テサレバ大臣其職ヲ退カサル可カラス然ニ王ハ新貴族叙爵ノ事ヲ喜ハサルヲ以テ内閣遂ニ冠ヲ掛ケテ去リ王更ニ新内閣ヲ組織セントシテ其功ヲ奏セス國中民心非常ニ激昂シ所在相集テ一揆ヲ起シ家ヲ焚キ人ヲ嚇シ内亂將ニ起ラントシ朝野戒嚴ス王己ヲ得スぐれ内閣

ヲ召回シ其説ニ從ヒ上院ニ新元素ヲ入レ漸ク改正案ヲ批准セリめい氏嘗テ此改正案ヲ評シテ權利條款ノ後至貴至重ノ法律之レカ右ニ出ルハナシト云ヘリ

第一次改正案ノ實行後英國ノ政治社會ハ長足ノ進歩ヲナシ議院ハ真正人民ノ代表者タルニ至リ朝野ノ際又議院改革ヲ口ニスル者ナキ殆ト二十年ニ垂ントシ漸ク撰舉權ノ不當ヲ唱フル者世ニ出テリ蓋此頃ヨリ國民ノ教育俄然面目ヲ改メ國家ノ財寶非常ノ増殖ヲナシ就中是マテ毫モ政治ニ參與セサル勞力者流モ稍々政事家ノ注目ヲ惹クニ至レリるるとヒよんらつせる夙ニ此形勢ヲ洞看シ專ラ職工勞役者ニ政權ヲ附與スルノ目的ヲ以テ數次改正案ヲ提出セシモ元來英人ノ保守ニ偏セル社會新出ノ階級則チ職工輩ヲ疎外スルノ念尙中等社會ニ熾ニシテらつせるノ熱心モ容易ニ奏功ヲ見ルチ得ス終ニ敗チ委員會ニ

取り改進黨其職ヲ退キ保守黨入テ政權ヲ執レリ然ルニ氣運ノ趨ク人
 力ヲ以テ制止スヘカラス輿論ハ盛ニ前内閣ノ政略ヲ稱揚シテ改正案
 ノ決行ヲ促シトよんぶらいとノ如キ改進黨ノ主領トナリテ大ニ反對
 者ヲ攻撃シ民心洶々國內紛擾ス之ニ於テ政府ハ輿論ノ到底抗スヘカ
 ラサルヲ悟リ平生ノ主義ニ反シ自ラ撰舉權擴張案ヲ提出シ以テ人心
 ヲ收攬スルノ己ムヘカラサルニ至レリ是ヲ一千八百六十七年第二次
 議院改革案トス此改正ニ依テ郡撰舉者七十萬ヲ増シ全國撰舉人ノ總
 數二百四十萬人ニ達シ議員ノ數英威兩國ニ四百九十三人蘇國ニ六十
 人愛國ニ百五人合計六百五十八人トナレリ
 爾後國運益隆盛ニシテ人口財產并ニ進歩シ一千八百八十四年ニハ郡
 ノ撰舉者百三十萬人區撰舉者二百萬人ニ増殖シ人民ノ生計教育モ一
 層體面ヲ改メタルヲ以テぐらんとすとん氏ハ同年二月全國均一撰舉ノ

主義ニ基ケル改正案ヲ提出シ下院ヲ通過セリ然ルニ之レヲ上院ニ移
 スニ當テ保守黨百方反對ヲ試ミ遂ニ多數ニ依テ其可決ヲ拒メリ是ニ
 於テ民心復ヒ動搖シ示威運動ヲナシテ貴族ヲ恐嚇シ二局議院ノ不必
 要ヲ論シテ上院ヲ破滅セントシ禍亂ノ機測ラレサントスルヲ見テ
 内閣ハ保守黨ト反復談判ノ末遂ニ其主張スル議席配分案ヲ採用シ保
 守黨モ亦政府ノ人民代表案ヲ賛成スルノ約束ヲ整ヘ終ニ一千八百八
 十四年十二月八日第三次議院改革案ヲ通過シ翌年二月尋テ議席配分
 案ヲ可決スルヲ得タリ此改正ニ依テ新ニ撰舉權ヲ得シ者凡ソ二百萬
 人ニ下ラス之レニ従前ノ撰舉人ヲ加フレハ五百萬人ニ越エ撰舉權ヲ
 有スル者ハ國中人口六ニ對スル一弱ノ比例ニテ全國人民ノ代議士タ
 ル實ニ背カザルニ至レリ

第一款 下院ノ組織
第一節 撰舉地

英國議院議席分配ノ沿革ヲ略言セハ土地代表ヨリ人口代表ニ進ム者ト謂フヘシ固ヨリ今日ニテモ未タ純然人口ノ比率ニ基キテ議席ヲ分配スル者ニアラスト雖凡代議人ヲ出タス一ニ全ク土地ヲ準トシ特種ノ社會ヲ代表スルヲ旨趣トナセル舊來ノ制度ハ殆ント廢滅ニ歸シタル勢ナリ

抑撰舉地ヲ大別シテ郡及區トナスコトハ已ニ初期ノ議院ニ於テ行ハレ郡ハ二名ノ士族都府ハ二名ノ府民市區ハ二名ノ區民ヲ撰出スルノ制ヲ設ケリ就中郡部代表權ハ數百年ノ星霜ヲ經ルモ漸ク多少ノ増減ヲ見ルノミニテ甚シキ變遷ナシト雖凡都府市區ニ至テハ必スシモ確然不易ノ參政權ヲ有スル者ニアラス之レヲ授與スル一ニ君主ノ意見ニ

任シ一タヒ代表ノ權利ヲ付與サル、モ忽チニシテ之レカ剝奪ニ逢フコト尠カラス後來稍撰舉權ノ確定スルニ至ルモ都府ノ住民多クハ代議士派出ヲ喜ハス反テ之ヲ厭忌スルノ風アリ隨テ撰舉ノ實權ハ他人ノ手ニ墮チ常ニ國王皇保護ヲ仰キ或ハ隣地豪族ノ力ヲ藉テ漸ク議員ヲ撰出シ終ニ特名撰舉區ノ弊習ヲ馴致セリ特ニ第十五世紀及十六世紀ノ間代々ノ國皇特許狀ヲ發シテ新ニ市區ニ參政權ヲ附與シ其力微弱ナルニ乘シ己レノ黨與ヲ指名シテ之レカ議員ニ任シ以テ其黨勢ヲ張ルノ機關ニ供スルノ風專ラ行ハレ斯ノ如クニシテ撰舉區ノ不均一ヲ來タシ一千七百九十三年ノ調査ニ依レハ三十五ヶ所ヨリ撰出スル議員其數七十名アリ之レカ撰舉人タル者漸ク數人ニ過キス四十六ヶ所ノ被撰人ハ九十名ニシテ其撰舉人ハ反テ五十名ニ登ラス又撰舉人ノ資格ニ至テモ各地方悉ク同一ナラス或ハ家屋所有主皆撰舉權ヲ有ス

ルアリ或ハ納稅者獨リ撰舉權ヲ有スルアリ或ハ之ヲ以テ特許者ノ專權ニ歸シ或ハ行政官吏被撰舉者ヲ指定シ人民ハ反テ之レニ容喙スルヲ得サルアリ各地其習慣ニ依テ全國區々ノ制限ヲ設ケ隨テ議員撰舉ハ賄賂流行ノ巢窟トナリ苞苴ヲ以テ撰舉權ヲ賣買シ巨萬ノ金ヲ投シテ小撰舉區ヲ購ヒ終ニ撰舉權賣買ノ仲買人アルニ至レリ

如此ニシテ下院ハ全國ノ人民ノ代表者タル名在テ其實ナク全國人民ハ參政權ヲ有スル名在テ之レヲ行フノ力ナク下院ハ外形上大ニ進歩ヲナセヒ其内部ヲ察スレハ特例者ノ勢力ニ壓セラレ其弊害ノ跡顯然タレヒ因襲ノ久シキ數次ノ改正案空シク其功ヲ奏セサリシカ氣運ノ趨ク所一千八百三十二年ニ至テ有名ナル議員改正案ヲ可決シ數人有力者ノ非望ヲ遂ケ私利ヲ營ムノ用ニ供セル撰舉區ヲ掃蕩スルノ目的ヲ以テ英倫ニ於テ五十六區ハ全ク撰舉權ヲ剝奪シ三十一區ハ其内一

員ヲ減シ之レヲ郡及新起ノ市邑ニ配付セリ然ルニ此時未タ全國劃一ノ撰舉資格ヲ設ケス郡區各其制限ヲ異ニセルヲ以テ議員代表ハ土地ニ基キ議席停廢ハ取リモ直サス撰舉權剝奪ニシテ苟モ市區其代表人ヲ撰出スルヲ得サレハ撰舉人ハ該市區ノ代表人ヲ議院ニ列セシムル能ハサルニ止マラス又併セテ孰レノ議員ヲモ撰舉スルヲ得ス則テ語ヲ更ヘテ謂ヘハ市區ノ獨立代表權ヲ失スルト同時ニ其市區所在地ノ郡ニ於テ更ニ撰舉權ヲ得ヘカラサルナリ

一千八百八十五年ノ議席均分案ハ人口一萬五千以下ノ撰舉區八十一（英）（蘇）二十二（愛）ヲ廢シテ之レヲ其所在地ノ郡ニ併セ一萬五千以上五萬以下ノ撰舉區三十六（英）（三）（愛）ノ一員ヲ減シ更ニ十四（英）（三）（蘇）二（愛）ニ議員ヲ増加シ其結果ハ英倫ニ六個蘇格蘭ニ十二個ノ新席ヲ與ヘリ然ルニ此均分案ト同時ニ撰舉資格ノ劃一ヲ明定シ郡區均一ノ制限ヲ設ケ

タルヲ以テ撰舉區ノ廢滅ニ逢フモ撰舉人ハ曾テ其權利ヲ失墜セス從來獨立ノ都邑ニテ其代表人ヲ撰ヘル者今ハ其都府所在地ノ郡民ト均シク議員ヲ投票スルニ至レルナリ則チ是レマテハ獨立シテ其代表人ヲ撰出セシ者今ハ郡民ト共同シテ議員ヲ撰舉スルナリ

此議席均分案ノ最モ進歩ヲ見ルヘキハ是ヨリ先キ數次ノ改正案ニ異リテ地方代表主義ヲ脱シ人口ヲ比準トシ撰舉人ノ數ニ照ラシテ議席ニ配付スルノ原則ニ基ケルニ在リ本條例ノ未タ行ハレサル以前ニハ郡及區撰舉人ト其代議士トノ比例ハ非常ノ差違アリ則チ平均市區ハ人口四萬一千人ニ議員一名ヲ出タシ郡ハ人口七萬八千人ニ議員一名ヲ出タスノ割合ニテ市區ハ殆ント郡ニ倍スルノ撰舉權ヲ有シ且ツ人口一萬五千以下ノ市區ニシテ撰舉權アル者七十九アリ五萬人以下ニシテ二人ノ議員ヲ出タセル者三十六アリシテ本條例ハ人口五萬四千

人ニ付キ一員ヲ出スノ標準ヲ定メ一萬五千人以下ノ市區ハ從來撰舉權ヲ有スルト否ヲサルトニ拘ハラズ所在地ノ郡ニ合併シ一萬五千人以上五萬人以下ハ一員ニ減シ五萬人以上十六萬五千人以下ハ二員トシ以上五萬人ヲ加フル毎ニ一員ヲ増シ郡ノ撰舉地モ亦此標準ニ基ク

トトナレリ

然レモ大學撰舉ハ均分案ノ主義ヲ適用スルヲ得スおくすふおる也ハ撰舉人ノ數六千ニシテけんぶりぢハ七千だぶりんハ四千ナレモ各二員ヲ出シぐらすむじ及あばいでんハ合シテ六千五百人ノ撰舉人アリ

えでんばら及せんとわんどりうすモ亦同シク共ニ一員ヲ出タシ龍動大學ノ如キハ漸ク二千人ノ撰舉人ヲ有スルニ過キス

人口比率主義ハ舊來代議制度ニ久シク行ハレ來レル慣行ヲ全廢シおくともおる也だぶりん大學及龍動府等ヲ除クノ外二名以上ノ議員ヲ

(四一)

撰舉スル者ハ被撰人ノ數ニ應シテ撰舉人ヲ區分シ例ハ一郡九名ノ
議員ヲ出ダスリばふるノ如キハ九個ノ撰舉地ニ細分シ其内ヨリ各
一員ヲ撰出スルトシ稍小數者代表ノ道ヲ開カントセリ

英倫及威爾斯

郡

二百五十三名

區

二百三十七名

大學

五名

小計 四百九十五名

蘇格蘭

郡

三十九名

區

三十一名

英國憲法精理

大學

二名

小計 七十二名

愛爾蘭

郡

八十五名

區

十六名

大學

二名

小計 百三名

議院

第二節 撰舉人資格

一千八百八十四年^{レフレンセンデーション}人民代表條例ヲ以テ大ニ撰舉人ノ資格ヲ擴張シ始
メテ全國劃一ノ法律ヲ布キタリ然ルニ本條例ハ從來ノ法律規則ニ密
接ノ關係ヲ有シ舊來ノ條規ヲ詳ニセサレハ新令ノ精神ヲ明カニスル
ヲ得サルノミナラス本條例ノ發布後モ尙ホ舊法ノ依然効力ヲ有スル

(五一)

者抄カラス然ルニ此條例施行前ニハ愛蘇兩國ハ特種ノ法律ヲ有シ同
シク英國内ニ在テモ郡區各其制ヲ異ニシ撰舉人ノ資格區々ニシテ一
ナラサルヲ以テ以下各別ニ其制度ヲ略述スヘシ

甲 舊撰舉資格

古昔郡部人民ノ代議士撰舉ノ事ニ參カル者ハ郡裁判所ニ列席スルノ
權利者ニ限リシカ第十五世紀ニ至リ撰舉人ノ資格ヲ一定シ一ケ年四
十^{フリスボール}りるんぐノ價值アル土地ノ自由保有者自由保有者トハ本人一代
以上土地ヲ保有スルヲ云フニシテ現ニ郡内ニ住スル者ニ限リテ投票
權ヲ付與シ此法終ニ四百餘年間繼續シ一千八百三十二年及一千八百
六十七年ノ改正案ヲ以テ更ニ他ノ資格ヲ加フルニ至レリ
一千八百三十二年ノ改正條例ハ詐偽ノ所爲ヲ以テ一時土地ヲ他人ニ
貸渡シ假リニ撰舉資格ヲ作ルノ弊ヲ防ク爲メニ四十志るりんぐ保有

資格ヲ制限シ此資格ニ相當スル土地保有者ハ現在其地面ヲ占有シ居
ルカ(則チ名義上ノ保有ニ止マラス)或ハ相續ニ依テ(則チ一時讓渡ノ名
義ニ依ラズ)之レヲ獲得スル者ナラサルヘカラス若シ本人一生ノ保有
物ニシテ現在之レヲ占有シ居ラストセハ婚姻取極若クハ遺囑若クハ
宗教ノ役儀上其地面ヲ獲得シタル者ナラサルヘカラスト定メ斯ク一
方ニ從來ノ撰舉權ヲ制限スルト同時ニ一方ニハ新規資格ヲ設ケテ大
ニ撰舉權ヲ擴張シ郡内ニ住居セスト雖^ニ一年額十磅ノ一代保有者(本
人一生地面ヲ所有スル者)ニシテ現在其地面ヲ占有セサル者(二年額十磅
ノ登記保有者)三年額六十磅ノ六十年間借地人(四年額五十磅ノ二十年
間以内ノ借地人)撰舉權ヲ與ヘ尋テ一千八百六十七年ノ人民代表條
例ヲ以テ第一ノ年額ヲ減シテ五磅トセリ又一千八百三十二年ノ改正
條例ハ此等保有資格ノ外更ニ占有資格ヲ新設シ毎年五十磅ノ小作料

チ拂フ借地人ニ選舉權ヲ與ヘ之レニ加フルニ尙ホ一千八百六十七年ノ條例ヲ以テ一種ノ新資格ヲ創定シ毎年十二磅以上ノ地方稅ヲ納ムル土地ノ占有者モ五十磅ノ小作料ヲ拂フ者ト均シク議員選舉ニ參カ
ル者トセリ

古來都府市邑ノ選舉資格ハ頗ル紛雜ヲ極メ曾テ劃一ノ制ニ依ラス市
區ノ久シク自治體ヲナスヤ其代議士ヲ撰フニモ立法院會テ之レニ干
渉セス全ク各地ノ便宜ニ任シタリ一千四百四十四年ノ法律ヲ以テ區
長行法官ノ告示ヲ奉シテ市區ノ議員ヲ撰出スルキハ選舉人ノ連署セ
ル證書ヲ以テ選舉ノ確實ヲ表スヘシト命セシコトアルモ曾テ其選舉
人ニ制限ヲ設ケス隨テ全國區々ノ制ヲ用ヒ或ハ選舉權ヲ保有者ニ限
リテ財產ノ制限ニ依リ或ハ住民ヲ選舉人トシ其國稅地方稅ヲ納ムル
者ニ限リ或ハ市邑同盟者ヲ以テ參政權ヲ有スル者トシ或ハ市區役員

獨リ投票ヲナス者アリ是故ニ其弊害ノ起ル所保有權ヲ以テ選舉權ノ
標準トスル者ハ保有者常ニ少數ニシテ人口ノ多數ト相叶ハス住居ニ
基ク者ハ賄賂公行ノ淵藪トナリ市民同盟ニ依ル者ハ臨時市民ノ數ヲ
増殖シテ選舉ヲ左右シ又役員獨リ選舉權ヲ握ル者ハ之レヲ以テ私利
ヲ營ミ非望ヲ滿タスノ具ニ供セリ

一千八百三十二年ノ改正條例ヲ以テ此等駁雜ノ制度ヲ一掃シ市區選
舉權ヲ以テ一ニ占有權ニ基ケ市區ノ人民家屋倉廩店舖其他ノ建物ヲ
所有シ又ハ借受ケ其年額十磅ニ達シ若クハ同一區内ニ占有スル土地
ヲ併セテ此價額ニ及フ者市區七里内ニ住シ選舉人名簿ニ記録スル六
ケ月前其地ニ住居シ地方稅ヲ拂フタルキハ選舉權ヲ得ルモノトセリ
但シ從來市ノ郡タル者市ニシテ郡ト同一ノ權利アルモノハ尙ホ四十
一るりんぐノ資格ヲ存シ又是レマテ特許市邑ノ自由民タルヲ以テ撰

舉權ヲ有セル者ハ依然其權利ヲ享有シ唯其自由民トナルハ出生及永住ニ限り市區ノ七里以内ニ住スヘキ者トナレリ此二種ヲ除クノ外ハ全然占有權ヲ以テ唯一ノ市區撰舉人資格トセリ

一千八百六十七年ノ代表條例ハ市區撰舉ニ住居及寄留撰舉權ヲ創置シ撰舉人名簿ニ登記ヲ請求スル年ノ七月三十一日ノ十二ヶ月以前ヨリ所有主若クハ借屋人トシテ区内ニ家屋ヲ占有シ救貧税ノ賦課ヲ受ケ該年七月二十日ニ一月五日マテノ救貧税ヲ納メタル者ハ住居者トシテ撰舉資格ヲ得然ルニ家屋トハ本條例ニテハ別戸ノ住屋トナシ別途ニ救貧税ヲ納ムルヲ要シタレト後ニ至リテ救貧税ハ別途ニ納メサルモ宜シキトナレリ又撰舉人名簿ニ登記ヲ請求スル年ノ七月三十一日ノ十二ヶ月以前ニ家具ヲ取除キテ年額十磅ノ同一家屋ニ引續テ寄留スル者ハ寄留者撰舉權ヲ得尤モ同一ノ家屋ナレハ其寓室ヲ變更

スルモ尙ホ撰舉權ヲ失ハサルノ制ナリ

蘇格蘭ニ於ケル從前ノ撰舉權ハ一層不整齊ノ觀ヲ呈シ郡撰舉權ハ全ク土地ニ歸シ而モ其制限頗ル狹隘ニシテ英國ト同シク四十迄るりんぐ年額ノ制限ヲ用井ルモ其地面ハ元來直接ニ皇室ヨリ保有スルカ然ラサレハ地價帳ニ四百磅ノ借地料ノ見込書アルヲ要ス又其區撰舉權ニ至リテハ更ニ之レヨリ甚シキ者アリ蘇國ノ都府中議員ヲ撰出スルハ六十六個ノ勅許區ニ止マリ其内一都府ニテ獨立ニ撰舉權ヲ有セルハエでんばらノミ其他ハ之ヲ十五ノ組合ニ分チ一組合ヨリ議員一名ヲ出タスノ制ナリ故ニ新ニ議員ノ召集アルヤ行法官ハ先ツ命ヲ各區ノ市會ニ下クシ市會ハ代理人ヲ撰ヒ其代理人組合毎ニ集合シテ始メテ議士ノ撰舉ヲナセリ然ルニ一千八百三十二年ノ改正條例ニテ此等ノ制限ヲ除去シ郡ニハ保有權及占有權ヲ以テ撰舉人ノ資格ヲ定メ市

區ニハ占有權ヲ唯一撰舉人ノ資格トシ尋テ一千八百六十七年ニ至リ郡撰舉ノ制限ヲ擴張シ區ニ住居及寄留ニ依テ投票權ヲ與フルノ制ヲ設ケリ

英國憲法精理

愛爾蘭ノ撰舉權モ亦甚々錯雜ナリシヲ一千八百三十二年改正條例ヲ以テ一タヒ之レヲ掃蕩シ略ホ英國ノ制ト同シク土地保有權ノ制限ヲ弛メ借地人ニ撰舉權ヲ與ヘ其後一千八百五十年ニ郡ニ於ケル保有者ノ年額ヲ五磅占有者ノ年額ヲ八磅トシ市邑ニ於ケル家屋住居人ヲ八磅トシ尋テ一千八百六十七年ノ代表條例ヲ以テ寄留人ニ撰舉權ヲ與ヘ又住居者ノ年額八磅ヲ半減シテ四磅トナセリ

乙 現行撰舉資格

一千八百八十四年ノ人民代表條例ハ撰舉ニ關スル最終ノ改正案ニシテ稍郡區ノ別ヲ存スルノ跡アレハ其大体ニ至テハ全國劃一ノ制度ヲ

議

院

布キ從來ノ面目ヲ一新セリ此新法ノ撰舉權ハ之レヲ三分シテ保有占有及住居ノ三種トシ土地ヲ保有シ土地ヲ占有若クハ使用シ又ハ土地ニ住居スル者等シク議員撰舉ノ權利ヲ得ルナリ

一 保有權ヨリ生スル撰舉權ハ劃一主義ノ例外ニシテ新法ハ舊來ノ法律ヲ襲用シ唯擬定資格ヲ作りテ投票ヲ爲スヲ禁スル外保有ニ基ク者ハ是レマテ英蘇愛三國ノ撰舉資格ヲ變更セス則チ英國ニテハ
(甲) 保有者現ニ其地面ヲ占有シ若クハ之レヲ相續婚姻遺囑等ニ依テ獲得シ其年入額四十リルンクニ及フ者

(乙) 一代保有者現在其地面ヲ占有セス又甲ノ如キ方法ニ依ラスシテ獲得シ其年額五磅ニ及フ者

(丙) 登記保有者其年額五磅ニ及フ者

(丁) 借地者其借地期限六十ヶ年以上ニシテ其年額五磅ニ及フ者(一)及

二十ヶ年以上ニシテ總年額五十磅ニ及フ者(二)
蘇格蘭ニテハ

(甲) 土地保有者其年額地價帳ニテ五磅ニ及フ者

(乙) 一代若クハ五十七年間ノ借地人其年額五磅ニ及ブ者并ニ十九年
以内ノ借地人其年額五十磅ニ及フ者

愛爾蘭ニテハ

(甲) 自由保有者純年額五磅ニ及フ者

(乙) 借地人其期限六十ヶ年ニシテ純年額十磅ニ及フ者并ニ十四年ニ
シテ純年入額二十磅ニ及フ者

二 占有權ニ關シテハ純然劃一制度ヲ實行シ十磅ノ價格アル土地ノ
占有者若クハ借主ハ其所在地ノ郡若クハ區ニ於ケル議員撰舉權ヲ有
スル者トス然ルニ此資格ニ付キ三國各細則ヲ異ニシ(第一)其財產ノ價

格見積ニ關シ英國ニテハ毎年ノ入額ニ基キ蘇國ニテハ地價帳ノ年額
ニ依リ愛國ニテハ前年度救貧稅額ヲ定メタル毎年純利ノ年額トシ(第
二)其所在地ニ關シ英國區部ニテハ該年六ヶ月間市府七里以内ニ居住
シ蘇國區部ニテハ該全年間市府七里以内ニ居住スルヲ要ス但シ英蘇
二國ノ郡部及愛國ハ郡區共別ニ居住ノ制限ナシ(第三)租稅ニ關シテ英
國ニテハ撰舉人タラントスル者ハ地方稅納者ニシテ該年一月五日マテ
ノ救貧稅ヲ七月二十日ニ拂ヒ加之區部占有者ハ該日マテノ租稅ヲ全
納シタル者ナラサルヘカラス蘇國ニテハ郡部撰舉人ハ五月三十一日
マテノ救貧稅ヲ七月二十日ニ區部撰舉人ハ七月七日マテノ租稅ヲ七
月二十日ニ納メサルヘカラス又愛國ニテハ區部撰舉人ハ救貧稅納稅
者ニシテ一月一日マテノ地方稅ヲ七月一日ニ納メサルヘカラス
三 住居權ニ關シテモ全國普通ノ制限ヲ用ヒ救貧稅ヲ拂ヘル家屋若

クハ別戸トシテ家屋ノ一部ニ撰舉ノ時ヨリ若干日以前ニ居住スル者ハ其家屋所有主タルト借家人タルト又官職使役ノタメニ住居スルトヲ問ハス等シク撰舉權ヲ得始メテ住居ニ依テ撰舉權ヲ與ヘタルハ一千八百六十七年ニ在リ當時英國市區ニノミ獨リ此制ヲ行ヒ翌年之レヲ蘇國ノ區部ニ及ホシ今回ノ改正ニ依テ廣ク之レヲ全國郡區ニ併行シ更ニ其制限ヲ擴張シ官職使役ノタメニ家屋ニ居住スル者モ其地ノ撰舉ニ干カルトセリ但シ此場合ニ於テハ之レヲ雇役スル本人現ニ其家屋ニ住セサルヲ要ス

寄留權ニ關シテ又全國普通ノ制限ヲ設ケ撰舉權請求ノ日ヨリ一年間年入額十磅(家具ノ附屬物ヲ除キ)ノ家屋ニ寄留シタル者ハ全國等シク撰舉權ヲ得但シ同一ノ家屋内ナルキハ其寄留室ヲ變更シタルトアルモ撰舉權ヲ失ハス此寄留人撰舉權ハ一千八百六十七年ノ改正案ニテ

始メテ英國ノ區郡ニ施行シ翌年之レヲ愛蘇ノ區ニ及ホシ尋テ三國ノ郡ニモ行フトナレリ

如此一千八百八十四年ノ改正條例ハ舊來ノ撰舉資格ヲ一掃シタリト雖モ現今尙ホ舊制度ノ存セル者二種アリ則チ市ノ郡ニ於ケル四十ノるりんくノ保有者及一千八百三十二年ノ前ニ都民若クハ區民トシテ議員撰舉ノ特典ヲ得タル者はレナリ然ルニ都府市區ノ住民古來ノ特許ニ依テ撰舉權ヲ得ル者ハ輒今數次發行セル條例ヲ以テ大ニ其權利ヲ縮少シ一時之レニ轉住シテ撰舉權ヲ得ルノ弊習ヲ禁遏セリ

大學撰舉人ノ資格ハ保有占有住居ノ權ニ基カスシテ一箇特別ノ制限アリおくすふると及けんふりち大學ノ撰舉人ハ各分科大學ノ名簿ニ登載セル博士及學士トシだぶりん大學ノ撰舉人ハ學籍簿ニ登記セル卒業生研究生等トシ龍動大學ノ撰舉人ハ現在學籍簿ニ記載シア

ル大學組合員トシ蘇國大學ノ撰舉人ハ學籍簿ニ記名セル大學評議員トス

以上説ク所ヲ概括スレハ保有權ニ依テ撰舉權ヲ得ル者ハ之レヲ郡ニ限リ三國各其制限ヲ異ニシ占有權ニ關シテハ全國一定ノ價格ヲ以テシ郡區共ニ之レヲ適用シ住居權ハ家屋所有者又ハ寄留人ニ與ヘ其制限全國ヲ通シ同一ニシテ等シク郡區ニ併行スサレハ英國議員撰舉ノ權利ハ悉ク不動産ヲ所有シ若クハ之レヲ占有スル者ニ與ヘ動産所有者ハ其價格ノ如何ニ係ラス參政權ヲ得サル者ト謂フヘシ

第三節 撰舉人無能ノ者

(一) 議員撰舉權ハ男子ノ特ニ享有スル者ニテ一千八百六十七年ノ人民代表條例ニハ撰舉者ヲ單ニ人ト記載シアリ然ルニ^うくとりあ女皇十三年及十四年第廿一章ノ條例ニテ凡ソ一般ノ法文中單ニ男性ヲ顯ス

文字ハ其特ニ反對ノ意義ヲ明示スルニアラサレハ之レヲ以テ男女兩性ヲ含包スル者ト解釋スヘシト定マレルヲ以テ此人ト云フ名詞ハ男女ニ適用スルヲ得ル者ナリトノ疑ヲ抱クヘシト雖モ本條例ハ一千八百三十二年ノ改正案ト參照スヘキ者ニテ該條例ニハ明カニ男子ト記載シアルカ故ニ女子ノ參政權ナキハ疑ヲ容レス且ツ女子ハ元來普通法上撰舉權ノ能力ナキ者ナレハ條例明文ヲ待テ始メテ其權利ヲ付與セサルヘカラス

(二) 未丁年者(二十一歳未満)ノ撰舉權ヲ有セサルハ^うるりあむ皇ノ時、成法ヲ以テ規定シ爾來數次ノ條例皆之レヲ採用セリ

(三) 貴族ハ愛爾蘭ノ外議員撰舉ノ權ナシ

(四) 撰舉官ハ議員撰舉ノ權ナシ但シ二人ノ候補者同數ナル^ルハ落着投票ヲナスヲ得

(五) 政府ノ官吏若クハ撰舉ノ事務ニ係ル者ハ議員撰舉ノ權ナシ若シ撰舉事務取扱ノタメニ雇ヘル代人書記使者其他ノ者投票ヲナセルルハ之レヲ輕罪トシ投票ハ檢視會ニテ弄却ス從來撰舉權ヲ奪ハレタル國稅物産稅及印紙稅ノ事務官ハ概テ其禁ヲ解ケルモ官吏ノ無能力者ハ尙ホ甚タ多數ニテ其内警察ニ關スル役員ヲ多シトス

(六) 外國人ハ普通法上議員撰舉ノ權ナシ一千八百七十年ノ歸化條例ハ歸化民ヲ除クノ外一切ノ外國人ヲ官吏ニ任シ議員ヲ撰舉スルノ權利ヲ許與セス

(七) 精神病者ハ議員撰舉ノ權ナク白痴者ハ一切參政權ヲ有セス但シ瘋癲者ノ精神堅固ナラサルモ爾他ノ業務ヲ取扱フ者ニハ投票權ヲ取上ケス

(八) 叛逆若クハ重罪ノ刑ヲ受ケタル者ハ刑期ヲ終ヘ又ハ放免ニ逢ハ

スルハ議員ヲ撰舉スルヲ得ス議員撰舉ニ關リ賄賂ヲ行フ者ハ輕罪人ヲ僞ハル者ハ重罪トシ七年間參政權ヲ剝奪シ候補者若クハ其代人不正ノ金錢支拂ヲナセル者ハ假令ヒ賄賂ニハ至ラサルモ五年間投票權ヲ行フヲ得ス

(九) 該年七月三十一日ヨリ二ヶ月内ニ寺區若クハ其他ヨリ議員撰舉權ヲ剝奪サル如キ慈惠ヲ受ケタル者ハ投票ヲナスヲ得ス

以上諸種ノ無能力者ノ外尙ホ一種禁制ノ撰舉アリ之レヲ冒名投票者ト云フ從來撰舉人資格ハ四十ノりんぐノ土地所有者タリシ際ニハ大地主往々其財產ヲ小分シテ撰舉資格ヲ製造スルノ弊アルヲ以テラるりむ皇ノ時撰舉權ヲ得ルタメニ土地家屋ノ分別讓與ヲ禁シ如此目的ニ出テタル讓渡ハ一切無効トナセリ然レモ當時ノ法律ニテハ土地讓渡ハ全然詐僞ノ所爲ニ出テ撰舉終レハ讓渡人ニ返還スル者ヲ禁

スルニ止マリシカ一千八百三十二年ノ改正案ヲ以テ撰舉資格ヲ得ル
財産ハ撰舉人名簿ニ姓名登録ヲ請求スル十二月以前ニ獲得シタル
者ナラサルヘカラス又其財産所定ノ方法ニ依テ獲得(例ヘハ相續婚姻
等)シタル者ナラサルヘカラストシ大ニ此弊害ヲ防ケリ

第四節 撰舉法

議員撰舉ノ方法ハ概テ議院ノ條例ヲ以テ規定ス近來撰舉權ヲ擴張ス
ルニ從ヒ中等以下ノ人民ニ至ルマテ參政ノ權利ヲ附與スルコトナレ
ルヲ以テ自ラ不正撰舉ノ弊風大ニ行ハルノ恐アルヲ以テ投票ノ手續
ハ次第ニ嚴正精密トナシ就中輓今制定ニ成レル撰舉人名簿及秘密投
票條例ニ係リ其大要ヲ以下ニ論述スヘシ

甲 撰舉人名簿

撰舉人名簿ノ登記ハ一千八百三十二年ノ改正條例ヲ以テ制定シ一千

八百八十五年ノ代表條例ヲ以テ大ニ之レテ増補修正セリ其大要ヲ述
ブレハ毎年三月十五日ヨリ七日以前ニ郡ハ治安書記區ハ區書記命令
書ヲ寺區若クハ市邑ノ貧民監護人ニ送達シ監護人ハ其命令書ニ依遵
シテ救貧税上納者ノ人名ヲ調査シ所有權ニ依テ撰舉人タル者ヲ公告
シ貧民救護人ノ通牒ニ依テ寺區ノ救助ヲ受ケタル者ヲ明カニシ寄留
者ノ撰舉人タル者ノ申出ニ依テ其人名表ヲ制シ撰舉人一切ノ人名表
ト其故障アル者ハ其故障ノ理由トテ寺區内ノ各寺院會堂ニ五日間掲
示シタル後八月二十五日ニ此寺ノ書類ヲ一切區又ハ郡ノ書記ニ送付
ス其後七月ニ至レハ校閱狀師ト云フ者地方ヲ巡回シ撰舉人名簿ニ對
スル請求及故障ヲ審理シ關係人其判定ニ不服アルキハ之レヲ高等裁
判所ノくひんすべんちでうじよんニ控訴ス斯クテ撰舉人ノ確定シタ
ル上ハ撰舉人名簿ヲ調製スル者ナリ

乙 投票ノ方法

古來議員選舉ノ方法ハ甚々簡單ノ手續ヲ用非候補者先ツ選舉地ニ臨
 ンテ己レノ主義ヲ演說シ來集ノ人民其人ニ付キテ別ニ異議ナキハ
 直チニ當選シ若シ之レヲ拒ム者アリテ異議ヲ生スルハ選舉官來會
 者ニ手ヲ上ケテ其否可ヲ表セシメ之レヲ可トスル者多數ナレハ請求
 ニ依テ選舉會ヲ開キ選舉人ハ全然其投票セント欲スル候補者ヲ明示
 スル者トセリ然ルニ第一次改正案ノ實行後選舉人ノ數俄ニ増殖シ是
 レマテ富豪ノ地主獨リ選舉ノ權力ヲ握リタル者今ハ閭巷ノ細民ト雖
 凡議員ヲ投票スルニ至リ選舉權ト所有權ノ關係稍廢弛セントシ地主
 ハ復其指名者ヲ議員トナスヲ得サルニ至レルヲ以テ其勢力ヲ維持ス
 ルノ道ヲ求ムルヲ勉メ幸ヒ新ニ選舉人ノ資格ヲ得タル者ハ概テ其下
 風ニ立チ其保護ヲ仰クノ細民ナルカ故ニ此等ノ人々ニ逼リ其意ニ背

ケル選舉ヲナシムルノ弊害ヲ醸生セリ是ニ於テ秘密投票ノ制度ヲ
 主張スル論者議院及學者間ニ起リ之レヲ先キニシテハベンジ氏ア
 リ盛ニ秘密投票ヲ主張シ偽作選舉ノ弊ヲ除キ畏懼恐嚇ニ依テ良心ヲ
 曲ケ賄賂請囑ニ依テ投票ヲ賣ルノ風習ヲ一掃スルハ秘密投票ニ若ク
 ハナシ然ラスンハ滔々タル小民豪族官吏ノ壓抑ヲ蒙リ其意ニアラサ
 ルノ投票ヲナシ或ハ其愛ヲ買ハシタメニ豪族官吏ノ指名者ヲ選舉ス
 ルハ數ノ免レサル所ニシテ秘密投票ノ制ヲ用ユレハ地方ニ勢力ヲ逞
 フスル者モ選舉人ノ果シテ何人ニ投票セシヤヲ測リ知ル能ハス凡テ
 之レヲ牽制シ其選舉ヲ左右スルノ方法ヲ失フヘキ所以ヲ論シ之ヲ後
 ニシテハふらいと氏アリ秘密投票ハ人民ノ自由ヲ保維スル屈強ノ手
 段ナルヲ説キ衆論噴々タリ然レモ當時多數ノ議員ハ之ヲ非トシ其説
 ニ曰ク百般ノ政治皆公明ヲ旨トナシ責任ノ所在ヲ示シ議院ノ討議決

議等悉ク之レテ天下公衆ニ告グルニ獨リ撰舉者ノミ公明正大ノ主義ニ反シ政府及代議士ノ進退動作ニ異リ秘密ニ其權利ヲ行ハントスルノ謂レナク又責任ノ所在ヲ湮沒スルノ理ナシ且ツ夫レ政理ノ論ハ暫ク之レヲ置ケモ苟モ強迫手段ヲ用非ント欲セハ秘密投票ニ拘ハラス其撰舉者ノ姓名ヲ識ルハ難キニアラス又秘密投票ヲ以テ賄賂ヲ禁遏セントスルモ實効ヲ奏スルヲ望ムヘカラス何トナレハ候補者ハ其撰舉ノ愈定マルヲ待テ贈遺ヲナスノ約ヲナスヲ得ヘケレハナリト此議一千八百三十三年始メテ議院ニ著ハレシヨリ一大問題トナリ次第ニ贊成者ヲ増加シ終ニ一千八百七十二年ニ有名ナル議員及地方撰舉條例トナリテ公布スルニ至レリ

撰舉官ハ議員召集狀ヲ領収スルヤ郡ハ二日以内區ハ當日若クハ翌日撰舉ノ期日及場所ヲ公告シ郡ハ召集狀領収ノ九日內區ハ四日內ニ撰

舉ヲナシ候補者ヲ指名セントスル者ハ同日マテニ候補者指名表ニ候補者ノ姓名住所ヲ記入シ一人ノ贊成者及八名ノ之レニ同意ヲ表スル者ノ姓名ヲ付記シ之レヲ撰舉官ニ差出ス者トス若シ候補指名ノ時ヲ終ルマテニ候補者ノ指名撰舉セントスル議員ノ數ニ超加セサルハ撰舉官ハ候補者ヲ以テ正當ノ當撰人ナリト公告シ若シ候補者多數ナルキハ暫ク撰舉ヲ延期シ郡ハ該日ヨリ二日以上六日以内區ハ三日以内ニ撰舉官期日ヲ豫定シ正式撰舉會ヲ開ク

撰舉會ハ地方官適宜ノ地ヲトシテ之レヲ開キ午前八時ヨリ午後八時ニ至ルマテ撰舉人名簿ニ登記ヲ經タル撰舉人ハ其地ニ集マリ其姓名ノ登記シアルヲ及自己ハ其姓名ノ本人ナルヲ當該官吏ニ告ケ而ル後候補者姓名ヲ印刷セル用紙ヲ受取り別室ニ退キ其投票セント欲スル人名ノ上ニ十字形ヲ加ヘテ其撰舉ヲ表シ之レヲ官吏ノ面前ニ於テ

投票函ニ投入ス此投票紙ニハ候補者姓名ヲ記載スルノミニテ撰舉者ハ曾テ其姓名ヲ書入レサルヲ以テ何如ナル人カ如何ナル投票ヲナセシヤハ決シテ何人モ之ヲ知ル能ハサルナリ撰舉已ニ終レハ其投票函ヲ撰舉官ニ送達シ撰舉官ハ投票ヲ點檢シ若シ撰舉スヘキ議員ノ數ニ超過シテ候補者ニ十字形ヲ加ヘ又ハ自己ノ姓名ヲ記名スル等不法ノ投票ヲ除却シ最多數ノ當撰者ハ之レヲ大法官所屬ノ書記ニ通牒ス然ルニ無筆若クハ疾病事故ニテ投票ヲ記入スル能ハサル者ハ責任アル官吏代テ其欲スル候補者ノ姓名ヲ符記スルヲアリ

大學ノ撰舉ハ秘密投票ヲ用非ス直接ニ口頭ヲ以テ候補者ヲ指名シ又ハ其住地ヨリ或ル儀式ヲ以テ其投票紙ヲ送達スルヲ得

第四節 被撰舉人資格

被撰舉人財産上ノ制限ハわん女皇九年第五章ノ法律ヲ以テ創定シ郡

ノ被撰人ハ年額六百磅區ノ被撰人ハ年額三百磅ノ土地ヲ所有スヘキ者タリシチ一千八百三十八年ニ至リ人産實産ヲ問ハス若干ノ財産ヲ有スル者ハ等シク議員タルノ權利ヲ得尋テ一千八百五十八年ニ此等一切ノ制限ヲ除去シ曾テ財産上ノ資格ヲ設ケス又古來其所屬ノ撰舉地ノ住民ニアラサレハ議員タルヲ得サル制限ハ第十八世紀ノ中頃ニ至テ全ク廢棄セリ故ニ現今議員被撰舉權ヲ有セサル者ハ左ニ列舉スル數種ノ無能力者ニ過キス

一 未丁年者ノ議院法上無資格ナルハ既ニ之ニ及ビわいど、こくノ記スル所ナレトモ時ニ幼年議員ヲ議院ニ見ルノ例ナキ能ハス始メテ法律ヲ以テ未丁年者ノ無資格ヲ視定セルハラるりわむ三世ノ時ニ在リ

二 瘋癲白痴者ハ普通法上ノ無能力者ニシテ議員若シ其精神健全ナラサルト明瞭ナレハ下院ハ之レヲ空席ト認メ議長ヲシテ新ニ召集狀

天發セシム

三 外國人ハ普通法并ニ成文律上議員タルヲ得ス一千七百年前ニハ一タヒ歸化シタル者ハ被撰舉權ヲ得タリシカウ^るる^りあ^む三世十二年及三年第二章ノ條例ヲ以テ父母若シ英人ニアラサル者ハ假令ヒ歸化人タルモ尙ホ參政權ナキ者トシ尋テ^くど^りあ^む女皇三十四年及三十五年第十四章ノ條例ヲ以テ政治上ノ能力ノミハ外國人ト雖モ英國臣民ト凡テ同一ノ權利ヲ有スル爾他一般規則ノ例外トナシ唯歸化民ハ英國臣民ト同様ニ政治上ノ權利義務ヲ得ルヲ許シ隨テ議員ニ撰舉サル、ニ至レリ

四 貴族ハ一般ニ被撰權ヲ有セス但シ愛爾蘭貴族ノ上院ニ列セラル者ハ此限ニアラス

五 英國々教ノ僧侶蘇國々教ノ僧侶并ニ羅馬舊教ノ僧侶ハ議員タル

英 國 憲 法 精 理

ヲ得ス但シ英國々教ノ僧侶其位ヲ退ケル者ハ近來ノ法律ヲ以テ被撰舉權ヲ與ヘリ

六 官吏ノ普通法及條例ニ依テ議員タルヲ得サル者甚タ多ク普通法上行^キ法官ハ任所ノ郡ヨリ撰ハレテ議院ニ列スルノ權ナク又普通法三裁判所ノ判事ハ被撰舉權ナシ

成文法ヲ以テ官吏ノ被撰權ヲ制限スル^レ革命ノ後頗ル頻繁ナリ則チ一千六百九十四年及九十九年ニハ印紙稅及物產稅委員ヲ無資格者トシ一千七百年ニハ一切官吏ノ議員タルノ權利ヲ剝奪スルノ法律ヲ發セシモ幸ニシテ未タ其實蹟ヲ奏セタルニ^わん^ん女皇四年ニ至リテ之レヲ廢止シ越ヘテ二年新ニ條例ヲ制定ス是レ現行法ノ基礎タリ該條例ヲ按スルニ(一)一千七百五年以後新設ノ國皇ニ屬スル官職ニ任スル者(二)其以前ヨリ存セル者ニテモ一種ノ官職ニ在ル者(三)國皇ヨリ無期限

ノ養老金ヲ受クル者ハ總テ被撰權ヲ有セス(第二十四節)下院議員國王ニ屬スル利益ノ官職ニ任スルキハ其撰舉ハ無効トナル但シ再撰ニ違フ者ハ此限ニアラス(第二十五節)陸海軍ニ奉職スル者ハ本條例ノ拘束スル所ニアラス(二十六節)然ルニ爾來數次ノ條例ヲ以テ之レヲ增補變更シ一千七百五年前ニ存セル官職ニテモ尙ホ全然無資格トナセルレ記ス録長ヲノ如キアリ以後新設ノ官職ニテモ全然無資格トナラス再撰ヲ得ル地方政務局長ノ如キアリテ舊來ノ内閣員ト俱ニ一タヒ官吏トナルモ撰舉地ノ人民再ヒ之レヲ撰舉スルキハ依然議員タルヲ得

七 あん皇ノ條例ニテ無期限ノ養老金ヲ受クル者ハ被撰權ヲ有セスト雖凡國事ニ功勞アル者其退職後養老金ヲ受クル者ハ此制限内ニアラス

斯ノ如ク官吏ノ議院ニ入ルヲ妨グルハ之レカ爲メニ皇室ノ勢力ヲ議

院ニ得テ其獨立ヲ傷ハンヲ虞ルカ故ナレ也今日ニ至テハ最早此等ノ杞憂ヲ壞クノ理由ナシ又政務官再撰法ノ如キ徒ニ時日ヲ費シ爲メニ政事ノ澁滯ヲ來タスニ過キス當路大臣ノ入閣ニ際シテ更ニ撰舉地ニ對シテ再撰舉ヲ乞フカ如キハ無用ノ儀式ト謂フヘキノミ但シ一般官吏ノ當撰ヲ許サハ長官ト政治主義ヲ異ニスル者各省局中ニ混入シ議院ニ在テ互ニ反對ノ位地ニ立ツカ如キ奇觀ヲ呈シ隨テ事務上不便ヲ生スルヲナキヲ必スヘカラス故ニ多少ノ制限ヲ設グルハ必要ナリ

八 政府ノ請負者即チ公共ノタメニ一種ノ事業ヲ行ハントメ政府ト契約ヲ取結ヘル者ハ其契約解除ニ至ルマテ議員タルヲ得ス背ク者ハ一日ニ五百磅ノ罰金ヲ課ス

九 叛逆若クハ重罪ニ依テ死刑懲役若クハ禁獄ノ宣告ヲ受ケタル者ハ其宣告ヲ受ケタル刑罰ノ服役ヲ了リ又ハ特赦ヲ得ルマテ上下兩院

ノ議員タルヲ得ス(ク)のくどりぬ女皇三十三年及三十四年第二十三章)
 十 破産人ハ議員タルヲ得ス若シ當撰後破産ノ宣告ヲ受ケタルキハ
 同シク議院ニ列スルノ權ナシ但シ破産宣告ノ免除ヲ得又ハ破産ノ所
 爲清白ナル證明ニ依テ義務解除ヲ得タル者ハ此限ニアラス
 十一 議員撰舉ニ關シ賄賂事件ノ罪ヲ犯セル者ハ其犯罪ノ地ニテ永
 久被撰舉ノ權ヲ剝奪サレ自他ノ撰舉地ニ於テハ七ヶ年間其權ヲ中止
 ス尤モ其犯罪ハ代理人本人ノ指揮ナキニ行ヘルモノナルキハ本人當
 時ノ撰舉地ニ於テ七ヶ年間當撰ノ權ナキノミニテ其他ニ及ハス
 十二 法律規定ノ式ニ依テ宣誓又ハ約束ヲナサ、ル者ハ議場ニ列シ
 議決ニ與カルヲ得ス背ク者ハ毎日五百磅ノ罰金ヲ課ス

第三款 下院ノ特權

第一節 議長ノ撰舉

下院ノ特權ヲ規定スルノ成文法ハ其數甚タ多カラス概テ故例慣行ニ
 基ク者トス蓋シ下院ノ特權ハ其尊嚴ヲ保持スルヲ主トスル者ナルニ
 其權力ノ強大無疆ナル其尊嚴ヲ保持セント欲スト雖モ特更ニ法制ノ
 條規ニ依テ重シトナサ、ル敢テ怪シムニ足ラス隨テ古來下院ノ特權
 ニ關スル法律ハ概テ下院ニ對スル王權ノ制限及一個人ノ私權ニ對ス
 ル下院特權ノ制限ニ係リ其他司法裁判所ノ判決ニ依テ其權限ヲ確定
 シタル者モ亦少カラス而シテ此等ノ特權ヲ要請シ又之レヲ強行スル
 ノ機關ハ下院議長ナルヲ以テ先ツ其責任及地位ヲ述ヘントス
 既ニ議會アレハ之レカ議長タル者ヲ要スルハ固ヨリニテ初期ノ議院
 ニテモ國皇議院ノ間ニ在テ往復通信ノ事ニ任シタル者アリシハ疑テ

容レス唯儼然議長ノ姓名ヲ議院記録ニ載セルハ遠ク第十四世ノ中半ニ始マリ尋テ第十五世紀ノ初年ニ及ンテ議長ヲ公撰シ國皇ノ裁許ヲ受クル等現今ノ制規ト殆ント異同ナキニ至レリ

議長ノ職タル第一下院ノ代口及代表者トシテ下院ノ特權ヲ請求シ其決議謝辭非議及勸告皆議長之レヲ通告シ下院ノ威嚴ヲ侵ス者ヲ逮捕スルノ命令ヲ出シ或ハ補缺議員召集ノ令狀ヲ發シ證人ヲ召喚シ罪人ヲ送致スルヲ令シ第二ニ下院ノ首座トシテハ議事ノ秩序ヲ保持シ内規ノ疑點ヲ判定シ意見ヲ議院ニ質シ下院ノ決議ヲ言明スル者トス

議長ノ職權ヲ表章スル者ヲめ一すト稱ス議長其席ニ就クハ机上ニ安置シ凡ソ議長ノ資格ヲ以テ來往スル^{ヤレセント、ト、アリス}ハ議院警固官之ヲ護リテ議長ニ陪從ス

議長ハ下院ノ議事ヲ整理スルノ責ニ任スト雖モ全院委員會ニハ方法

長議長席ニ即ク又下院議長病疾事故アリテ出席セサルハ委員代テ下院議長ノ職ヲ攝ス

議長ハ毎議院開會ノ初ニ當テ之ヲ撰舉シ其撰任ハ黨派ノ争トナルト殆ント稀ニシテ一黨若シ相當ノ人ヲ指名スルハ他黨之ヲ賛成スルヲ常トス但シ其開會中途ニシテ空席トナルハ當時下院ニ多數ヲ占ムル者ノ指名者常ニ議長ニ任スルノ風行ハレ又前期議院ニ議長タリシ者ハ概テ再撰ニ逢ヒ黨派ノ精神ヲ議長撰任ニ及ホスノ弊ヲ避クルヲ務メリ是レ蓋シ議長ノ職分ハ專ラ公平ヲ主トシ黨派ニ依テ愛憎ノ念ヲ懷カサルヲ要スレハナリ

議長ノ職タル高貴ニシテ王國庶民ノ首座ヲ占ムルト雖モ又下院ノ官職ナルヲ以テ議院ト俱ニ去就シ下院ノ解散ニ依テ同シク其位ヲ退クヲ以テ恒ニ院務ニ處辨スルノ終身官アリ議院ノ解散ニ拘ハラス終始

其事務ヲ司ル則チ下院書記官及書記官補并ニ議院警固官是ナリ
 下院書記官ハ下院議事ノ記録ヲ擔任シ勅命ヲ以テ終身其官ニ任ス但
 シ上院書記官モ又議院書記官ト名クルヲ以テ之レヲ區別スルダメニ
 下院書記官ト稱ス下院書記官ハ下院ノ命令ニ署記シ上院ニ送達返還
 スル議案ニ下院ノ決議ヲ記録シ一般必要ノ書類ヲ朗讀ス此外尙ホ二
 人ノ輔官アリテ書記官ヲ補助ス
 警固官ハ議院命令ノ執行ヲ司リ勅撰官ニシテ開會中ハ常ニ議長ニ陪
 從シ議院閉會ニ至レハ國皇之ヲ召返スコトアリ院内ニ在テハ出入俱ニ
 議長ニ伴隨シ議場ノ秩序ヲ保維シ議院ノ召喚ヲ受ケタル者ヲ引入レ
 議院ニ申告チナス者ヲ議場ニ導キ院外ニ在テハ議長ノ發セル令狀ニ
 依テ其監護人ヲ引致シ之ヲ拘留シ或ハ下院ノ命ヲ奉シテ之ヲ監禁ノ
 地ニ護送ス

此等ノ特權ヲ執行スルタメニ下院ハ証人尋究チナシ其出頭ヲ命ス若
 シ濫リニ其命ヲ拒ムキハ警固官ニ令狀ヲ付シテ之レヲ引致シ苟モ下
 院ノ尊嚴ヲ侵シ特權ヲ破ル者ナレハ爲害者ヲ召喚シテ其理由ヲ尋問
 ス若シ其召喚ニ應セサル者アラハ之ヲ引致拘留スルノ權ヲ有シ凡ソ
 此等ノ事件ヲ審問スルハ下院自ラ裁判官トナリ其犯罪ヲ判決ス此事
 尙ホ後ニ詳説スヘシト雖モ爰ニ其大略ヲ述ヘテ次ニ論スル特權ノ性
 質ヲ知ラシムルノ要ニ供ス

第二節 議長要請ノ特權

議院ノ始メテ會スルヤ議長ハ大法官ニ對シテ特權ヲ要請ス此事ヘン
 リ一八世ノ時ヨリ行ハレタレモ其特權ハ遠ク以前ニ溯リテ存立シタ
 ルヲ疑フヘクモアラス其内別ニ明文ノ法律ナキ者ハ習慣法若クハ議
 院ノ故例ニ基キ敢テ國王ノ許與シタルニアラサルナリ

特權ヲ要請スルニ當テ總テ之ヲ下院ノ古來不拔ノ特權ナリト言明シ而シテ特ニ要求スルニ議員ノ身體ハ拘留捕縛ヲ免シ討議中下院ハ其言論ノ自由ヲ享有シ必要ナル場合ニハ謁見ヲ賜リ議事ノ事項ハ陛下最モ寛大ノ解釋ヲ玉フヘキヲ以テス則チ下院ハ身體ノ自由言論ノ自由及儀式上ノ權利ヲ請求スル者ナリ

甲 儀式上ノ特權

下院ハ討議發論ノ自由ヲ有スルヲ以テ國皇ニ請フニ最モ寛大ニ其議事ノ事項ヲ嚮ハサンコチ請フ然レモ此事單ニ儀式上ノ要求ニ過キス又下院ノ進奏スルハ議長ヲ以テシ下院議員ハ上院貴族ノ如ク世襲ノ顧問官ニアラサルヲ以テ一人個個ニ謁見ヲ請フヲ得ス但シ下院若シ其意見ノ特ニ叙聞ニ達セント欲スル者アルモハ議員中樞密院顧問官タル者ヲ以テ親シク謁見ヲナシ其事情ヲ進奏スルノ道アリ

乙 身體上ノ特權

議院及其從屬ハ議院開期中及其前後四十日間ハ拘引ヲ免ス是レ蓋シ議員ノ安着ヲ保護シ其公務ニ從事スルヲ妨ケサルタメニテ此特權ハ議院ト俱ニ發生セル者ト謂フヘシ然レモ古來此ヲ擴張シテ叛逆重罪若クハ公安ヲ害スル犯罪ノ場合ニ迄及セルノ例ハ曾テ是ヲ見ス又一千七百六十三年兩院ハ讒謗公布ノ罪モ亦勾留ヲ免スヘキ限ニ非ストノ決議ヲナセリサレハ此種ノ特權ハ一般刑法上ノ犯罪ヲモ保護スル者ニアラス又法庭凌辱ニ依テ禁獄ニ達フ者ハ議員タルノ故ヲ以テ其罪ヲ免スルヲ得ス之ヲ要スルニ議員裁判所ノ引致ヲ免ル、ヲ得ルハ民事ノ訴訟ニ限ル者ナルニ此事甚タ訴訟人ノ困難ヲ釀シ民事原告人ハ啻ニ議員ヲ引致シ其財産ノ取押ヲ法庭ニ請求スルヲ得サルノミナラス議員并ニ其從屬ニ對スル訴訟ヲモ提起スルヲ得サルナリ

抑議員ノ身体ヲ保護スルノ成法ハ一千六百三年さーどーまど、うゐるり
 おむノ事件ヲ權與トス此時とーますハ下院ノ一議員ナルニ禁獄ニ逢
 ヘルヲ以テ下院ハ官吏ヲ遣ハシテ其放免ヲ請求セシニ典獄其命ヲ拒
 メルカ故ニ下院ハ直チニ典獄ヲ捕ヘテ之ヲ監禁セリ後漸クニシテと
 ーますハ放免ニ逢ヒシカハ下院ハ典獄ヲ譴責シテ之ヲ放還シ尋テ法
 律ヲ制定シテ議員ノ特權ヲ言明シ又其中ニ債主及典獄ヲ保護スルノ
 條規ヲ設ケリ

此法律ノ發布後久シカラスシテ議員ニ對スル訴訟ヲ起セルキハ議長
 書ヲ發シテ之ヲ中止スルノ慣行ヲ成シ苟モ議員自ラ特權ヲ放棄スル
 ニアラサレハ之ヲ引致スルヲ得サルニ止マラス議員ニ對シテ訴訟ヲ
 ナシ其財産ヲ差押フル者ハ之レヲ以テ直チニ特權侵犯ノ所業トナシ
 且議員ノ從者モ同一ノ特權ヲ享有スルコトナレリ

斯クテハ訴訟人ノ困難甚シキヲ以テ其弊ヲ矯ムルノ目的ヲ以テ一千
 七百年議院ハ條例ヲ發シテ之レカ制限ヲ定メ凡ソ解散休會延會ニ依
 リ十四日以上議院ヲ開カサルキハ重モナル裁判所及衡平法庭ニ於テ
 議院及從者ニ對スル訴訟ヲ起シ其間ニ在テ裁判宣告ヲナシ裁判執行
 ノタメ財産ヲ取上クルヲ得ル者トナリ其後わん女皇ノ時公費徵収者
 其他ノ官吏ハ職務ヲ以テ議院ノ財産ヲ沒収シ又ハ之レニ罰金ヲ課ス
 ルヲ得ルコトナレリ降テじよるち三世ノ代ニ至テ再ヒ大ニ議員ノ特權
 ヲ減殺シ何時ニテモ議員ニ對シテ訴訟ヲ起シ裁判ヲ執行スルヲ許シ
 議員ハ特權ヲ口實トシテ訴訟ヲ拒ムヲ得ス但シ其身体ハ引致禁監ヲ
 免スルコトセリ

議員若シ監視中ニ撰舉セラレタルキハ監視ヲ免スル者トス但シ犯罪
 若クハ法庭侮辱ニ依リ監視ヲ命セラレタル者ハ此限ニアラス

議員ハ又開會中証人トシテ裁判所ヨリ召喚ノ令狀ヲ受クルモ出頭ヲ拒ムノ權アリ(實際ハ其命ニ應スレテ)又輓今ノ條例(うぐどり)ハ女皇三

十三年及三十四年第九章ヲ以テ議員ノ陪審官タル義務ヲ免セリ

丙 言論上ノ特權

發論ノ自由ハ議員ノ不羈獨立ヲ保全スルニ於テ最重要ノ特權ニシテ權利條款ハ明言ヲ掲ケ此特權ヲ宣言シテ云ク議院中ノ言語討論若クハ議事ハ何等ノ法庭ト雖モ議院以外ニ於テ之レヲ告訴尋究スルヲ得スト然レモ代々ノ國皇常ニ議院ノ議事ニ容喙シ言語苟モ己レニ害アル者アレハ之レヲ壓抑センコトヲ試ミ爲メニ罪ヲ議院ノ言論ニ得ル者少カラス第十四世紀ノ末年はくせト云フ者皇室ノ費用ヲ減額センコトヲ下院ニ提議セシカハ王大ニ怒テ其發議者ノ姓名ヲ求メ遂ニ議院ハ之レヲ叛逆人トナリト裁判シ將サニ死刑ニ處セラレントシ幸ニ救

護ヲ得テ其死ヲ免レタリ然ルニ次王ノ代ニ至リハくせト裁判棄却ノ請求ヲナシ王終ニ其言ヲ容レ上院ノ贊成ニ依テ全ク前裁判ヲ翻ヘン始メテ國皇及上院カ下院言論ノ特權ヲ法律上認許スルニ至レリ然ルニちゆいどるすちゆあるとノ兩朝ハ專ラ王權擴張ヲ勉メ議院ノ言論議事ヲ箝制シ言語苟クモ皇室ノ忌諱ニ觸ル、者アラハ或ハ之ヲ捕ヘテ牢獄ニ投シ或ハ其議席ニ列ルヲ禁シ抗言シテ云ク議員ハ固ヨリ言論ノ特權ヲ附與セラル、モ其聞知スル所思料スル所ハ一切之レヲ陳辨スルヲ得ル者ニアラス議員ノ特權ハ國皇ノ下問ニ對スル可否ノ二語ニ存スト是レ實ニ言論ノ自由ヲ蹂躪シ併セテ議院起議ノ權ヲ滅絶スル者ト謂フヘシ當時國皇議院ノ爭點ヲ一括スレハ議員ヲ召集スルハ下問ノ金額ヲ決定シ下付ノ法律ヲ認定贊助シ若シ王特ニ意見ヲ諮問スルモハ政事上ノ持論ヲ奏上スルニ限ルヤ否ヤニ在リ國皇ハ

之ヲ然リトシ議院ハ執テ不可トス後來今日ニ至テモ每議院開會ノ初ニ當テ勅諭奉答ヲ議スル前ニ先ツ他ノ議案ヲ議スルノ習慣アルハ此特權ヲ宣明スルニ在リ

言論自由ノ特權ヲ侵蝕セル最後ノ實例ハ一千六百二十九年ニシテきんぐすべんち裁判所ニ於テ議員三名ニ對シ教唆ノ演說ヲナシ議長ヲ侮辱シタル訴訟ヲ受理シ有罪ノ判決ノ下タリシニ翌年上院ハ之ヲ以テ錯誤ノ裁判トシ之レヲ破棄セリ其ノ理由ニ云ク議院内ノ言論ハ唯議院能ク之ヲ裁斷シきんぐすべんちハ審理ノ權ヲ有セス議長侮辱ノ罪ハ司法裁判所之ヲ裁判スルノ權アリトスルモ議場ノ言論ハ其管轄スル所ニアラスト爾來言論ノ自由頗ル鞏固トナリ遂ニ大革命ノ時ヨリ成文ノ法律ヲ以テ其特權ヲ確定シ議院ノ權利ヲ保護シ又言論ノ故ヲ以テ刑法ノ罪ニ問ハル、者ナシ然レモ議員ハ全然言論ノ自由ヲ得

タルハ眞ニ漸ク近來ノ丁ニテ既ニ法律ヲ以テ言論ヲ抑制セサルニ至テモ君主若クハ宰相ノ意ニ反シテ其政略ヲ害スル演說ヲナスキハ忽チ其地位ヲ失墜スル、甚タ珍シカラス固ヨリ所屬ノ官吏ニモ大臣ノ命ヲ奉セサル者ハ之ヲ免黜スル、近世憲法ノ許ス所ナレモ政務ノ官職ニアラサル者ヲモ國皇又ハ宰相ト説テ異ニスルヲ口實トシテ其職ヲ奪フヲ得ス然ルニわるばゝるノ如キハ己レノ政策ヲ斷行スルタメニ政務ニ縁ナキ官吏ヲ退ケおるち三世ノ如キハ自己ノ意見ヲ妨グルヲ憤リテ議員ノ軍職ヲ剝キタルノ例アリ後漸ク此惡習ヲ一掃シ議院内ノ舉動ヲ以テ刑罰ニ問ヒ若クハ其官職ヲ剝奪スルヲ發セリ

丁 議事秘密ノ特權

議院ノ特權中傍聽人排除ノ特權ノ如ク屢實行サレタル者ナシ蓋シ議院カ外人ヲ排遣スルハ強チ議事秘密ノ主義ニ基ク者ニアラスシテ便

益上ヨリ出テタル者ノ如シ元來議席ノ配列甚タ不整頓ナルヨリ外人
 時ニ議員中ニ浸入シ爲メニ議決ノ際非常ノ紛雜ヲ醸スヲ免レス今ヨ
 リ漸ク百年以前ニ遡レハ外人ヲ混シテ可否ノ決議ヲナシタルノ例ア
 リ若シ外人濫リニ議席ヲ冒カスト發露シタルキハ直チニ之ヲ捕縛シ
 或ハ之レヲ譴責スルノ習慣古代ヨリ行ハレ後遂ニ之レヲ利用シテ言
 論ノ自由ヲ防衛スル要具トセリ抑議員議場ニ於テハ陳述シタル言語
 ハ他ノ議員之レヲ國皇ニ奏上シ又ハ之レヲ證據トシテきんぐすべん
 ち裁判所ニ提出スルヲ得ル者ナリシ時代ニ在テ若シ自由ニ外人ノ傍
 聴ヲ許セハ忽チ其言論ヲ筆記シ依テ以テ求刑ノ証憑ニ供スルトナ
 ルカ故ニ君主ノ干涉壓抑ヲ免ル、ニハ飽クマテモ外人拒絕權ヲ固執
 スルノ已ムヘカテサルヤ明ケシ
 國皇議事ニ干涉スルノ虞ナキニ至ル後モ久シク此特權ヲ執行シタリ

シカ終ニ又他ノ原因ヨリ傍聽人排除ノ必要ヲ感スルニ至レリ則チ議
 院ハ人民ノ虛喝騷擾ヲ制スルノ目的ヲ以テ多數ノ傍聽人濫リニ議場
 ニ闖入シ議事ヲ妨害シ議員ヲ脅迫スルヲ恐レテ堅ク特權ヲ主張シタ
 リシモ後來次第ニ其禁ヲ弛フシテ大問題ノ議場ニ顯ハル、ヤ傍聽人
 ノ來集頗ル多ク特ニ第十八世紀ノ中葉ニハ議院傍聽ハ一箇ノ流行物
 トナレリ然レモ議員中若シ傍聽禁止ヲ特求スル者アルキハ議長ハ外
 人ヲ排遣スルヲ常トセリ
 議員ノ特命ヲ須ヒス外人ノ議院ニ入ルヲ公認セルハ一千八百四十五
 年ノ後ニ在リ其後ニ及ンテモ一議員ノ發議ヲ以テ傍聽差止ヲナス傳
 來ノ特權ヲ行フヲ得

戊 議事報告ノ特權

議院ノ議事ヲ印刷報告スルヲ禁スルハ討議ノ秘密ヲ保ツタメニシテ

外人排除ノ禁ニ後レテ興リ一千六百四十一年長期議院ハ始メテ毎日
 議院頭末ト題スル議事院録ノ發行ヲ禁止シ議院ノ認許ヲ經スシテ演
 説ヲ印行スルヲ差止メリ然レモ一切ノ議事ハ盡ク印刷公布ヲ禁セル
 ニハアラス演説眞ニ議院ヲ利スル者アラハ特ニ其發行ヲ命スルモ議
 院多數ヲ害スルノ言論ヲ公ケニセハ忽チ其怒ニ觸レ之レヲ刷行スル
 者ハ禁監ニ逢ヒ其書冊ハ火中ニ投セラル、チ常トス降テ一千六百八
 十年ニ至リ議長ノ監督ニ依リ演説議論ヲ載セス只決議及議事ノ概要
 ヲ報告スルノ議決ヲナシタリシモ大革命ノ後ニ及ンテ議事ノ秘密ヲ
 固守スルノ風益盛ニシテ屢議事録ノ發行ヲ禁制シ反則者ヲ嚴罰ニ處
 セリ然レモ後世新聞紙ノ勃興スルニ至テ此特權ハ長ク固執スルヲ得
 サルコトナレリ

おん 女皇ノ末年ヨリ定時ニ議事録ノ刊行ヲナス者起リタレモ當時尙

ホ發論者ノ姓名ヲ書セス或ハ議院ノ怨ヲ買フヲ恐レテ其會議ヲ閉ツ
 ルノ後始メテ之レヲ發行スル者アリ或ハ假リニ議院ヲ以テ政事ノ結
 社ニ擬シ古人ノ姓名ヲ採テ議員ニ蒙ラシ百方法網ヲ遁ル、ノ術ヲ講
 シ議事ノ報告ヲ計畫セリ蓋シ議院ノ言論公布ヲ喜ハサルモ亦故ナキ
 ニアラス當時新聞雜誌ノ報告ハ極メテ不完全ナルノミナラス各黨皆
 其利ヲ計テ不實ノ報告ヲナシ敢テ公平精確ノ記事ヲナスノ意ナシ
 一五^るりやむわ^いば^いる曾テ云ヘルコトアリ余ハ本院討議ノ筆記ナル
 者ヲ探テ閱ミスルニ余ハ余カ思料シタル者トハ全然反對ノ演説ヲナ
 セル者トナレリ余ハ又他ノ記録ヲ讀ムニ一方ハ才思勃發學識拔群雄
 辨滔々向フ所敵ナキノ有様ヲ著シ之ニ反シテ一方ハ澁晦不兎ノ辨ヲ
 以テ荒唐無經ノ論ヲナス其是非火ヲ見ルカ如シ然ルニ決議ノ際ニ至
 レハ其道理ヲ以テ勝チ議論ヲ以テ優ル者反テ敗チ取レリ余甚タ其議

事ノ奇怪ニシテ結果ノ顛倒ニ驚カサルヲ得ス吁誠ニ此ノ如クナラハ地球上最モ卑シムヘキノ會集ハ英國議院ナルカナト以テ當時報告者ノ偏頗愛憎ヲ逞フスルヲ見ルヘシ

一千七百七十一年ノ頃ヨリ毎日刊行ノ新聞紙議院ノ討議筆記ヲ登載スルヲ始メシカ其記事甚タ杜撰鹵莽ヲ極メ加フルニ議員ヲ呼フニ種々賤ムヘキ異様ノ譚名ヲ付シ議院ノ命令條規ヲ蔑如シ議員ヲ譏謗セラルヲ以テ議院新聞社ノ間非常ノ紛議ヲ醸シ下院ハ使者ヲ派シテ印刷者ヲ引致セント欲シタルニ印刷者反テ警察官ヲシテ家屋侵入ノ罪ヲ以テ其使者ヲ拘留セシノ終ニ關係人ハ悉ク市廳ニ至リ裁判ヲ乞ヘリ是ニ於テ府知事及長老二人ハ龍動特府許狀ニ依リ下院ノ令狀ニシテ市吏ノ契書ナキ者ハ無効力也ト主張シ印刷者ヲ放免シ使者ヲ以テ認告ノ曲者トセリ下院大ニ其處置ヲ譏メ終ニ府知事長老ヲ捕ヘテ禁錮

ヲ命セシモ府民ノ激昂甚シク僅々六週ヲ經サルニ已ムヲ得スシテ其禁ヲ解ケリ

新聞印刷ノ專業次第ニ進歩スルニ隨テ議事ノ報告モ漸ク面目ヲ一變シ議院モ亦院内ノ記事ヲ十分精密ニ公ケニスルノ利益ヲ感シ務メテ筆記報告ノ便ヲ與フルヲ怠ラス爾來又特權侵犯ノ罪ヲ議院ニ得ル者ナシ然レモ此等ノ議事録刊行ハ唯下院ノ好意ヲ以テ許可セルノミ下院ハ固ヨリ何時ニテモ外人ヲ排遣シ報告席ヲ退カシムルヲ得又何時ニテモ其刊行ヲ以テ特權ヲ破ル者トシ之レヲ禁止スルヲ得

抑下院ハ討議ノ秘密ヲ保ツノ特權ヲ有スレモ未タ之レヲ公行スルノ權利ヲ有セス故ニ下院ハ下院議員外ニ議事ノ報告ヲ公ニセント欲セハ成文律ニテ特別ノ條規アル外ハ其記事ニ關シテ普通法ノ讒謗律ニ問ハル、ヲ免レス若シ其記事中一個人ノ名譽ヲ損害スルノ言辭アル

キハ議院ノ討論ヲ筆録セル者ナリトテ其罪ヲ遁ル、ヲ得ス又議院ノ命令ヲ奉シテ刷行シタルカ故ニ無罪トナラス素ヨリ議員ハ議院内ニ於テハ其欲スル所ヲ陳ヘ其思フ所ヲ吐露スルヲ憚ラス下院ノ特權ハ能ク言論ノ自由ヲ保護スト雖モ若シ議院ノ言語ヲ院外ニ公ニセント欲セハ自ラ其責ニ任シ其言語苟モ他人ノ名譽ヲ毀損セハ讒謗ノ罪ニ問ハルヘシ然レモ議院官吏上院若クハ下院ノ命令ヲ奉シテ印刷シタルヲ証明スルキハ宣誓ノ上其記事ニ關シ名譽損害ノ訴訟ニ對シテ賠償ノ責ヲ免スル者トス

第三節 議長要請セサル特權

開會ノ初メ議長例ニ依テ要請ヲナス特權ノ外尙ホ下院固有ノ權利アリ特更之レテ國皇ニ要求セサルモ下院ハ實際之レヲ享有スル者トス

甲 議席整齊ノ特權

正當ノ理由在テ議院空席ヲ生シ又ハ一人二ヶ所ノ撰舉地ヨリ撰ハレ其内一ヶ所ヲ採擇スルキハ議長ハ下院ノ命令ニ依遵シ新ニ議員召集狀ヲ發スル者トス然ルニ此召集狀ハ下院ノ命令ニ準據スル者ナルヲ以テ議院閉會中ハ之レヲ發スルヲ得ス隨テ其不便少カラサルカ故ニ條例ニ依リ其缺點ヲ補ヒ議員死亡叙爵破産若クハ任官ニ依テ空席ヲ生セハ所定ノ儀式ニ依リ制限ヲ遵守シ何時ニテモ新議員召集狀ヲ發スルヲ得ルコトナレリ

抑撰舉ノ當否ヲ制定スルハ古來下院ノ熱心主張シタル特權ニシテセムす一世ノ時撰舉檢定ニ關シ國皇下院ノ間紛議ヲ生シ國皇ハ議員召集ノ命ヲ下タス者ハ大法官ナルヲ以テ不正ノ撰舉ヲ無効トシ更ニ新議員ヲ召集スルハ固ヨリ皇室ノ特權ナル所以ヲ主張シタレモ下院ハ先例ヲ引テ撰舉檢定ヲ以テ固有ノ特權ナリト云ヒ結局下院ノ勝利

ニ歸シ爾來撰舉ノ疑問アルキハ特權及撰舉委員ヲ命シテ其審理ヲ擔任シ尙ホ其事ヲ鄭重ニスルタメ樞密院顧問官及式部官ヲ加ヘテ之レヲ公開委員會トシ終ニ三變シテ議院ノ本會議ニ問フニ至レリ然ルニ斯ク公然議場ニ於テ多數ヲ以テ決スルノ制ヲ起セシヨリ互ニ相讓テ各責任ノ重キヲ感スルノ念ヲ弱クシ撰舉ノ當否ハ之レヲ度外ニ置キ專ラ黨派ノ如何ヲ問ヒ苟モ議員撰舉ニ關シテ疑問ヲ生スルキハ之レヲ以テ自黨ノ強弱ヲ試ムルノ具ニ供シ他黨ノ議員ハ其撰舉ノ當否ヲ問ハス一切之レヲ排遣セントテ勉メ自黨ノ候補者ハ不當ノ形跡甚タ明白ナルモ一ニ之レヲ包容セント欲シ撰舉檢定ノ特權ヲ利用シテ國皇大臣ノ勢力ヲ維持スル屈強ノ方便トシ多數黨ノ議員ハ泰然其席ニ安ニスルヲ得少數者ノ黨友ハ常ニ議席ヲ剝奪サルノ恐ヲ懷クニ至レリ

是等ノ弊害ヲ矯正スルタメニぐれんうゐる氏ハぐれんうゐる條例トテ憲法史上著名ノ一方案ヲ提出シ豫メ議員四十九名ヲ匿名投票ヲ以テ撰舉シ其内ヨリ十三名ヲ議員并ニ不當撰舉ノ關係人ニ於テ撰定シ此十三名ヲ以テ委員トナシ撰舉ノ爭論ハ此委員ノ擔任トナシ尙ホ各黨ヨリ互ニ一人ノ議員ヲ出タシテ其利益ヲ保護スルヲ許シ委員ハ訴訟關係者ニ宣誓ヲ命スルノ權アリ一タヒ委員會ニ於テ判決ヲナセル者ハ下院又タ之レカ復審ヲナスヲ得ス斯ノ如クニシテ稍責任ノ所在ヲ明カニシ多少公平ノ裁決ヲ得ルノ道ヲ開キ又宣誓ニ依テ頗ル信憑スルキ証明ヲナスニ至レリ然レハ黨派偏信ノ念ハ到底全然脱却スヘキニアラス委員撰定ノ際互ニ先ヲ爭フテ敵黨ノ人名ヲ排除シ特ニ有力ノ黨人ハ必ラス敵黨第一ニ之レヲ除却スルヲ勉ムルヲ以テ有爲ノ政事家ハ常ニ其撰ニ漏レ隨テ委員ハ偏黨心ヲ以テ滿チ競争候補者ニ對シ

テ公平ヲ旨トナスヲ誓フモ其組織ノ本源既ニ偏執私黨ノ結果ヲ生スルヲ免レサルヲ以テ孰レノ委員會ニ於テモ其終局ハ委員ノ多數ト同一ノ政治主義ヲ執ル者ハ直者トナリ改進黨ノ候補者ハ保守黨委員ノ保護ヲ望ムヘカラス保守黨ノ候補者ハ改進黨委員ノ正義ヲ恃ムヘカサルナリ其後チ數次ノ改正ヲ經テ再ヒ委員ヲ減シテ五名トシ其撰定法ヲ一變セリ

一千八百六十八年下院ハ斷然其特權ヲ放棄シ撰舉紛爭ノ判定ヲ以テ全ク司法裁判所ノ管轄ニ歸シ始メテ黨派ノ故ヲ以テ議員ヲ進退スルノ大害ヲ一掃セリ今上テ^{くどり}わ女皇三十一年及二年第百二十五章并ニ四十二年及三年第七十五章ノ條例ヲ按スルニ凡ソ不正撰舉ノ請願ハ上等裁判所ニ上呈シ二人ノ判事現ニ撰舉ノ爭論地タル郡若クハ區ニ於テ審理ヲナシ判事其判決ヲ議長ニ確報スル者トス下院ハ其判

議

院

決テ議院記録ニ登記シ其判決ニ依遵シテ撰舉ヲ確認シ撰舉ヲ變更シ又ハ新ニ召集狀ヲ發ス

然ルニ斯ク撰舉ノ爭論ヲ判定シ議員正當ノ手續ヲ踏マス不正ノ方便ヲ撰舉ヲ得或ハ撰舉人ノ中法定ノ撰舉權ヲ有セサル者等アルトシ之レヲ審理スル權利ヲ舉テ司法裁判所ニ付與セシモ議院ハ尙ホ不合格議員ヲ發見セハ直チニ之レヲ以テ空席ト宣言シ撰舉關係人ノ請求ナキモ其退場ヲ命スルヲ得

乙 議院内ノ爭件ヲ審理スル特權

ふろ^すとんカ議院ニ關スル事項ハ一切議院ニ於テ之レヲ尋究檢討審判スヘク議院以外ノ者之レニ容喙スヘカラスト謂ヘルハ實ニ數語ヲ以テ議院ノ法律慣行ヲ盡セル格言ナリ然レモ此言未タ二三ノ例外ナキ能ハス若シ夫レ議院ニ關スル事項ニシテ議院之レヲ審理スト雖

其事實又議院外ニ於テ議院ニ獨立シテ行フヘキ權利ニ消長ヲ及ホス
 其ハ之レヲ以テ議院以外ニ審理スルヲ得スト謂フヘカラス蓋シ議院
 カ眞實專權ヲ有スルハ院內ノ事項ヲ整理スルニ在テ凡ソ犯罪ニ至テ
 サル院內ノ違則若クハ議院命令ノ違反ヲ審判スル特權ハ何等ノ法庭
 モ之レニ干涉スルヲ得サルナリ
 先年ふら^らと^らト云フ者^のるさんぶ^{とん}區ノ議員ニ撰ハレ宣誓事件
 ニ付キ下院ノ命令ニ反スルノ所業ナリトテ議院ハ決議ヲナシ其宣誓
 ヲ禁シ警固官ニ令シテ之レヲ退場セシメタルヲ以テふら^らと^らトハ法
 庭ニ出訴シ議院ノ命令ヲ棄却シ警固官ノ命令執行ヲ差止メ^ントテ請
 求セリ是ニ於テ判事すち^らん^ん判決ヲ下シテ云ク若シ此事件ニ於テ
 訴訟ヲ提起セント欲セハ下院ハ條例規則ニ違背セル決議ヲナシタル
 者ト想像セサルヘカラス之レニ反シテ議院ノ議決法律ニ違ハサレバ

原告ニ於テ毀權ヲ訴フヘキ筈ナシ余ハ假リニ此想像ヲ眞理ナリト定
 ムルモ下院ハ故意ニ法律ヲ破リタル者トハ謂フヘカラス余ハ現在之
 レヲ知ルヲ得ス又隨テ之レヲ審定スルヲ得スト雖モ下院ハ其議決ヲ
 以テ法律ニ違反セストナスノ理由或ハ是レアラン下院ハ法律ニ隱微
 ノ例外アルヲ認ムルナラン下院ハ原告ノ行ハントスル者ヲ以テ法律
 ノ指定スル所ニ背ケリト思料スルナラン余ハ固ヨリ之レヲ推測シ之
 レヲ可否スルヲ得ス下院ノ舉措ハ其理由ヲ尋問討究スルニアラサレ
 ハ之レカ判決ヲ下タスノ道ナシ然ルニ下院ハ其威嚴獨立ニ對シテ法
 庭ニ事由ヲ陳述シ下院ニ關スル法律ノ解釋ヲ司法裁判所ニ許スヘキ
 者ニアラス是故ニ下院ハ下院內ノ事務ヲ整理スルニ於テハ獨リ法律
 解釋ノ全權ヲ有シ假令ヒ其解釋ニシテ不當ナルモ裁判所ハ直接間接
 ニ之レニ容喙スルノ權ナシト

斯ノ如ク議院ハ院内ノ事項ハ專斷チ以テ之レヲ審理斷定スルヲ得レ
凡普通刑法上ノ犯罪ハ假令議院内ニ行ヘル者ニテモ尙ホ司法裁判所
之レヲ審理スルノ權アル者ノ如シ

丙 議院侵犯者ヲ罰スルノ特權

議院已ニ院内ノ事務ヲ整理シ院内ノ事端ヲ裁決スルノ權アレハ其特
權ヲ強行シ苟モ其命ニ反ク者ハ之レヲ懲罰スルノ權力ナカルヘカラ
ス
議院懲罰ノ普通手段ハ警固官ヲ以テ違反者ヲ禁監スルニ在リ又從來
久シク罰金ノ刑ヲ用ヒシモ現今ハ放釋ヲ願出ツルキノ外ハ又罰金ヲ
課セス

特ニ議員ニ關スル屈強ノ罰ヲ議院放逐トス下院ハ議決ニ依テ議員ヲ
退去シ議長ニ請フテ其空席補缺ノタメ新ニ召集狀ヲ發ス然レモ議院

假令ヒ議員ノ列席ヲ不當ナリト言明スルモ其再撰ヲ禁スルノ權ナシ
之レヲ要スルニ議員放逐ハ議院ノ私事ニシテ其組織ニ影響ヲ及ホス
ト雖モ畢竟放逐セントスル議員ノ下院議員タルニ適セスト謂フニ過
キス又罰金ノ如キモ之ヲ強ユルニ禁監ノ刑ヲ以テ賦科ノ罰金ヲ拂ハ
サルニ於テハ之ヲ獄ニ投スルノ權力ナクンハ徒爾ニ屬センノミサレ
ハ監禁ノ特權ハ實ニ議院特許ノ柱礎ト謂フヘシ然ルニ反則者ヲ引致
監禁スルニハ議院警固官ノ職務ニシテ特權侵害ニ依テ召喚ヲ受ケタ
ル者ハ議場ニ於テ事由ヲ陳辨シ或ハ無罪放免トナリ或ハ譴責ヲ蒙リ
或ハ禁監ヲ命ス但シ其凌辱ノ罪特ニ甚シキ者ハ議場ニ於テ事由ヲ陳
述セサルモ直チニ禁監スルトナキニアラス

然レモ禁監ハ議院開期中ニ限り延期ト俱ニ其罪囚ヲ放免セサルヘカ
ラス故ニ下院ハ一定ノ期限ヲ定メテ凌辱者ヲ禁監スルヲ得ス假令ヒ

期限ヲ設クルモ議院ヲ閉ツルキハ囚人忽チ自由ヲ得否ヲサレハ人身保護令狀ヲ以テ放免ヲ請求スルノ權アリ

抑議院ノ刑罰權ヲ有スルハ其記録裁判所タルニ依ルトナスノ説アレ

凡下院ハ爾他高等裁判所ト同一ノ理由ヲ以テ捕縛禁監ノ權力ヲ得タル者ニニアラサルヘシ畢竟スルニ下院ノ威嚴ヲ保有スルタメニ斯カル權力ノ必要上ヨリ生シタルカ如シ若シ夫レ其威嚴ヲ凌辱スル者アルニ當テ司法裁判所カ寛漫ノ手段ヲ以テ之レヲ處斷スルヲ袖手傍觀セハ何ヲ以テ高ク人民ニ標置シ社會ノ尊崇ヲ受クルヲ得ンヤ議長其め一すヲ擁シテ大陪審官ノ所ニ詣リ下院凌辱者ノ求刑ヲ乞ハ、下院ノ權力ハ果シテ何ノ用ヲナサンヤ下院ノ自ラ刑罰權ナカルヘカラサル識者ヲ待テ知ラサルナリ

丁 下院及法衙ノ關係

下院ノ特權ハ其獨立安固ヲ維持シ其威嚴ヲ保全スルノ目的ヲ以テ合シテハ下院全体ニ係リ離レテハ議員各自ニ屬スル慣行ニ基キ又ハ成法ニ依テ得タル權利ナリ夫レ然リ既ニ法律上ノ權利ナレハ下院ノ特權ト雖凡其範圍權限ニ至テハ普法法衙ノ干涉ハ固ヨリ免ルヘキニアラス此事古來多少ノ紛議ヲ醸シ下院及法院ノ關係甚タ明瞭ナラス唯實例ヲ查究シテ稍其分界如何ヲ知ルヲ得ン

下院ハ久シク下院ノ特權ニ關スル事項ハ自ラ唯一ノ判官トナリ他ノ干涉ヲ容レス隨テ現實正法ノ事ヲ以テ特權侵凌トシ不當ノ所爲ヲ以テ特權ナリト宣言シ之レヲ正法トナスコト往々之レアリ

あいつびあいつび對は撰舉區正當ノ撰舉人タルニ撰舉官其投票ヲ拒メルヲ以テ之レヲ普通ノ裁判所ニ起訴シ裁判所ハ審理ノ末現ニ原告ノ投票セント欲セル候

補者ハ撰ハレテ議員トナリタレハ撰舉官ノ行爲ハ原告ノ權利ヲ害スル者ナリトテ損害賠償ヲ命セリ下院ハ此裁判ヲ不正トナシ撰舉人ノ資格及被撰人ノ權利ハ議院以外ニ於テ審判スルヲ得ストノ決議ヲナシ原告濫リニ司法裁判所ニ起訴シタルハ下院ノ特權ヲ侵シタル者ナリト宣言セリ然ルニ下院ノ此舉措ハ頗ル怪ムヘキ者ナキ能ハス素ヨリ下院ハ撰舉ノ當否ヲ斷定スルノ權アルヲ以テ隨テ其撰舉ヲナセル者ノ資格ヲ檢討スルノ權アルヘシ然レハ裁判所モ亦普通法上ノ權利則チ撰舉權ノ妨碍ニ對スル訴訟ヲ審理スルノ權アル疑ヲ容レズ抑裁判所ハ原告ノ投票權ニ付キ審問ヲナシタルニ相違ナシト雖此事實畢竟原告ハ正當起訴ノ理由アリヤ否ヤヲ確ムルタメノ審問ニ過ギスシテ未タ曾テ撰舉ノ當否ヲ斷定シタル者ト謂フベカラス且ツ夫レ下院ハ原告ニ適當ノ救濟ヲ與フルノ方便ヲ有セス唯原告ハ正當ノ撰舉權

アリトノ判決ヲナスニ止マリ被告ニ對シテ賠償ヲ命スルヲ得ス故ニ權利毀損ノ救濟ヲ乞ハント欲セハ到底議院ノ裁判ヲ以テ満足スヘカラス若シ夫レ候補者互ニ其權利ヲ爭フ場合ノ如キハ之レト大ニ事情ヲ異ニスルナリ此事件ハ下院法衙ノ間ニ非常ノ議論ヲ生シ容易ニ其決着ヲ見サリシニ議院ノ休會ニ依テ遂ニ之ヲ中止セリ
其後はんざーと(議院ニ附属セル印刷屋)ノ議院命令ニ從テ印行セル書類中ニ己レノ名譽ヲ毀傷スル記事アリトテすくとくでゝるハ之ヲ裁判所ニ起訴セリ然ルニ名譽損害ノ事件ハ事實ナリトノ陪審ノ斷案ヲ以テ原告ノ敗訴トナリ其事平穩ニ局ヲ結ハントセシニ判事ゐる邊でんまんの陪審官ニ告グル言語中ニ何人ニテモ其雇人ニ命シテ他人ヲ讒謗スル書類ヲ印行セシムルノ權ヲ有セスト述ヘシカハ忽チ下院ノ逆鱗ニ觸レ下院ハ數條ノ決議ヲナシテ法庭ノ干涉ヲ拒絕セリ今其決議

ノ大要ヲ舉クレバ

(一) 下院ノ命令ハ如何ナル書類ニテモ下院ニ於テ至當ト認ムル者ハ其印行發賣ヲ命スルヲ得

(二) 司法裁判所ハ一切議院ノ特權ヲ直接間接ニ拘ラス批評裁斷スルノ權ナシ

(三) 下院ノ議決ヲ以テ其特權ナリト宣言シタル者ハ全國孰レノ法衙ヲ問ハス之レヲ遵奉セサルヘカラス

此事件ニ關シ再ヒ訴訟ノ起ルニ及ヒ被告ハ議院ノ特權ヲ籍テ無罪ヲ主張セシモくんすべんち裁判所ハ終ニ前裁判ヲ採用セリ今判事ベトトそんノ説ニ從テ其論點ヲ摘記スレハ云ク(一)下院ノ命令及威權ヲ以テ許容シタル行爲ニ付キ裁判所ニ起訴スルヲ得ルヤ(二)下院ノ決議ヲ以テ起訴ノ目的物タル行爲ハ下院ノ權力ニ依テ行フ者トセハ裁判所

ハ之レニ關シテ其是非正邪ヲ審問スルヲ得ザルヤ(三)若シ下院ノ議決ハ裁判所ノ審問ヲ制止スル者ニアラストセハ其起訴ノ目的物タル行爲ハ正法ナリヤ將タ不法ナリヤノ三要點ニ在ルヘシト

第一ノ點ニ付キ判事ハ以爲ラク議員カ議院内ニ於テ行ヘル所業ハ之レヲ裁判所ニ訴フヲ得スト雖モ若シ其所業果シテ不法ノ者ナリセハ下院ノ特權ハ之レヲ議院外ニ執行スル者ヲ保護スルニ足ラスト又タ第二ノ疑問ニ關シテハ判事特ニ精細詳密ノ考察ヲ下タシ之レヲ論究シテ曰ク本件ニ於テ予ハ法理ニ照ラシ先例ニ質スニ下院ノ決議ハ本裁判所ノ起訴事件ハ正法ナリヤ否ヤヲ審問スルヲ禁スル者ニアラス然レモ予ハ固ヨリ下院ノ決議ヲハ成ルタケ尊重スルノ義務ヲ有スル者ニテ若シ普通法ノ原則判事ノ判決及先例ヲ以テ成立スル國法ヲ以テ職權上避クヘカラサルニアラサルヨリハ下院ノ議決ニ反スル判決

テ下タヌヲ得サルナリト尋テ裁判ノ終局ニ臨ンテ云ク權力特ニ他人ノ權利ヲ侵襲スルノ權力ハ是レト甚タ其趣ヲ異ニシ裁判官ハ之レヲ待スルヲ嚴峻ナルヘク決シテ之レヲ假借スヘカラス故ニ權力ノ正法タルヲ確然明定スルニアラサレハ其權力ヲ藉リ其權力ヲ實行スル者之レカ結果ニ對シテ一切ノ責任ヲ負擔セサルヲ得スサレハ本件ニ於テ權力ノ正法ニシテ實際ニ存立スルヲ證スルノ義務ハ被告ニ在リ檢事長カ博識ヲ以テ引證セル先例モ深思熟考スルニ到底之レヲ證スルニ足ラサルニ似タリト

後來下院ハ成文ノ法律ヲ制定シ下院命令ニ依テ印行スル者ハ讒謗ノ法規ヲ以テ問フヘカラサル者ト定メ漸ク其爭端ヲ防ケリ

第五章 兩院ノ通務

第一款 議院ノ開會

第一節 議員ノ召集

議院ノ職權愈伸張スルニ從テ其開會亦頻繁トナリ舊議院ノ解散スルヤ直チニ之レニ代フルノ新議院ヲ開カサルベカラザルヲ以テ解散ト召集トハ同一ノ勅諭ヲ以テ布告シ是レヲ以テ現任議員ノ職ヲ解キ尙ホ人民ノ翼賛ヲ求ムルタメニ更ニ新議員ヲ召集スルノ希望ヲ宣明シ勅諭ヲ奉戴シ大英國及愛爾蘭大法官ニ命シテ議員召集狀ヲ發スルヲ令ス

大法官ハ勅諭ニ依リ五種ノ人民ニ召集狀ヲ發ス曰ク英國俗貴族英國僧貴族愛國俗貴族(二十名)高等裁判所判事檢事長詞訟長女皇ノ古警視官及撰舉權ヲ有スル土地ノ撰舉官是レナリ此等ノ人々ニ報スル召集